



kakšna
usoda
na s
čaka



Kriza nepremičninskega trga
najhuje prizadela Gorisko 14

Uradna »resnica«
o fojbah pod vprašajem



Čupa Lisa priplula
v Pomorski muzej 9

Primorski dnevnik

SOBOTA, 7. APRILA 2012

Št. 83 (20.406) leto LXVIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobodjenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,20 €



CENA V SLOVENIJI 1,20 €



9 771124 666007

Severna liga brez Bossija

DUŠAN UDOVIČ

Ob klavnem Bossijevem odhodu se mi je v spomin povrnil dogodek z začetka osemdesetih let prejšnjega stoletja. Slučaj je nanese, da sem se takrat ob povratku s hribov nekje blizu Lecca znašel na šagri Lombardske lige. Morje ljudi, večinoma preprostih hribovcev, vonj po golažu in polenti, gesla v stilu »Roma ladrona«, vikinška pokrivala z govejimi rogovi. Vse skupaj je spominjalo na dokaj dobrodušno burko. Klima je bila v znamenju malce primitivnega navdušenja, kot da je nekdo tem ljudem končno dal jasno alternativo. »Denar severa naj ostane doma, drugače bo secesija«. Kot prava perspektiva je vzniknila Padania kot nova, bogata domovina, brez balasta »zaostalega in tatinskega juga«. Enostavna in učinkovita gesla, za preprosto ljudstvo kot magnet. Stranka pa bo počistila z nesnago korupcije in potrate javnega denarja.

Levičar, tedaj že simpatizer lige, ki me je pripeljal na šagro, mi je zagotavljal, da ima gibanje prihodnost, ker so ljudje navdušeni. Imel je prav, Lombardska liga je pod Bossijevim vodstvom kmalu prerasla v Severno ligo in začela v severnih deželah in parlamentu dobivati vse pomembnejše odstotke na volitvah. Gibanje protesta in kritike skorumpiranega strankarskega sistema se je institucionaliziralo, grožnje s secesijo severnega dela države je dopolnilo z občutno idejo o federalizmu.

Umberto Bossi je bil s svojo dokaj vulgarno, z iztegnjenim sredincem zaznamovano karizmo, ljudski tribun in mobilizator plebejskih množic, instinktivni lider, ki je znal ob pravem času zajahati tigra populizma. A je bil pravi šolarček v primerjavi z Berlusconiem, čigar zvezda je zablestela na začetku devetdesetih. Potem sta se liderja interesno in človeško povezala, dokler ni Severna liga pred par leti postala le še zadnja bergla iztekajočega se Berlusconičevega obdobja.

To zavezništvo je Ligi omogočilo preživetje, vendar je od svojih ciljev, razen občasnih groženj s secesijo in včasih odurno rasističnih tonov, uresničila bolj malo. Morda bi ji uspelo uveljaviti kakšno obliko federalizma, če bi poslušala filozofa Gianfranca Miglia, ki je bil kot zavzet federalist več let nekakšen ideolog, eden redkih pravih intelektualcev Severne lige. Dokler se ni razšel z Bossijem, ki je padel v vse tesnejši Berlusconičev objem. O nekdanjem mislecu je tedaj Bossi v svojem značilnem slogu javno izjavil, da je »navaden predec«.

Nekaj je danes vsem jasno. Po odhodu svojega idola liga ne bo več to, kar je bila. Njen glavni cilj bo sedaj boj za preživetje.

GORICA - Slovenska skupnost se bo pritožila na upravno sodišče

Zaradi ukinitve rajonov volitve pod vprašajem

Sodnik bo odločal 26. aprila - Pritožbo pripravil izvedenec Robert Louvin

BIH - 20. obletnica začetka obleganja mesta

11.541 praznih rdečih stolov za 11.541 padlih Sarajevčanov



SARAJEVO - Središče Sarajeva je bilo včeraj v rdečem. Ob 20. obletnici začetka obleganja mesta so v spomin na 11.541 smrtnih žrtev skoraj štiriletnega obleganja na glavni ulici Maršala Tita po-

stavili prav toliko praznih rdečih stolov.

Stoli so bili postavljeni na 800 metrih ceste od večnega ognja do džamije Ali Paše. Na njih bi ob včerajšnji prireditvi sedeli prebivalci

Sarajeva, če jih ne bi ubile topovske granate ali ostrostrelci bosanskih Srbov. Stoli, razvrščeni v 825 vrst, so tako ostali prazni, program pa je bilo mogoče spremljati s pločnikov. Na 13. strani

GORICA - Ukinitve rajonskih svetov bi lahko privedla do odložitve majske upravnih volitev v Gorici. Pet predstavnikov stranke Slovenske skupnosti (SSK) se bo obrnilo na deželno upravno sodišče, od katerega bo zahtevalo, naj začasno zadrži izvajanje deželnega sklepa o razpisu upravnih volitev v Gorici in se izreče v zvezi z nelegitimnostjo ravnanja goriške občine. Občinski svet namreč v prejšnjih mesecih ni sprejel nobenega sklepa o novi zasnovi rajonov, ki jo je predvideval deželni zakon št. 1/2011, posledica tega pa je hkrati ukinitve vseh krajevnih svetov. Razprava na upravnem sodišču bo 26. aprila. Na 15. strani

V Benečiji kmalu
tudi dvojezične jasli?

Na 2. strani

Na sedmem pomolu
več kontejnerjev

Na 4. strani

Trst: o prostorskem
načrtu dialog z občani

Na 6. strani

Zgonik in kraško-
srbska trilateral

Na 7. strani

V tovarni Kemica
stekla proizvodnja

Na 14. strani

Pahorjev življenjepis
predstavljen v Gorici

Na 15. strani

...za ljubitelje pravega
domačega sladoleda!

ODPRTO:
za Veliko noč in
na velikonočni ponedeljek

velik poletni vrt
z 200 mesti in udobno
notranjo dvorano

Vesela Velika noč!

Avtobusa št. 11 in 25 vas pripeljeta prav do nas!

Ul. Eremo 259 - 5 min. od Katinare,
100m od parka Revoltella - Tel. 040/910342



Kristal
NOVO V NOVI GORICI
(PRODAJALNA KRISTAL, EDA CENTER)

- VSE ZA DOM IN GOSPODINJSTVO
- DARILNI PROGRAM
- KNJIGA ŽELJA

PRODAJALNA NOVA GORICA (EDA CENTER)
00386 059 033 299

PRODAJALNA RENČE
00386 5 335 15 55

WWW.KRISTALDOO.SI



MARIBOR - V sklopu Evropske prestolnice kulture tudi razstava o Trstu

31 lesorezov in fotografij o Trstu med letoma 1612-2012

V četrtek odprli razstavo *Imago Trieste*, ki sta jo uredila Fabrizio Somma in Pierpaolo Gutty

MARIBOR - Enaintrideset lesorezov in fotografij, na katerih zaživi štiristo let tržaške zgodovine. Od prve upodobitve mesta Trst, ki nosi letnico 1612, do fotografije, ki so jo v Trstu posneli februarja 2012, ko je mesto bilo v primežu burje in ledu.

Razstavo *Imago Trieste* so v četrtek popoldne odprli v Vertrinskem dvoru v Mariboru v sklopu Evropske prestolnice kulture 2012. April je kot znano tudi mesec Italije, zato se v teh dneh vrstijo številni kulturni dogodki, posvečeni zgodovini in ustvarjalnosti Apeninskega polotoka, a tudi Istre in Dalmacije. V sredo bodo tako predstavili slovenski prevod knjige *Istria nel tempo*.

Odprtja razstave so se udeležili številni institucionalni predstavniki, med njimi tržaška občinska odbornica Antonella Grim, pokrajinski podpredsednik Igor Dolenc, predsednik Unije Italijanov Maurizio Tremul, direktor Inštituta za italijansko kulturo v Ljubljani Angelo Izzo. Prisotne je nagovoril predsednik Ljudske univerze Silvio Delbello, saj je bila tržaška Università popoln glavni pobudnik razstave, na kateri so nazdravili z vini tržaških kraških vinarjev.

Razstava *Imago Trieste*, ki je bila že na ogled v tržaški Palači Gopčević, bo odprta do konca meseca, prinaša pa vedute in grafike iz zbirke *Stelia in Tity Davia* ter fotografije iz 50. let prejšnjega stoletja, kakor jih je ujela kamera poklicnega fotografa Francesca Brunija. Posebna pozornost je posvečena železniškemu odseku Trst-Ljubljana, ki je v preteklosti odigral pomembno vlogo pri razvoju obeh mest...danes pa ne vozi na njem en sam vlak. Ob koncu razstave je tudi večji plakat o vodniku Kako lep je Trst, ki opozarja na slovensko prisotnost v mestu.



Uvodni pano na mariborski razstavi *Imago Trieste*

EPK

IZOBRAŽEVANJE - Odprli naj bi jih v šolskem letu 2013/14 v Podbonescu

V Benečiji tudi dvojezične jasli?

Zanimanje zanje tudi v Posočju, zato bi lahko dobile čezmejni značaj - Prostore v nekdanji OŠ bo potrebno preurediti

PODBONESEC - Bo po dvojezičnem vrtcu, osnovni in nižji srednji šoli Benečija dobila še dvojezične jasli? Pobudo za odprtje jasli oziroma »otroškega gnezda«, kot jim pravijo v Nadiških dolinah, je dal Zavod za slovensko izobraževanje, prejšnji teden pa je bilo v Podbonescu srečanje s starši, ki so izrazili zanimanje za vpis svojih otrok vanje (prijav je bilo vsekakor več, kot je bilo staršev na sestanku). Kot je po srečanju povedal predsednik Zavoda za slovensko izobraževanje Igor Tull se je v Benečiji ideja o ustanovitvi dvojezičnih jasli porodila že pred več leti, konkretnije pa so o tem začeli razpravljati lani. Pozanimali so se, kako delujejo jasli drugod v naši deželi in začeli iskati primeren prostor. Občina Podbonesec je tedaj predlagala, da bi jasli odprli na sedežu osnovne šole, ki so jo morali zaradi pomanjkanja zadostnega števila učencev zapreti. Prostori bi bili primerni, treba pa bi jih bilo nekoliko preurediti, da bi lahko v njih gostili majhne otroke, ki imajo nedvomno drugačne potrebe kot osnovnošolci. Podboneška občinska uprava, ki jo projekt otroških jasli zelo zanima, je že zaprosila za prispevek, s katerim bi pokrila stroške preureditve. Če bo šlo vse po načrtih bi lahko jasli odprli s šolskim letom 2013/2014.

Govorili pa so tudi o možnosti, da bi bile jasli čezmejnega značaja. Župan Podbonesca Piergiorgio Domenis se je o tem že pogovarjal tudi s kobarškimi upravitelji, ki so za gotovili podporo projektu. Navsezadnje nekateri otroci iz Kobarida obiskujejo tudi dvojezično šolo v Špetru, zato bi lahko bile dvojezične jasli zanimive tudi za slovenske starše iz Posočja.

Perspektive so vsekakor trenutno dobre, saj se za odprtje jasli zanimala skupina petnajstih do dvajsetih staršev iz Nadiških dolin, kjer take varstvene ustanove ni nikjer, dvojezični značaj jasli pa bi lahko pritegnili tudi starše iz Čedad in Furlanije, tako kot se je za starše iz čedadjskega okoliša že izkazala za vabljivo špetrska dvojezična šola. (NM)

prej do novice
www.primorski.eu



Jasli naj bi odprli v prostorih nekdanje osnovne šole v Podbonescu, ki so jo zaprli zaradi pomanjkanja učencev

NM

ZADRUGA PD Občni zbor bo 26. aprila na Opčinah

TRST - Zadruga Primorski dnevnik - delniška zadruga sklicuje redni občni zbor v prvem sklicanju v torek, 24. aprila, ob 10. uri na družbenem sedežu UL Montecchi 6 v Trstu in v drugem sklicanju v četrtek, 26. aprila, ob 18. uri v Prostvetnem domu na Opčinah, UL Ricreatorio 1.

Dnevni red predvideva otvoritev, imenovanje predsedstva, zapisnikarja, verifikacijske in volilne komisije, poročilo Upravnega odbora o poslovanju in o zaključnem računu na dan 31. 12. 2011, predstavitev bilance, poročilo Nadzornega odbora, razpravo in odobritev bilance potrditev kooptacije člana Upravnega odbora, izvolitev Nadzornega odbora in določitev honorarja. Podano bo tudi poročilo o stanju in perspektivah založniške hiše Primorskega dnevnika.

IN MEMORIAM

V Reziji se poslavljajo od Severina Negra

V sredo nas je zapustil Severino Negro. Na Solbici in po celi Reziji je bil zelo znan. Bil je podpredsednik kulturnega društva Rozajanski Dum in član raznih društev, ki delujejo v Reziji.

V Rozajanski Dum se je včlanil že v začetku delovanja društva, leta 1984, in od takrat je bil vedno aktiven. Rodil se je na Solbici leta 1933 in ko je bil še mlad, je z očetom in brusaškim kolesom zapustil Rezijo in se naselil v okolici Pordenona, kjer se je tudi poročil in živel z ženo in dvema hčerka. S časom je spremenil svoje delo in postal predstavnik za prodajo najrazličnejših rezil od škarij, nožev do drugih podobnih proizvodov in to delo opravljal do upokojitve.

Čprav je živel v Cordenonsu je velikokrat prišel domov na Solbico, kjer je imel hišo. Bil je zelo navezan na rezijansko kulturo in narečje. Brez težav je jasno po-



udarjal, da je rezijansko narečje slovensko narečje in da smo Rezijani sestavni del slovenske manjšine v Italiji. Bil je med tistimi, ki so ustanovili podjetje MIR, prvo podjetje v Reziji, ki še danes deluje. Pri društvu Rozajanski Dum je vsako

V uradnem listu sklep o razrešitvi generalne konzulke v Trstu Vlaste Valenčič Pelikan

LJUBLJANA - V včerajšnjem uradnem listu je objavljen sklep slovenske vlade o razrešitvi generalne konzulke v Trstu Vlaste Valenčič Pelikan. Vlada je sklep o njeni predčasni razrešitvi sprejela na seji 22. marca. Valenčič Pelikanova, ki bi se ji mandat iztekel prihodnje leto, v skladu s sklepom v Trstu ostaja do 1. julija. Dolgoletna diplomatka je bila generalna konzulka v Trstu dvakrat, in sicer med letoma 1995 in 1999, drugič pa je bila na položaj imenovana julija 2009. Zunanji minister Karl Erjavec je dan po odločitvi vlade pojasnil, da so bile razlog za predčasno razrešitev Valenčič Pelikanove "delovne potrebe". Ni pa želel komentirati ugibanj, da naj bi bil kandidat za ta položaj bivši zunanji minister Dimitrij Rupel. Dnevnik, ki je navajal neuradne informacije, je takrat poročal, da naj bi bil razlog za razrešitev, ker naj konzulka ne bi bila dovolj učinkovita. Dnevnik, ki se je skliceval na diplomatske kroge, je še pisal, da so bili ti krogi precej kritični do dela Valenčič Pelikanove, hkrati pa so dejali, da naj bi bil glavni razlog za njeno razrešitev, da naj bi to mesto zanimalo dolgoletnega zunanjega ministra Rupla.

Časnik Delo pa je poročal, da naj bi vlada do začetka poletja izvedla vse postopke za imenovanje novega konzula, neuradnih informacij, da naj bi vlada na ta položaj imenovala Rupla, pa na vladi niso potrdili. Tudi Rupel govoric ni hotel komentirati.

Zagreb zahteval pojasnila zaradi slovenske vojaške ladje

LJUBLJANA, ZAGREB - Hrvaško zunanje ministrstvo je včeraj sporočilo, da jih je hrvaška policija v četrtek opozorila na slovensko vojaško ladjo, ki je vstopila v hrvaške teritorialne vode. Hrvaška zunanja ministrica Vesna Pusić je zaradi tega poklicala slovenskega kolega Karla Erjavca, ki je zatrdil, da incidenta ni bilo. Tudi s slovenskega zunanjega ministrstva so sporočili, da je minister Erjavec hrvaški kolegici zagotovil, da se je "po naših informacijah ladja ves čas nahajala v slovenskih teritorialnih vodah".

Hrvaško zunanje ministrstvo je v sporočilu za javnost spomnilo na vsebino arbitražnega sporazuma o urejanju spora o meji, ki določa, da se bosta Hrvaška in Slovenija izogibali provokacijam, incidentom in spornim situacijam. O tem sta se na nedavnem srečanju v Zagrebu pogovarjala tudi Pusićeva in Erjavec.

leto skrbel za organizacijo kulturnega izleta, ki je imel več čas svoj cilj v Sloveniji. V zadnjih letih je organiziral tudi sprejem delegacije iz Slovenije, ki je polagala vence pri partizanskem spomeniku v Osojanah. Aktivno je tudi sodeloval na prireditvah ob padcu meje med Italijo in Slovenijo.

Verjel je v dobro, konstruktivno in pozitivno besedo, v pošteno delo in v normalne odnose tudi s tistimi, ki so mu v zadnjih letih nasprotovali prav na tematiko vezano na slovensko manjšino in zaščitni zakon.

Članom društva je dajal pogum ter jih razveseljeval z veselo in včasih tudi ironično besedo. Izgubili smo dobrega človeka, ki je bil vezan na svoje korenine in je optimistično gledal naprej.

Pogreb bo na Solbici v ponedeljek 9. aprila ob 15.30 uri.

Luigia Negro



AVSTRIJA - Manjšinska zakonodaja

Vse manjšine nezadovoljne z osnutkom novega zakona

Kanclerjev urad dobil številne pripombe, vendar odziva nanje še ni bilo

CELOVEC/DUNAJ - Osnutek novele zakona o narodnih skupnostih, ki ga je v postopek preverjanja poslal manjšinski organizacijam v Avstriji urad zveznega kanclerja na Dunaju, je izzval vrsto kritičnih pripomb. Skupni imenovalec pa je: nobena manjšina ni zadovoljna, vsi imajo pripombe na osnutek in zahtevajo bistvene vsebinske spremembe.

Tako organizacije koroških Slovencev (NSKS, ZSO, SKS) v skupnem pismu državnemu sekretarju Josefu Ostermayerju zahtevajo vrsto sprememb v novem zakonu. Prva zahteva je pravica do skupinske (kolektivne) pritožbe, nadalje naj bi avstrijska država - paralelno z novelo zakona o narodnih skupnostih - zakonsko uredila tudi odprta vprašanja na področju

šolstva, manjšinskih medijev, sistemskega financiranja pomembnih manjšinskih ustanov, itd.

Korenite spremembe osnutka zahteva tudi najmočnejša organizacija gradiščanskih Hrvatov, Hrvaško kulturno društvo (HKD), prav tako predsedniki sosvetov pri uradu zveznega kanclerja, ki so po besedah predsednika sosveta za Slovence Marjana Sturma na sestanku konec marca na Dunaju »spisali pripombe, želje in zahteve« k osnutku. Tudi to skupno stališče je bilo že posredovano uradu zveznega kanclerja, ki naj bi pripombe pred sklepanjem zakona še vgradil.

»Vsaka manjšina zase je zbrala zahteve, želje in pripombe in jih v pisni obliki posredovala naprej,« je dejal Sturm, ki je tudi povedal, da so tako predsedniki političnih organizacij koroških Slovencev kot tudi predsedniki sosvetov zahtevali tudi razgovor z državnim sekretarjem Ostermayerjem. Glede zahtev koroških Slovencev, navedenih v skupnem pismu, pa je Sturm zatrdil, da stoji za temi zahtevami.

Njihova izpolnitev je tudi zanj pogoj za pristanek na novelo zakona o narodnih skupnostih, je poudaril Sturm, ki je ob začetku postopka preverjanja še menil, da je novela zanj sprejemljiva tudi v slučaju, da urad

zveznega kanclerja ne bi več spremenil besedila novele zakona.

Kot je znano, poteče v četrtek, 12. aprila, rok, do katerega avstrijske narodne skupnosti lahko oddajo svoje pripombe in pripišejo svoje želje oziroma zahteve k osnutku zakona o narodnih skupinah.

Ivan Lukan

Saša Pavček v Franciji nagrajena za vlogo v filmu Kruha in iger

MARSEILLE - Igralka Saša Pavček je bila za vlogo Jelke v filmu Kruha in iger na 13. mednarodnem filmskem festivalu v francoskem mestu Aubagne deležna posebne omembe žirije. V obrazložitvi so zapisali, da je z vlogo ogoljufane oz. prevarane ženske v filmu režiserja Klemna Dvornika ganila občinstvo. Pavčkova je bila omembe deležna skupaj s še štirimi igralkami. Žirija je med drugimi zapisala, da nagrajene igralka dokazujejo, da ženske spet dobivajo svoje mesto v filmu.



Inzko (NSKS), Sturm (ZSO) in Sadovnik (SKS) z Dörflerjem in Ostermayerjem



**AGRARIA
MOCILNIK**
PRODAJA IN SERVIS

**kvalitetno
vrtno orodje po
konkurenčnih
cenah!**

OD 1962
50 let
skupaj

*Cenjenim strankam želimo
veselo Veliko noč!*

Trst - ul. Udine, 18 - Tel. in Fax 040 418878



**Vsem zvestim strankam
in sodelavcem
voščimo
VESELO VELIKO NOČ!**

POSTOJNA - Mesarji od leta 1928

**MESNICA
PRUNK**

**Trst - Largo Barriera 1
Tel. 040 3721547**

**TELEČJE MESO, JAGNJETINA, KOZLIČEK,
MLADO JAGNJE PO NAROČILU**

Pršut v kruhu, pečenke, surovi in prekajeni kosi pršuta za žolco

Kruh, sladice, pince, potice in titole

Kraški teran iz Vipavske doline in šest sort vina iz slovenskih Goriških brd

**ZA BOGATO OBLOŽENO VELIKONOČNO MIZO:
MESO PROSTE REJE S PAŠNIKOV VREMSKE DOLINE**



PRISTANIŠČA - Podatki za letošnje prvo četrtletje na sedmem pomolu

Pretovor kontejnerjev nadaljuje lansko rekordno rast

V prvih treh mesecih se je glede na enako lansko obdobje povečal za 22 odstotkov

TRST - Pretovor kontejnerjev na sedmem pomolu tržaškega pristanišča nadaljuje trend rasti, ki se je začel v lanskem letu. O tem govorijo podatki za marec in za letošnje prvo četrtletje, ki so najboljši v zgodovini sedmega pomola, je včeraj objavila tržaška Pristaniška oblast.

V letošnjem marcu je bilo pretovorjenih 23.011 kontejnerjev ali 35.681 kontejnerskih enot (TEU), kar je za 23,6 oziroma za 22,6 odstotka več kot v enakem lanskem mesecu. V primerjavi z letošnjim februarjem je bila rast 19,12- oziroma 19-odstotna, saj je bilo februarja pretovorjenih 19.317 kontejnerjev oz. 29.988 TEU.

V letošnjem prvem četrtletju so na sedmem pomolu pretovorili 64.072 kontejnerjev oziroma 99.331 TEU, kar je za 23,74 oziroma za 22,14 odstotka več kot v enakem lanskem obdobju, ko so pretovorili 51.779 kontejnerjev oz. 81.322 TEU.

Toda dobrih novic za kontejnerski terminal s tem ni konec. Danes bo namreč na privez na sedmi pomol priplula ladja MAERSK Karlskrona, največja nosilka kontejnerjev, kar jih je kdajkoli priplulo v tržaško pristanišče. Nosilnost te velikanke dosega 7.403 TEU.

V maju je predviden prihod prve ladje v sklopu nove čezoceanske neposredne plovne linije, ki bo enkrat na teden povezovala Trst s pristanišči Daljnega vzhoda. Linijo bodo partnersko vzdrževale ladjarske družbe Evergreen, Hanjin, Mitsui Orient Line in Yang Ming, izvajale pa jo bodo ladje tajvanskega ladjarja Evergreen.

Predsednica Pristaniške oblasti Marina Monassi je novosti takole komentirala: »Potrjujem polno podporo Pristaniške oblasti in tudi mojo osebno, da se bodo potencialnosti, ki jih Maersk Line in druge najpomembnejše ladjarske družbe vidijo v našem pristanišču, vse bolj konkretiziralez nadaljnjo rastjo pretovora kontejnerjev, namenjenih v severovzhodno Italijo in srednje-vzhodno Evropo prek tržaškega pristanišča.«



Sedmi pomol za pretovor kontejnerjev v tržaškem pristanišču

ARHIV

PRISTANIŠČA Evergreen z novo povezavo Jadrana z Daljnim vzhodom

KOPER - Tajvanski ladjar Evergreen (Ladjarji Evergreen-Line) je vzpostavil novo kontejnersko linijo Daljni vzhod - Jadran. Linijo, imenovano UAM Pendulum bo Evergreen pokrival s svojimi ladjami kapacitete med 5.300 in 6.300 TEU. Prevoze kontejnerjev na tej liniji bo poleg Evergreena v okviru CKYH dogovorov ponujal še južnokorejski ladjar Hanjin Shipping in tajvanski ladjar Yang Ming Line.

Potek ladijske linije: Tokyo - Osaka - Pusan - Qingdao - Shanghai - Ningbo - Kaohsiung - Hongkong - Yantian - Tanjung - Colombo - Ashdod - Alexandria - Taranto - Koper - Reka Trst - Taranto - Colombo - Tanjung Pelepas - Kaohsiung - Hong Kong - Yantian - Shanghai - Ningbo.

V Koper bodo ladje priplule vsak četrtek, prvo (Ital Universo) pa pričakujejo prihodnjega 10. maja.

ŽELEZNICA - Zaradi reorganizacije sbrskih železnic

Zastoj pri ustanavljanju železniške družbe Cargo 10

LJUBLJANA - Projekt ustanavljanja skupnega podjetja regionalnih železnic Cargo 10 trenutno stoji. Medtem ko so bila za ustanovitev družbe pridobljena vsa soglasja tako v Sloveniji kot na Hrvaškem, se je zataknilo v Srbiji, kjer postopek pridobivanja potrebnih soglasij še ni končan.

Kot so za STA pojasnili na Slovenskih železnicah (SŽ), postopek v Srbiji zaradi statusnih sprememb in reorganizacije na tamkajšnji železnici kljub večkratnim dogovarjanjem še ni končan, zato še niso izpolnjeni pogoji za ustanovitev družbe. Slovenske železnice so sicer večkrat posredovale pri srbskih kolegih in za podporo zaprosile tudi tamkajšnjega ministra za infrastrukturo, saj bi njegova podpora pro-

jektu pospešila izvedbo potrebnih postopkov, poudarjajo na SŽ.

Predstavniki železniških podjetij Slovenije, Srbije in Hrvaške so že v letu 2010 podpisali protokol o ustanovitvi skupnega podjetja treh držav, imenovanega Cargo 10, pozneje so se jim pridružile tudi makedonske železnice. Cilj projekta povezovanja je skupen nastop na transportnem trgu in obvladovanje blagovnih tokov na 10. evropskem železniškem koridorju.

Priprave na ustanovitev družbe Cargo 10 so stekle v začetku lanskega leta. SŽ so v sodelovanju s svetovalnim podjetjem AT Kearney izdelale poslovni model in poslovni načrt družbe. Načrte je julija lani sprejelo poslovodstvo SŽ, ki je sprejelo tudi predloge družbene

pogodbe in pogodbe o zastopanju in sodelovanju. Zeleno luč sta pozneje dala še nadzorni svet železnic in Agencija za upravljanje kapitalskih naložb RS, s tem pa so se v Sloveniji končali vsi potrebni postopki in bila pridobljena vsa soglasja organov upravljanja družbe Slovenske železnice za ustanovitev projektne organizacije z namenom povečanja konkurenčnosti železniškega tovornega prometa na 10. koridorju. Postopek pridobivanja soglasij se je uspešno končal tudi na Hrvaškem.

Na SŽ sicer zagotavljajo, da kljub zastoju pri ustanavljanju družbe Cargo 10 aktivnosti v združenju železniških podjetij Slovenije, Hrvaške, BiH, Republike srbske, Srbije in Makedonije nemoteno tečejo naprej. (STA)

GIBANJA - Po podatkih državnega statističnega urada

V Sloveniji lani 8,2-odstotna stopnja anketne brezposelnosti

LJUBLJANA - V Sloveniji je stopnja brezposelnosti po anketi o delovni sili lani znašala 8,2 odstotka, leto prej pa je bila 7,3-odstotna, je včeraj objavil državni statistični urad. Stopnja brezposelnosti se je tako že četrto leto zapored znatno zvišala - leta 2009 je bila namreč 5,9-odstotna, leta 2008 pa 4,4-odstotna.

Stopnja brezposelnosti je bila po anketi o delovni sili, ki temelji na mednarodno usklajenih definicijah Mednarodne organizacije dela in evropskega statističnega urada Eurostat, lani 8,2-odstotna tako pri moških kot ženskah, leto prej pa je bila za moške 7,4-odstotna in za ženske 7,1-odstotna.

Število prebivalcev v Sloveniji v zadnjih letih raste. Leta 2005 je prvič po letu 1991 preseglo dva milijona, ta trend pa se je nadaljeval tudi v naslednjih letih. Leta 2010 je v Sloveniji živel povprečno 2,048 milijona prebivalcev, leta 2011 pa 2,051 milijona prebivalcev.

Povečanje števila prebivalcev v Sloveniji pa ni vplivalo na število delovno sposobnih prebivalcev, to je tistih nad 15.

letom starosti. Njihovo število je namreč lani v primerjavi z letom 2010 ostalo nespremenjeno, povečalo pa se je število oseb, mlajših od 15 let, in sicer za 4000.

Število brezposelnih je tako kot prejšnja tri leta raslo tudi v letu 2011. Glede na tretje četrtletje 2008, ko je bila stopnja anketne brezposelnosti s 4,1 odstotka najnižja po letu 1993, odkar državni statistiki izvajajo omenjeno anketo, se je do zadnjega četrtletja 2011, ko je znašala 8,7 odstotka, povečalo za 112 odstotkov. Najvišjo stopnjo je anketna brezposelnost dosegla spomladi leta 1993, ko je bila 9,1-odstotna.

V prvem četrtletju 2011 se je število anketno brezposelnih povzpelo na 86.000, potem je bilo dve četrtletji nekoliko nižje, v zadnjem četrtletju pa je znova poskočilo, in sicer na 89.000. Povečanje števila brezposelnih je bilo približno enako v zadnjem četrtletju 2010, ko se je povečalo s 73.000 na 81.000.

Del vsakoletnega povečanja števila brezposelnih v zadnjem četrtletju lanskega leta je mogoče pojasniti z upadom štu-

dentskih zaposlitev v tem delu leta, kajti teh zaposlitev je več predvsem v poletnih mesecih. Kar 40 odstotkov oseb, ki so opravljale delo prek študentskega servisa v tretjem četrtletju, je v zadnjem četrtletju postalo brezposelnih ali neaktivnih.

Nasprotno smer od gibanja števila brezposelnih kaže gibanje števila delovno aktivnih. Število slednjih se je namreč od leta 2008 do leta 2011 znižalo za 60.000 ali za šest odstotkov. Leta 2011 je bilo v Sloveniji v povprečju 936.000 delovno aktivnih. Stopnja delovne aktivnosti se je od predlanskega do lanskega leta znižala s 54,9 odstotka v letu 2010 na 53,2 odstotka v 2011.

Nekoliko boljši pa so podatki za letošnji marec. Na Zavodu RS za zaposlovanje je bilo v preteklem mesecu prijavljenih 110.859 brezposelnih oseb, kar je 3,6 odstotka manj kot februarja. Marčja je bila na letni ravni brezposelnost nižja za 2,7 odstotka. V prvih treh mesecih letos je bilo na zavodu v povprečju prijavljenih 113.953 brezposelnih oseb, kar je 0,8 odstotka manj kot pred letom. (STA)

INVESTICIJE Tudi Michelin bo vlagal v Srbiji

BEOGRAD - Francoski proizvajalec pnevmatik Michelin je s predstavniki srbske vlade podpisal sporazum o realizaciji investicijskega projekta, po katerem bo v prihodnjih štirih letih v širjenje proizvodnje v mestu Pirot vložil okrog 170 milijonov evrov. Srbska vlada ocenjuje, da njeni napor za spodbujanje tujih vlaganj dajejo rezultate.

Srbski predsednik Boris Tadić, ki je v tovarni Tigar Tyres prisostvoval podpisu sporazuma, je pozitivno ocenil dosedanje delo vlade pri spodbujanju tujih investicij. Po njegovih besedah se rezultati kažejo v povečanem povpraševanju tujih vlagateljev in vse več sporazumih o naložbah. V okviru Michelinove investicije bodo v prihodnjih štirih letih odprli 700 novih delovnih mest, proizvodnjo gum pa bodo zvišali z 8 na 12 milijonov letno. Dolgoročno si Michelin obeta zvišanje proizvodnje v Pirotu na 20 milijonov gum letno.

EVRO

1.3068 \$

-0,6

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
5. aprila 2012

valute	5.4.	5.4.
ameriški dolar	1,2710	1,3142
japonski jen	107,06	108,22
kitajski juan	8,2398	8,3764
ruski rubel	38,6600	38,6304
indijska rupija	67,1420	67,7620
danska krona	7,4397	7,4407
britanski funt	0,82420	0,82850
švedska krona	8,8185	8,7938
norveška krona	7,5730	7,5505
češka krona	24,704	24,595
švicarski frank	1,2025	1,2038
madžarski forint	295,63	293,80
poljski zlot	4,1548	4,1445
kanadski dolar	1,3042	1,3079
avstralski dolar	1,2710	1,2785
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,3775	4,3823
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7007	0,7009
braziljski real	2,3942	2,4060
islandska krona	290,00	290,00
turška lira	2,3468	2,3584
hrvaška kuna	7,4820	7,4840

EVROTRŽNE OBRESTNE MERE
5. aprila 2012

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,24125	0,46915	0,73340	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,07833	0,11167	0,18500	-
EURIBOR (EUR)	0,416	0,770	1,070	-

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

40.023,03 €

-4,91

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE
5. aprila 2012

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORŽNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	5,51	-6,45
INTEREUROPA	0,55	-7,50
KRKA	48,90	-0,18
LUKA KOPER	10,11	-1,84
MERCATOR	130,00	-1,52
PETROL	185,00	+1,65
TELEKOM SLOVENIJE	68,00	+0,74

BORŽNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	9,00	-
AERODROM LJUBLJANA	13,00	-
DELO PRODAJA	24,00	-
ETOL	139,00	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	15,90	-
ISTRABENZ	1,62	-
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	3,49	-0,29
MLINOTEST	2,70	-
KOMPAS MTS	6,10	-
NIKA	19,00	-
PIVOVARNA LAŠKO	9,20	+6,98
POZVAROVALNICA SAVA	5,80	-3,33
PROBANKA	8,02	-
SALUS, LJUBLJANA	210,10	-
SAVA	11,91	-0,67
TERME ČATEŽ	178,00	-
ŽITO	75,00	-
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	14,40	+2,86

MILANSKI BORZNI TRG
5. aprila 2012

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
AZA	0,55	-0,45
ALLIANZ	86,4	-0,40
ATLANTIA	12,45	-1,03
BANCO POPOLARE	1,21	-2,48
BCA MPS	0,31	-2,82
BCA POP MILANO	0,38	-6,60
EDISON	0,87	+1,63
ENEL	2,59	-1,44
ENI	17,14	-2,34
FIAT	4,27	+3,69
FINMECCANICA	3,65	-1,35
GENERALI	11,1	-0,98
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	1,23	-0,96
LOTTOMATICA	14,09	-1,47
LUXOTTICA	26,79	+0,87
MEDIASET	1,90	-0,88
MEDIOBANCA	4,01	-2,48
PARMALAT	1,81	-0,33
PIRELLI e C	8,76	-4,42
PRYSMIAN	12,6	+0,72
SAIPEM	38,78	-1,00
SNAM	3,53	-0,28
STMICROELECTRONICS	5,8	+3,57
TELECOM ITALIA	0,86	-1,32
TENARIS	14	-1,27
TERNA	2,95	-1,80
TISCALI	0,03	+8,15
UBI BANCA	2,89	-2,69
UNICREDIT	3,30	-3,10

SOD NAFTE

(159 litrov)

103,31\$

+1,81

IZBRANI BORZNI INDEKSI
5. aprila 2012

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBITOP, Ljubljana	593,47	-0,28
TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	1.843,86	+0,28
BIRS	836,49	+0,21
FIRS, Banjaluka	1.798,51	-0,70
Belex 15, Beograd	522,16	-0,65
SRX, Beograd	-	-
BIFX, Sarajevo	1.485,15	-
NEX 20, Podgorica	-	-
MBI 10, Skopje	2.030,52	+0,35
DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	13.031,87	-0,33
Nasdaq 100	2.756,89	+0,43
S&P 500, New York	1.395,39	-0,26
MSCI World, New York	1.291,81	-1,90
DAX 30, Frankfurt	6.982,28	-1,05
FTSE 100, London	5.838,34	-0,62
CAC 40, Pariz	3.313,47	-2,74
ATX, Dunaj	2.047,00	-3,57
PX, Praga	935,1	-1,12
EUROSTOXX 50	2.392,54	-0,25
Nikkei, Tokio	9.819,99	-2,29
STI, Singapur	3.016,07	+0,19
Hang Seng, Hongkong	20.593,00	-0,95
Composite, Šanghaj	2.262,79	+0,47
Sensex, Mubaj	17.486,02	-0,63



AFERA - Donedavni vodja Severne lige poskuša iti v protinapad

Bossi: To je maščevanje tatinskega in podlega Rima

Toda upravna tajnica stranke je preiskovalcem potrdila goljufije in poneverbe

MILAN - »Vse to smrdi. Mi smo sovražniki tatinskega in gospodovalnega Rima ter sploh Italije, ki ne bo nikoli demokratična država. Podli Rim se je zdaj maščeval in proti nam poslal svoje tožilce.«

Tako je včeraj Umberto Bossi skušal časnikarjem oz. javnosti obrazložiti izbruh afere, ki ga je v četrtek odnesla s položaja voditelja Severne lige, kateri je načeloval vse od ustanovitve leta 1989. Po njegovih besedah je do rimskega maščevanja prišlo, potem ko je stranka po razpadu Berlusconijske vlade šla v ostro opozicijo ter pri tem žela velik uspeh, tako da bi na prihodnjih volilnih preizkušnjah lahko postala najmočnejša politična stranka v severni Italiji. »V Rimu mislijo samo na to, kako bi preživel z denarjem iz severa,« je pristavil.

Sicer pa je Bossi priznal, da je tudi sam naredil kako napako. Po njegovih navedbah je najbolj zgrešil, ko je dopustil, da sta se njegova sinova začela ukvarjati s politiko. Kot znano, preiskovalci sumijo, da so si sam Bossi in še bolj njegova sinova Riccardo in Renzo, pa tudi družinski prijatelji, kot je Rosi Mauro, prilaščali strankin denar in ga uporabljali za svoje zasebne namene, od popravila hiše, nakupa avtomobila in zdravljenja do česa drugega. Sicer pa je Bossi še včeraj skušal braniti zlasti svojega sina Renza. »Ni res, da si je kupil avtomobil s strankinim denarjem. Sam mi je pokazal potrdila o plačilu,« je dejal.

A po drugi strani so včeraj prišle v javnost nekatere podrobnosti četrtrkovega zaslišanja upravne tajnice Severne lige Nadie Dagrada. Ta je milanskim in neapeljskim tožilcem priznala, da je Bossi prejel denar na črno za stranko, pa tudi, da so s strankinim denarjem redno poravnali zasebne stroške Bossija ter članov njegove družine in nekaterih prijateljev. S tem denarjem so med drugim plačevali šolanje Bossijevih sinov v zasebnih šolah v Švici oz. kupovali študijske diplome zanje, pa tudi za že omenjeno Rosi Mauro in njenega partnerja. Po besedah Dogradove naj bi stvar degenerirala zlasti po Bossijevi možganski kapi v letu 2004.

Kot je federalni svet Severne lige sklenil v četrtek, bo stranko do jesenskega kongresa vodil triumvirat, ki ga sestavljajo Roberto Calderoli, Roberto Maroni in Manuela Dal Lago. Z njimi se je Bossi včeraj sestal na sedežu stranke v Milanu. »Govorili smo o tem, kako bi Severna liga lahko znova prevzela politično pobudo,« je ob koncu srečanja dejal Maroni.

Utrujeni Umberto Bossi sredi obleganja časnikarjev

ANSA



REFORMA TRGA DELA Predsednica industrijcev Marcegaglia razočarala ministro Fornero

RIM - Ocena predsednice Confindustrie Emme Marcegaglia, češ da je po zadnjih popravkih vladni osnutek reforme trga dela »zelo slab«, je močno odjeknil tudi v mednarodni javnosti. Wall Street Journal je včeraj preklical primerjavo, ki jo je naredil pred tednom dni, po kateri naj bi bil italijanski premier Mario Monti na višini nekdanje britanske železne dame Margaret Thatcher. »V resnici bi ga morali primerjati s klavnim predhodnikom Thatcherjeve Tedom Heathom,« je včeraj zapisal konservativni ekonomski časnik, ki za Marcegagliovo ponavlja, da naj bi Monti naposled »klonil« pred zahtevami sindikatov.

»Predsednica industrijcev me je zelo razočarala,« se je v intervjuju za turinski dnevnik La Stampa odzvala ministrica za delo Elsa Fornero. »Besedilo, ki ga je Marcegaglia svoj čas sprejela, smo spremenili le v tem, da smo predvideli možnost obnovitve delovnega razmerja za delavce, ki bi bili odpuščeni iz službe iz ekonomskih razlogov, a to le tedaj, ko bi bila ta utemeljitev očitno neobstoja,« je dejala ministrica, ki je obžalovala, da pomembne osebnosti, kot je predsednica industrijcev, neutemeljeno širijo negativno podobo Italije v tujini.

Na izjavo Marcegaglie se je včeraj že drugič odzval sam premier Monti, ki je poudaril, da je obnova delovnega razmerja v primeru neutemeljenih odpustov iz ekonomskih razlogov le možna, ne pa obvezna.

VSE MANJ AKTIVNE POLITIKE Berlusconi bo poučeval na svoji »Univerzi svobode«

RIM - Po koncu premierske kariere se želi nekdanji predsednik vlade Silvio Berlusconi lotiti novih izzivov. 75-letni medijski mogotec namerava ustanoviti »Univerzo svobode«, katere sedež bo v njegovi pred nekaj leti kupljeni vili blizu Milana. Nekdanji premier naj bi na univerzi tudi sam poučeval.

Na univerzi naj bi predavale tudi pomembne osebnosti mednarodne politike zadnjih 20 let. Mladim z vsega sveta, ki se vidijo v politiki, bodo predavali o vladanju in svobodi, je v intervjuju za izraelski časnik Jedioth Ahronoth dejal Berlusconi. Nekdanji premier načrtuje tudi ustanovitev dobrodelnega sklada za gradnjo pediatričnih klinik po svetu. Več pozornosti pa bo namenil tudi svojemu nogometnemu klubu AC Milan.

Berlusconi, ki od novembra lani ni več predsednik vlade, pa je zanikal govorice o tem, da bo kandidiral za predsednika države. Prav tako ne bo kot desnosredinski kandidat sodeloval na parlamentarnih volitvah, ki jih bodo predvidoma izvedli v začetku prihodnjega leta.



SILVIO BERLUSCONI

ANSA

Zaradi mafije razpuščenih pet občinskih svetov

RIM - Ministrski svet je na svoji zadnji seji zaradi povezav z mafijo razpustil kar pet občinskih svetov, tri v Kampaniji in dva v Kalabriji. V Kampaniji bodo tako na skorajšnjih volitvah obnovili občinske svete v občinah Castelvoturno, Casapesenna in Casal di Principe. V Kalabriji je je vlada odredila predčasno razpustitev občinskih svetov v Vibo Valentii in Bagaladiju.

Izpostaviti velja, da je bil tokrat občinski svet v občini Casal di Principe v zadnjih dveh desetletjih že tretjič razpuščen zaradi povezav s kamoro. Prvič se je to zgodilo leta 1991, drugič pa leta 1996. Gre za fevd zloglasnega klana Casalesijev.

INPS: Nov porast dopolnilne blagajne

RIM - Tudi letos so v mesecu marcu zabeležili porast dopolnilne blagajne. Podjetja, predvsem tista trgovskega sektorja, so italijanski zavod INPS zaprosila za skoraj sto milijonov ur dopolnilne blagajne, kar je celo 21,6% več kot februarja letos. V primerjavi z marcem 2011 pa se je število ur zmanjšalo za 1,8%. Kot je komentiral predsednik zavoda Antonio Mastrapasqua, se je tudi letos ponovil trend, da se marca podjetja bolj poslužujejo dopolnilne blagajne kot v prejšnjih mesecih. Največ prošenj so vložila trgovska in trgovinska podjetja: +25,9% v primerjavi s februarjem in +38,4% v primerjavi z lanskim letom! Največ ur dopolnilne blagajne (skoraj 63 milijonov) so vsekakor namenili delavcem industrijskega sektorja. Povečalo se je tudi število prošenj, ki so jih vložili brezposelni. Februraja je INPS prejel 80.693 prošenj, kar je skoraj devet odstotkov več kot februarja lani.

Ministrski dekret daje Rimu nove pristojnosti

RIM - Ministrski svet je odobril dekret, s katerim bodo nekatere pristojnosti, ki so bile doslej v domeni države in dežele Lacij, prešle na občino Rim. Te se tičejo predvsem turizma, varstva okolja, sejmov in civilne zaštite, delno pa tudi osebja. Dekret so včeraj predstavili javnosti na konferenci v palači Chigi, ki so se je udeležili tako premier Monti kot krajevni upravitelji. Župan Alemanno, predsednik pokrajine Zingaretti in predsednica dežele Polverini so prepričani, da bo lahko sedaj Rim bolje odigral vlogo prestolnice.

Najpomembnejši del dekreta bo stopil v veljavo šele po odobritvi zadevnega deželnega zakona.

L'AQUILA - Od tragičnega potresa so minila tri leta

Baklada v spomin na 309 žrtev potresa

L'AQUILA - Tri leta po tistem 6. aprilu 2009, ko so se ob 3.32 v Abrucih stresla tla, so ulice glavnega mesta L'Aquila preplavile bakle. Preživel so se tudi letos odločili, da tako počastijo spomin na 309 žrtev potresa, ki je uničil glavno mesto in 56 sosednjih vasi. Na čelu spreveda je bil velik transparent, udeleženci pa so nosili fotografije študentov, ki so umrli pod ruševinami tamkajšnjega študentskega doma.

Kljub pozni nočni uri se je baklade udeležilo veliko ljudi, med drugim minister za teritorialno kohezijo Fabrizio Barca. Sprevod se je zaključil pred mestno stolnico, kjer so prebrali imena vseh žrtev, zvonovi pa so odbili tristo devetkrat ...

Minister Barca se je včeraj sestal z župani vseh 57 prizadetih občin in jim potrdil podporo osrednje italijanske vlade. Upravitelji so ga pozvali, naj vlada vlaga predvsem v projekte na družbenem in ekonomskem področju, saj ostaja položaj tudi tri leta po potresu skrb vzbujajoč: večina stavb je porušeni, število prebivalcev se niža, marsikdo pa se je znašel v hudi finančni stiski.



Udeleženci so nosili portrete žrtev

ANSA

ARHEOLOGIJA Pompejem se obeta svetlejša prihodnost

NEAPELJ - Premier Mario Monti in več resornih ministrov je v četrtek predstavilo štiriletno načrto restavriranja Pompejev, svetovno poznane arheološkega najdišča na jugu Italije. Evropska unija je sredstva odobrila konec marca.

Ime antičnega mesta, ki ga je leta 79 pod seboj pokopal izbruh Vezuva, se je v zadnjem času pogosto znašlo na naslovnih časopisov, nekajkrat zaradi slabega upravljanja z najdiščem, še večkrat pa zaradi poročil o poškodbah na dediščini. Po besedah ministra za kulturo bodo za obnovo potrebovali 105 milijonov evrov. Od tega bo Bruselj prispeval 41,8 milijona, Italija pa 63,2 milijona evrov.

V petstopenjskem načrtu restavriranja je poudarek predvsem na utrjevanje ogroženih arheoloških ostalin, izboljšati pa nameravajo tudi varnostno službo in infrastrukturo za obiskovalce. Vlada je obljubila, da bo vse potekalo popolnoma zakonito ter da bo zagotovila transparentno poslovanje.

KULTURA - Muzej Ara Pacis V Rimu na ogled razstava ruskega avantgardnega slikarstva

RIM - V rimskem Museo dell' Ara Pacis so odprli razstavo ruskega avantgardnega slikarstva. Pod naslovom Ruske avantgarde je na ogled 70 del priznanih umetnikov, kot so Vasilij Kandinski, Kazimir Malevič in Marc Chagall, pa tudi manj poznanih umetnikov, ki jih sicer hranijo različni ruski muzeji. Razstava bo odprta do 2. septembra.

V Rimu je mogoče videti nekaj zgodnejših Chagalovih del, med njimi slike Lekarna v Vitebsku (1914) in Kopanje otroka (1916), ki pričata o vplivu impresionizma in fauvizma v delu tega francosko-ruskega umetnika. Pozornosti je vredna tudi upodobitev Rdečega trga v Moskvi Vasilija Kandinskega.

Postavitev, ki so jo v muzeju pripravili v sodelovanju z ruskim veleposlaništvom v Rimu, je razdeljena na več tematskih sklopov. Predstavljeni so futurizem, konstruktivizem in abstraktna umetnost.

Ena izmed razstavnih dvoran je posvečena slikarki Nataliji Gončarovi in njenemu soprogu, slikarju in scenografu Mihailu Larionovu. Umetnika sta iz osnov kubizma in futurizma razvila slikarsko smer, imenovano rejonizem.

Po besedah kustosinje razstave Viktorije Zubravskaje so za predstavitev v Rimu izbrali najboljša dela iz različnih ruskih muzejev. Veliko jih je posodila moskovska Tretjakovska galerija.



OBČINA TRST - Začetek postopka revizije splošnega prostorskega načrta

Uprava se je odločila za odkrito soočenje z občani

Urad za načrtovanje tudi z zunanjimi sodelavci - Od 18. aprila dalje vrsta srečanj - Na voljo bo tudi vprašalnik

Tako kot v primeru prometnega načrta, je tudi v primeru snovanja nove variante k splošnemu prostorskemu načrtu Občine Trst levosredinska uprava župana Roberta Cosolinija izbrala pot obveščanja javnosti ter soočenja s prebivalstvom in pogledi le-tega. To izhaja iz včerajšnje dopoldanske predstavitev začetka postopka revizije prostorskega načrta na tržaškem županstvu.

O tem je novinarjem spregovorila odbornica za urbanistiko Elena Marchigiani, ki je dejala, da je občinska uprava ustanovila urad za načrtovanje, ki ga sestavljajo v glavnem občinski tehniki, a tudi zunanji izvedenci, ki bodo v teku letošnjega leta sodelovali z občinsko upravo: gre za tri arhitekte z izkušnjami na področju oblikovanja urbanističnih načrtov, ki so jih izbrali na podlagi javnega razpisa, in dva risarja, ki ju bodo izbrali po velikonočnih počitnicah, strošek za sodelovanje peterice v letošnjem letu pa bo znašal 160 tisoč evrov: vsota je bila že vključena v lanski rebalans proračuna, v letošnji proračun, ki naj bi ga občinski svet sprejel pred 25. aprilom, pa so vključili tudi postavke za izbiro dodatnih zunanjih svetovalcev, predvsem za izvedbo geološke študije. Naloga novega urada bo tudi pregledati poglede, predloge in zahteve občanov, ki jih občinska uprava namerava v prihodnjih mesecih zbrati na javnih srečanjih in s pomočjo vprašalnikov, ki jih bodo delili med prebivalstvom.

Faza javnega soočanja z zahtevami občanov, t.i. nosilcev interesov (občanskih združenj, stanovskih organizacij, sindikatov, gospodarstvenikov, okoljevarstvenih organizacij idr.) se bo začela 18. aprila s prvo javno predstavitevijo, v nadaljevanju pa se bo občinska uprava soočila tudi s pogledi rajonskih svetov. Kmalu bo na voljo tudi že omenjeni vprašalnik, s katerim bodo skušali pridobiti določeno sliko o tem, kaj prebivalstvo meni, da manjka oz. kaj bi bilo potrebno narediti. Vprašalnik bodo delili na javnih srečanjih v posameznih okrožjih, na voljo pa bo tudi na spletni strani Občine Trst www.retecivica.trieste.it, prav tako je predvideno, da bo v mestnem središču

Tržaška občinska uprava se namerava srečati s prebivalci na teritoriju (na arhivskem posnetku posnetek Banov) in nosilci interesov, da se seznani z njihovimi pogledi in zahtevami

KROMA



deloval zbirni center, kjer bodo občani lahko zaprosili za vse potrebne informacije. Faza zbiranja podatkov naj bi trajala do konca meseca junija, informacije, ki jih bodo pomagali zbirati tudi stažisti Fakultete za arhitekturo Univerze v Trstu, bodo nato zbrali v podatkovni bazi in bodo oblikovali tudi zemljevid. Nazadnje se bodo zopet predstavili javnosti, da povedo, kaj je izšlo iz vseh teh posvetovanj s prebivalstvom, rajonskimi sveti in nosilci interesov ter katere zahteve bo Občina upoštevala.

Vse omenjeno kaže na veliko razliko v obnašanju Cosolinijeve uprave v primerjavi s prejšnjo desnosredinsko upravo bivšega župana Roberta Dipiazze, je prepričana odbornica Marchigianijeva, saj se je nova uprava odločila za odkrito soočenje s pogledi prebivalstva in za dialog s slednjim, medtem ko je Dipiazzeva uprava nad svojo varianto k prostorskemu načrtu, okoli katere se je svojčas dvignil velik oblak prahu in jo je po lanskih upravnih volitvah nova levosredinska večina dokončno umaknila, dejansko dala oznako tajnosti.

ZAHODNI KRAS - Na seznamu javnih del za 2012 poseg v Križu

Obnova cerkvice sv. Roka

Odbornik Maurizio Consoli predstavil občinski proračun rajonskim svetnikom - Hitri postopek

Arhitektonska in strukturna prenova cerkvice sv. Roka v Križu je glavno javno delo, ki ga namerava Cosolinijeva levosredinska uprava izvesti letos na območju Zahodnega Krasa. Tako izhaja iz obsežne dokumentacije o javnih delih, ki jo je občinski odbornik za proračun Maurizio Consoli posredoval rajonskim svetnikom med četrtkovno sejo.

Odbornik je prišel, da bi svetnike seznanil z vsebino proračunskega dokumenta, o katerem mora rajonski svet izreči svoje mnenje po hitrem postopku, kajti upravi se mudi k odobritvi dokumenta, saj rok za odobritev zapade 29. aprila. Consoli je omenil, da je imela uprava velike težave s pripravo proračunskega dokumenta,

MAURIZIO CONSOLI

KROMA



v prvi vrsti zaradi krčenja sredstev, pa tudi zaradi negotovosti, ki izhajajo iz uvajanja novega davka na nepremičnine IMU. Ta davek naj bi v občinsko blagajno »prispeval« nekaj več kot 51 milijonov evrov.

Na seznamu javnih del za leto

2012 niso vse postavke za območje Zahodnega Krasa podrobno omenjene. Ob že omenjeni prepotrebni obnovi cerkvice sv. Roka v Križu (predvideni strošek znaša 470 tisoč evrov), sta na seznamu še izredno vzdrževanje športnega centra pri Proseku (750 tisoč evrov) in gradbena obnova šol na Proseku (milijon evrov).

Ob teh so zabeležena še nekatere javna dela, za katera pa ni še jasno, kje jih bodo izvedli. Tako je predvidenih 500 tisoč evrov za »ureditev cest in pločnikov v kraških vaseh«, 500 tisoč evrov za »parkirišča in cestne ureditve v kraških vaseh« ter 100 tisoč evrov za »ureditev poti in stez na kraškem ozemlju«.

M.K.

DEVIN-NABREŽINA - Županski kandidat levosredinske koalicije

Kukanja uživa podporo pokrajinske uprave

Srečanje s predsednico Pokrajine Mario Tereso Bassa Poropat in odbornico Mariello De Francesco - Pozornost promociji občinskega ozemlja

Promocija teritorija, vloga Pokrajine v čezmejnem sodelovanju ter koordinacija in sodelovanje zlasti med manjšimi občinami so bile glavne teme na dnevnem redu pogovora med županskim kandidatom devinsko-nabrežinske leve sredine Vladimirjem Kukanjo (spremljal ga je deželni svetnik Igor Gabrovec) in predstavniki političnih sil, ki vodijo tržaško Pokrajino. Četrtekovega srečanja, ki se je odvijalo v kmečko turističnem obratu v Cerovljah, sta se udeležili tudi predsednica Pokrajine Trst Maria Teresa Bassa Poropat in odbornica Mariella Magistri De Francesco. Beseda je tekla o številnih investicijah v javna dela na devinsko-nabrežinskem območju, ki so jih v teh letih omogočili naklonjenost in pozornost pokrajinske uprave. V tem smislu je županski kandidat Kukanja izpostavil še vrsto potrebnih posegov in pričakovanj, da se bo v naslednjem obdobju končno začela in tudi zaključila gradnja dolgo pričakovanega nadvoza čez železnico med Nabrežino in Šempolajem.

Vladimir Kukanja (peti z leve) med predsednico Pokrajine Mario Tereso Bassa Poropat (desno) in odbornico Mariello De Francesco



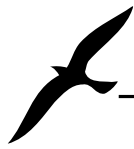
Predsednica Poropatova in pokrajinski svetovalci njene večine s predsednikom skupščine Vidaliem na čelu so Kukanja

izrazili priznanje in podporo, s tem pa tudi željo, da bi volitve 6. in 7. maja zao- krožile uspeh leve sredine v tržaški po-

krajini. Devinsko-nabrežinska občina je v tem trenutku zadnja politična postavka v režiji desne sredine.

Simone Napolitano in njegova Nova generacija

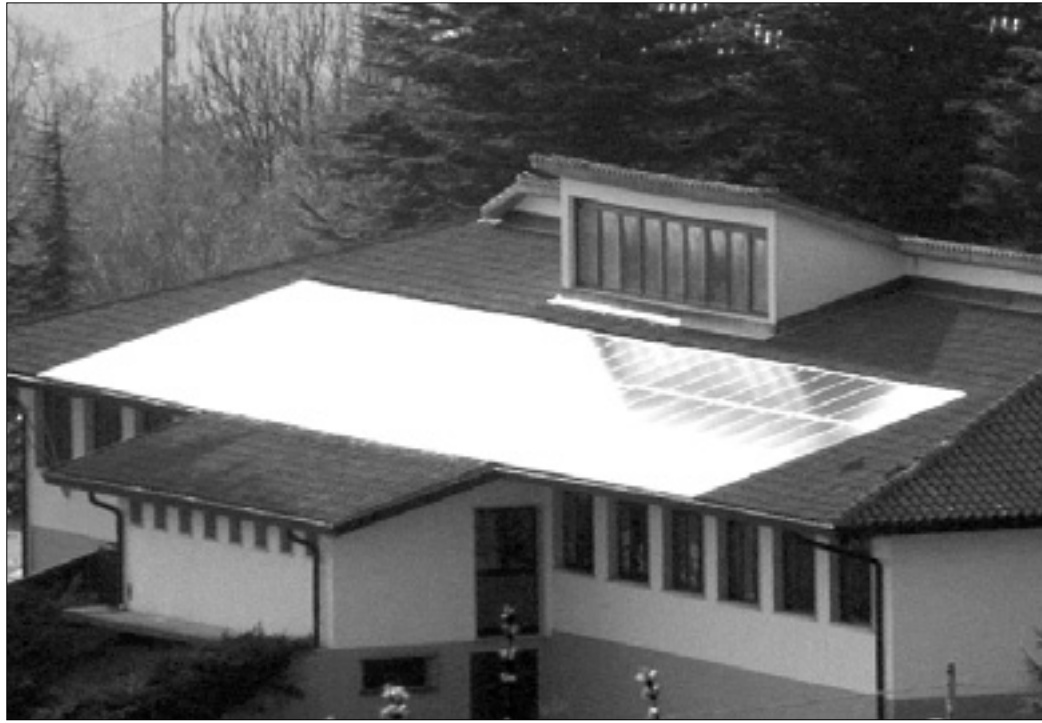
»Mi z vami« je motto, ki si ga je izbrala občanska lista Nuova generazione - Nova generacija za Devin-Nabrežino za sodelovanje na majskih občinskih volitvah v devinsko-nabrežinski občini. Njen županski kandidat Simone Napolitano jo bo uradno predstavil danes ob 16.30 v restavraciji Al pescatore v Devinu. Na srečanju bo Napolitano seznanil občane s programom občanske liste in razlogi, ki so privedli do njegove nastanka. V prvi vrsti se zavzema za to, da bi postali občani spet protagonisti lastnega življenja v domačem kraju, kar jim je zadnje čase vse težje uveljavljati.



POKRAJINA - Brezplačna postavitev fotovoltaičnih naprav

Projekt prehaja v operativno fazo

Objavili seznam prvih 317 koristnikov - Maja začetek del



Na strehe poslopij 317 prosilcev na območjih brez omejitev bodo kmalu začeli postavljati fotovoltaične naprave

ARHIV KROMA

Na spletni strani Pokrajine Trst www.provincia.trieste.it je objavljen seznam prvih 317 prosilcev, katerim bosta konzorcij ABN iz Perugie in za druga Powercoop iz Vidma v mesecu maju začela postavljati fotovoltaične naprave za koriščenje sončne energije na strehe poslopij v okviru projekta Pokrajina, občani in sonce, s katerim bo pokrajinska uprava dodelila določeno število brezplačnih fotovoltaičnih naprav.

Kot je na včerajšnji tiskovni konferenci dejal pokrajinski odbornik za okolje Vittorio Zollia, v primeru omenjenega seznama 317 prosilcev, katerih prošnje za postavitev naprav so bile sprejete, gre za občane, ki živijo na območjih, kjer ni krajinskih omejitev. Odprto pa ostaja vprašanje okoli 850 drugih prosilcev, ki pa živijo na območjih, kjer te omejitve obstajajo in glede katerih ni prišlo še do dogovora med pokrajinsko upravo in spomeniškim varstvom: če slednje sprejme predlog Pokrajine o treh vrstah standardnih projektov, bodo stroške lahko še vedno omejili in ne bodo bremenili občanov, če pa obvelja stališče spomeniškega varstva, po katerem je treba za vsakega prosilca posebej pripraviti načrt, se lahko strošek zviša za kakih osemsto do okoli tisoč evrov. Prav tako ostaja še odprto vprašanje kakih šestdesetih prosilcev,

ki sicer živijo na območjih brez omejitev, kjer pa še vedno poteka preverjanje o primernosti postavitve naprav.

Pokrajina Trst je razpis za brezplačno postavitev fotovoltaičnih naprav objavila julija leta 2010, naletel pa je na veliko zanimanje, saj je na koncu prošnjo oddalo 1937 občanov. Pokrajinska uprava in konzorcij ABN sta potem opravila selekcijo na podlagi lege poslopij in streh ter prisotnosti že omenjenih omejitev, poleg tega je Pokrajina tudi preverila lastništvo stavb. Tako bo, slabi dve leti po objavi razpisa, projekt prešel v operativno fazo: v prihodnjih dneh bodo izvajalci stopili v stik s prosilci za podpis konvencije, ki je potrebna za dodelitev državnih prispevkov za proizvodnjo električne energije (t.i. »conto energia«), ob tisti priložnosti pa se bodo tudi dogovorili za izvedbo del.

Kot že rečeno, občanom ne bo treba plačati: Pokrajina je namreč že namenila določeno vsoto za pridobivanje in pripravo potrebne dokumentacije, izvajalci bodo na lastne stroške postavili naprave z jakostjo treh kilovatov, njim pa bo šel državni prispevek v okviru t.i. »conto energia«. Občani bodo plačali le za porabljeno električno energijo, kar bodo njihove naprave proizvedle odvečnega, pa se jim bo upoštevalo na položnicah. (iž)

CERKEV Velikonočni obredi v stolnici

Potem ko so v prejšnjih dneh potekali obredi velikega četrta in velikega petka, bo danes, na veliko soboto oz. velikonočno vigilijo, tržaški nadškof msgr. Giampaolo Crepaldi v stolnici sv. Justa ob 9. uri vodil hvalnice, ob 22.45 pa se bo začelo velikonočno bdenje, ko bo pred vhom v stolnico blagoslov ognja, kateremu bosta sledili procesija in maša z besednim bogoslužjem, podelitvijo zakramenta krsta, obnovo krstnih obljub in evharističnim bogoslužjem.

Jutri, na praznik velike noči, bo ob 10. uri v stolnici nadškof Crepaldi daroval slovesno mašo s podelitvijo papeškega blagoslova, ob 18. uri pa bo vodil večernice. S tem se bo tudi za tržaško Cerkev začelo petdesetdnevno velikonočno obdobje, ki se bo zaključilo s praznikom binkošti.

VELIKA NOČ - Poslanica škofa Crepaldija

»Pravi zmagovalci so vsekakor poštenjaki«

Predragi bratje in sestre!

Sprejmite voščila za sveto Veliko noč, v luči in veselju vstalega Kristusa! Kristusovo vstajenje je namreč osrednja krščanska skrivnost, kakor nas spominja apostol Pavel: »Če pa Kristus ni vstal, je tudi naše oznanilo prazno in tudi vaša vera prazna« (1 Kor 15,14). Kot je rekel francoski pesnik C. Peguy: »... Kristusovo vstajenje je prvi dan sveta.« To je dokončni dogodek, po njem ne moremo pričakovati nič novega, ampak samo polno izpolnitev tistega, kar se je že zgodilo. Tudi nam angel ponavlja tolažilne besede, ki jih je spregovoril ženama, ko sta se odpravili h grobu: »Vama se ni treba bati! Vem, da iščeta Jezusa, Križanega. Ni ga tukaj. Vstal je, kakor je bil rekel« (Mt 28,5).

Velika noč je praznik upanja, praznik, ki nas kljub vsakodnevni problemom in težavam vodi, da gledamo na življenje s prenovljenim upanjem. Nasilen načrt kneza zla, ki je med ljudmi pogosto našel prizadevne zaveznike, je bil premagan: ljubezen je premagala sovraštvo, dobro je porazilo zlo, usmiljenje hudobijo, ljubeznivost krivico, ponižnost ošabnost, prijateljstvo neobčutljivost. Če bomo vstalega, živega in večnega Gospoda sprejemali z odprto razpoložljivostjo, bo On oživil in prenovil naše duše in naše življenje.

Kristusova Velika noč daje velikonočno razsežnost tudi odnosom v civilni družbi. Številne dejanske razmere čakajo na prenovitveno milost Velike noči, ki oživlja usmiljenje krščanskega upanja. Predvsem je tu nerazpoložljiva vrednota človeškega življenja, ki je dandanes izpostavljeno nevarnosti zlasti v trenutkih največje neobčutljivosti, kot sta njegov začetek in njegov konec. Kakšna je prihodnost družbe, ki dopušča splav, evantazijo, oskrbovani samomor, demotor in drugo?

Potem so tu mladi, ki živijo v negotovosti zaradi čedalje hujše kulturne, socialne in gospodarske krize. Mladim je treba povedati resnico: v življenju ne smemo ravnati nepošteno, kajti napor je mnogo več vreden kot uspeh, pripravljenost na težave pa več vredna kot površnost. Pravi zmagovalci pa so vsekakor poštenjaki.

In tu je še družina, ki jo premnogi vztrajno prikazujejo kot nekaj zastarelega, ko pa je ena izmed redkih ustanov, ki se z izredno in hvalevredno sposobnostjo postavlja po robu sedanjih krizi. Družina ima svoje korenine v sami človeški naravi. V njej človek dobi zaupanje v samega sebe in v druge, uči se pravilno poimenovati



GIAMPAOLO CREPALDI

KROMA

stvari, razlikovati dobro od slabega, uravnovežiti dolžnosti in pravice. Z vrednoto družine je povezana vrednota nedelje, dneva počitka po delu: družina je zopet skupaj in, če je verujoča, prisostvuje Gospodovi liturgiji. Nedelje ne smemo žrtvovati gospodarskim razlogom. Tisti, ki menijo, da tako postane družba bolj učinkovita in produktivna, bi morali biti pošteni in povedati, kolikšni pa so stroški, tudi ekonomski, ko zmanjka družinska povezanost.

In končno je tu svet dela, to je svet tistih, ki dela ne dobijo, in tistih, ki so ga izgubili. Ta svet je nenadoma prišel v ospredje zaradi vsakodnevnih samomorov obupanih delavcev in podjetnikov. Prav oni pričajo o naraščajočem in neizprosno razpadanju moralnega ravnanja v našem družbenem življenju ter razvojnem modelu, ki je bedasto pozabil na neovrgljivo resnico, da imamo resnični razvoj samo tedaj, ko je popoln in solidaren. Izhod iz gospodarske in finančne krize ne bo mogoč z uveljavljanjem izumetničenih gospodarskih in finančnih tehničnih rešitev, pač pa s takojšnjim zavestnim snovanjem duhovne, moralne in kulturne povezanosti v razparanem družbenem tkivu.

Dandanašnja najresnejša in najbolj preudarna racionalna gospodarska gledanja nikakor ne podcenjujejo pozitivnih učinkov, ki tudi na strogo gospodarski ravni prihajajo od trdne duhovne in moralne povezanosti med ljudmi in narodi. To osnovno resnico pozna Cerkev od vedno in jo umno in vztrajno predlaga v svojem družbenem nauku, ne da bi kdajkoli prejela Nobelovo nagrado za ekonomijo. V tem pogledu potrebujemo seveda prenovljen politični razred in razsvetljene tehnike, predvsem pa potrebujemo Boga in svetnike, ki živijo in izpričujejo osvobajajočo in obnavljajočo moč Velike noči Jezusa Kristusa, ki je Velika noč življenja in upanja.

Iz srca blagoslovjam vse in vsem ponovno voščim lepo Veliko noč!

Giampaolo Crepaldi nadškof – škof

ZGONIK - Župan Mirko Sarđoč s sežanskim kolegom Davorinom Terčonom na obisku v srbski občini Veliko Gradište

Občinska kraško-srbska trilateralala

Podpis Listine o prijateljskem sodelovanju na kulturnem, športnem in turističnem področju - Na vidiku tudi priprava projektov za pridobivanje evropskih sredstev

Obmejni občini Zgonik in Sežana ter srbska občina Veliko Gradište so si - kljub razdalji skoraj 800 kilometrov - blizje. Na povabilo predsednika občine Veliko Gradište Dragana Milića se je skupna delegacija občin Sežana in Zgonik pod vodstvom obeh županov, Davorina Terčona in Mirka Sarđoča, mudila pred dnevi na delovnem obisku v Republiki Srbiji. Namen srečanja je bil preveriti možnosti in doseči dogovor o skupnem načrtovanju prihodnjih oblik sodelovanja na različnih delovnih področjih.

Zgoniški župan Sarđoč je pred leti že obiskal srbsko občino in takrat stkal prijateljske stike z županom Milićem. Tokrat se mu je pridružil še sežanski kolega Terčon, da je dobilo srečanje obseg občinske kraško-srbske trilateralale.

Na uradnem sprejemu, ki se je odvijal v tamkajšnji občinski zgradbi, so župani najprej predstavili značilnosti ter potencialne svojih občin in ob tej priložnosti podpisali Listino o prijateljskem sodelovanju.

V prepričanju, da imajo vse tri lokalne skupnosti veliko skupnih značil-

nosti in aktualnih tem za sodelovanje, je bilo s podpisom listine začrtno povezovanje, ki bo v tej začetni fazi zajemalo predvsem izmenjave na področju kulture, športa, izobraževanja in turizma, v prihodnje pa naj bi se vsekakor nadgradilo tudi s pripravo skupnih projektov za pridobivanje evropskih sredstev. Kot so izpostavili vsi trije župani, je pglavitni cilj nedvomno v tem, da bi se sodelovanje v bodoče razširilo tudi na področje gospodarstva.

Sodelovanje, ki bo temeljilo na programih izmenjave in soudeležbe različnih subjektov in struktur s skupnim ciljem povezovanja treh občin iz različnih držav in njihovih prebivalcev, bo služilo za načrtovanje nadaljnje vizije za uresničevanje skupnih interesov.

Z načelnim podpisom protokola o sodelovanju so župani tako naredili zelo pomemben korak v procesu zblizevanja in utrjevanja prijateljstva ter sodelovanja med Občino Sežana, Občino Zgonik in Občino Veliko Gradište s svojimi prebivalci.

Z leve sežanski župan Davorin Terčon, župan občine Veliko Gradište Dragan Milić in zgoniški župan Mirko Sarđoč

A.G.





NARODNI DOM - Predstavitve monografije o primorskih in istrskih fojbah

Fojbe - uradna »resnica« pod vprašajem

Knjiga jasno in razumljivo osvetljuje to stran zgodovine - Pogledi Slovencev, Hrvata in Italijana

Fojbe so pri nas še vedno žgoča tema, o kateri slišimo večkrat govoriti pavšalno in brez neke strokovne razlage, kaj šele raziskave, je na četrtkovi predstavitvi knjige *Fojbe* - monografije o primorskih in istrskih fojbah občinstvo nagovoril Milan Pahor v imenu prirediteljev srečanja NŠK, Cankarjeve založbe iz Ljubljane, Univerze na Primorskem - Fakultete za humanistične študije in Znanstveno raziskovalnega središča v Kopru. Knjiga, ki izredno jasno in razumljivo osvetljuje to stran zgodovine, bo po mnenju urednika Cankarjeve založbe Tineta Logarja zapolnila »bele lise v zgodovinskem spominu v Sloveniji«. Knjiga, ki je najprej izšla v italijanski, je v slovenski različici dopolnjena z dokumenti ravno z namenom, da ljudi seznanijo s tem, kar v Sloveniji žal premalo vedo. V knjigi so objavljeni prispevki avtorjev Inštituta za novojšo zgodovino iz Ljubljane, Univerze na Primorskem, Univerze v Pulju in v Alesandriji, se pravi pogledi Slovencev, Hrvatov in Italijana oz. Jožeta Pirjevca, Nevenke Troha, Gorazda Bajca, Darka Dukovskega in Guida Franzinetti.

Največji del je nastal izpod Pirjevčevega peresa. Slednji je v četrtek najprej opozoril na naslovno knjigo, na kateri kraljuje zloglasna fotografija, ki prikazuje streljanje slovenskih talcev s strani italijanskih vojakov in ne slovanskih barbarov, ki se znašajo nad nedolžnimi Italijani. »Gre očitno za veliko propagandno akcijo, pri kateri vztraja Italija, za Slovence pa je žaljiva in nevarna.« Spomnil je, da je bil 10. februar (1947) dan podpisa pariške mirovne pogodbe in torej za Italijo dan veselja ne pa žalosti in oživljanja napetosti v našem prostoru in žal tudi v širši Italiji.

»V knjigi smo si drznili postaviti pod vprašaj doslej uradno resnico,« je opozoril Pirjavec in pojasnil, da se v delu poglablja v fojbe in eksodus, ki nista omejena na leto 1945, ampak se vključujeta v širši kontekst italijansko-slovensko-hrvaških odnosov od 19. stoletja dalje, z vzponom slo-

Z leve Logar, Bajc, Pirjavec in Trohova v Narodnem domu

KROMA

venske in hrvaške nacionalne zavesti pri nas. Eseji analizirajo predvsem dva dogodka, in sicer istrske fojbe iz leta 1943 in fojbe pri nas iz leta 1945. Prve so izraz ljudskega maščevanja nad italijansko mestno gospodo in administracijo po kapitulaciji, 8. septembra '43, ki sta jih zmerjali s ščavi. Druge pa so vezane na hude in neprijetne dogodke, ki so bili pogojeni od dramatičnega trenutka ob koncu vojne, ki je terjal aretacijo več tisoč ljudi in poboj nekaj 1600. Po utišanju je bila zgodba o fojbah, predvsem o bazovskem sohtu, v naslednjih desetletjih zelo napihnjena in od odlagališča smeti je pod županovanjem Bartolija postala sveti kraj, tako kot jama Bršljanovka pri Opčinah. Konec junija 1945 so soht raziskali angloameriški vojaki, ki so naleteli na ostanke 150 nemških vojakov in 1 civilista, podobno je bilo tudi v Bršljanovki, kljub temu pa sta obe fojbi »postali simbola italijanskega trpljenja, v katerih naj bi bilo pokopanih po 2500 ljudi«. Pir-

jevec zahteva, naj se enkrat za vselej javno odpre jamo, saj je pravo žarišče napetosti, ki med otroke širi neresnično zgodbo.

S temi številkami se je v svojem delu ukvarjala tudi Trohova, ki pa opozarja, da točnega števila ni. Ugiba se, da je bilo maja 1945 nekaj 100 umrlih in nekaj 1000 pogrešanih. Pri tem pa dodala, da je bila večina tistih, ki so bili poslani v taborišča, tudi hitro izpuščena in da so to bili v glavnem stražniki iz juga države, ki so se vrnili domov in se je za njimi izgubila sled. V svoji raziskavi se avtorica spopada z analizo dveh polov, in sicer obtožbe o genocidu že od leta 1945-46, »ko so umrli nedolžni, žrtve titoistov oz. titinov, zaradi italijanstva«, in kaznovanja za fašistične vojne zločine. »Jugoslavija je ta dejanja dolga leta zanikala, tako kot poboj domobrancev, ustašev in civilistov ...«

Bajc pa je v svojem eseju prikazal tretjo plat, se pravi pogled nekoga, ki ni bil vpleten v fojbe - angloameriških oficirjev. Leta

1943 Angloameričani niso imeli svojih ljudi na terenu in torej niso razpolagali z direktnimi informacijami, pač pa so jih prejemali iz italijanskih krogov. Veliko je bilo torej pretiravanj, tako sicer kot leta 1945, ko so italijanski viri očrnili jugoslovansko zasedbo, Angloameričani pa so takrat informacije preverjali oz. vodili samostojne raziskave na terenu. Na dan je prišlo gradivo treh stopenj - diplomatske, vojaške in obveščevalne. »Na najvišjem nivoju je bila jugoslovanska zasedba seveda najslabša možna, pravi režim terorja, v direktnem stiku na terenu pa je bila slika različna.« Po odhodu jugoslovanov so angloameriški oficirji raziskali bazovski soht, v kateri so Italijani zabeležili, da leži 600 trupel Italijanov in novozelandskih vojakov. V vojaškem dnevniku 13. korpusa o juniju 1945 pa Bajc ni naletel na podatek o 600 truplih, ravno tako ne o Novozelandskih, pač pa našel potrditev raziskovalnega komiteja o ostankih 150 nemških vojakov in 1 civilista. (sas)

BANI - SKD Grad Praznik kulture in ohranjanje starih običajev

Ta zapis se nanaša na prireditvi, ki sta nastali v okviru delovanja SKD Grad od Banov. Prva je bila ob dnevu slovenske kulture (16. marca) na kateri je Dušan Jelinčič predstavil knjigo Bela dama devinska. Razčlenjeno je podal nastanek in težave pri snovanju tega romana. V nadaljevanju je orisal svojo pot literarnega ustvarjanja, med katero se je spomnil na dela vezana na obdobje, ko se je povzpela na vršace v Himalaji. Na zanimivem kulturnem večeru je v začetku spregovorila predsednica društva Norma Križmančič, v nadaljevanju pa je predstavitev avtorja in pogovor z njim vodila Barbara Ban. Nastop vokalne skupine Lipa iz Bazovice, ki ga vodi Anastazija Purič, je popestril in pridal žlahtnost kulturnemu dogodku v vasi.

Kmalu za to, ko prireditvi se je pričela delavnica za otroke, ki se je vključila konec marca. Pod mentorstvom vztrajnih članic društva, Neve, Norme in Lide so se otroci učili pripravljati pirhe za veliko noč na način, kot so jih delali v starih časih: z olupki čebule in kavno usedlino. Pridih pomladi je dodal Valter, ki je nabral regrad, trobentice, vijolice in druge poljske cvetice, ki so jih priležali na jajca in nato kuhali. Ko so bili pripravljeni, se je na lupini prikazal odtis tega pomladnega cvetja. Skupina nadebudnih otrok je pridno sledila delu, obenem pa pripravljala tudi oljčne vejice s podobico. Vsak otrok je poleg druženja in pridobivanja večšin okraševanja pirhov na koncu delavnice odnesel domov košarico z različno okrašenimi pirhi, tudi oljčno vejico in risbo, ki jo je v tem času narisal na temo velikonočnih praznikov. Skrb za mladino je ključ za prihodnost društva in življenja v naši vasi. Tega se pri odboru društva dobro zavedajo in temu primerno usklajujejo svoje delo. (P.V.)

Erik Kuret

GLASBENA MATICA - Sodelovanje s tamkajšnjo Glasbeno šolo

Obisk iz Kočevja

Ob glasbenem srečanju so si gostje tudi ogledali kraške in mestne zanimivosti



Skupinska slika z glasbenega srečanja GM in Glasbene šole Kočevje

Prejšnji petek je Glasbena matica iz Trsta gostila Glasbeno šolo iz Kočevja. Skupina petnajstih mladih glasbenikov je spremljevalci, mentorji in ravnateljem na sedež Glasbene matice v Rojanu dospela v poznih popoldanskih urah, kjer je bilo na vrsti glasbeno srečanje z nastopom najboljših učencev in komornih skupin raznih instrumentov obeh šol.

Gostje iz Kočevja so v sname kraje prišli že v jutranjih urah. V spremstvu ravnatelja prof. Bogdana Kralja so se v Repentabru srečali z županom Markom Pisanijem, ki jim je predstavil občanov in lepoto celotne kraške pokrajine. Nakar so si pod vodstvom domačinke prof. Vesne Guštin ogledali Kraško hišo in prisluhnili zanimivemu predavanju o kraških običajih. V spremstvu prof. Verenke Terčelj so se po obalni cesti pripeljali v Trst, na-

kar so se podali na kosilo v Dijaški dom. Popoldne jih je novinarka Poljanka Dolhar pospremila na sprehod po mestnih zanimivostih, ki pričajo o sledih slovenske prisotnosti v mestnem središču.

Obisk glasbene šole Kočevje je doživel višek na popoldanskem glasbenem srečanju, kjer je ravnatelj GM prof. Bogdan Kralj poudaril, da s tovrstnimi srečanji Glasbena matica vzdržuje stike s glasbenimi šolami v matični domovini. Vsi nastopajoči so ob obisku prejeli poleg diplome še velikonočno sladico, ki jo je za to priložnost pripravila prof. Vesna Guštin.

Ravnatelj Glasbene šole iz Kočevja prof. Jože Rajk pa je obrazložil, da se je zamisel izmenjave porodila lani ob obisku njihovega učiteljskega kadra v pobrateni občini Dolina, kjer so se srečali tudi s

predstavniki Glasbene matice. Glasbena šola Kočevje je pred kratkim praznovala 50-letnico delovanja, šteje približno 250 učencev, ki uspešno nastopajo in se udeležujejo mednarodnih in državnih tekmovanj. Na prenovljeni šoli delujejo trije orkestri: simfonični, pihalni in godalni. Poleg instrumentalnega pouka je na šoli dejaven tudi baletni oddelek.

Sodelovanje obeh glasbenih šol se bo še nadaljevalo. Na zaključnem letnem koncertu GS Kočevje bo 18. aprila kot predstavnica Glasbene matice nastopila harfistka Tadeja Kralj. 11. maja pa se bo Glasbena matica mudila na celodnevem obisku v Kočevju na podobnem srečanju, ki bo ravno tako zaobjelo ogled narave in okolice ter popoldanski koncert na glasbeni šoli.

Verzi v terek protagonisti srečanja v Tržaški knjigarni

V Tržaški knjigarni bodo v **torek, 10. aprila**, ob 18. uri protagonisti pesniki oziroma njihovi verzi. Svojo poezijo in razmisleke o poetičnem bodo s tržaško publiko delili pesniki z morja in s Krasa, iz Gorice in Nove Gorice, iz Trsta in Ljubljane, iz Italije in Slovenije. Pogovor s pesniki Markom Kravosom, Davidom Bandljem in Jurijem Paljkom ter pesnico Majo Vidmar bo tkala pesnica Meta Kušar.

Dogodek se vključuje v pobude ob svetovnem dnevu knjige, 23. aprila, ki ga je razglasila organizacija Unesco. Dan je namenjen promociji branja, založništva in zaščiti intelektualne lastnine in avtorskih pravic zadnja leta pa je posvečen tudi razpravam o trenutnem stanju in prihodnosti ter strategiji spletnega založništva in e-knjig.

Otroški tv prispevek: Velikonočne domislice

Na predvečer velike noči nam slovenski programski oddelek Rai ponuja prispevek v sodelovanju z učenci OŠ Alojza Gradnika v Repnu.

S polno skledo dobre volje in kančkom predprazničnega pričakovanja je vsak razred z drugačno delavnico pripomogel k postvarjanju velikonočnega vzdušja. V prispevku bomo najprej spoznali, kako so otroci iz das mase izdelali podstavke za jajček v obliki kokoške. Z naravnim barvilom čebuljih listov so sveža jajčka nato obarvali v zlato-rjave pirhe. Ker je bilo pirhov veliko, so izdelali tudi ljubke košarice iz lepenke. Prvošolčki so se z navdušenjem posvetili velikonočnim obeskam iz volnene vrvice, bele namizne prtčke pa so spremenili v radožive spomladanske travnike. V prazničnih dneh brez čestitk nikakor ne gre, zato so učenci iz Repna izdelali tudi pisane voščilnice in vsem gledalcem slovenskih televizijskih programov zaželeli priske velikončne praznike. Prispevek je pripravila Deva Pincin.

Obalna straža zasegla 110 kg ribjih izdelkov

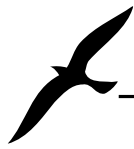
Med 3. in 5. aprilom so obalne straže iz Furlanije-Juljske krajine izvedle obsežen program kontrol pred velikonočnimi prazniki. Operacija Pelagos Tre, ki jo je usklajevala pomorska direkcija, je zadevala celotni sektor proizvodnje in prodaje ribjih izdelkov, tako na morju kot na kopnem. Pod drobnogledom so bile ribje tržnice, grosisti, nakupovalna središča, restavracije, ribarnice in sami ribiči. Več kot štirideset inšpektorjev je pregledovalo dokumente ter preverjalo, ali je zagotovljeno spoštovanje državnih ter evropskih predpisov. Napisali so enajst glob v skupnem znesku 24.000 evrov, tri osebe so kazensko ovadili, zasegli pa so celih 110 kilogramov ribjih izdelkov. Največ prekrškov so zaznali v gostinskih obratih, ribarnicah in pri grosistih, in sicer večinoma v zvezi s podatki, navedenimi na etiketah. V treh ribarnicah na Tržaškem je obalna straža opazila, da etikete niso bile pravilno izpolnjene. Na deželni ravni pa so tri gostince kazensko ovadili zaradi suma poskusa goljufije.

Redarji nudijo informacije in sprejemajo obvestila

Tako imenovani mobilni urad tržaške občinske policije v posameznih predelih mesta in okolice nudi informacije in sprejema obvestila občanov. Na redarje, ki imajo vso potrebno dokumentacijo v kombiju, se lahko kdorkoli obrne in jih opozori na manjše ali večje probleme, ali pa jih enostavno zaprosi za kakršnokoli pojasnilo. Prihodnji teden bo mobilni urad v torek med 9. in 13. uro na Trgu sv. Jakoba, med 15. in 19. uro pa na Trgu Cavana. Nato bo parkiran na tržnici v Naselju sv. Sergija (v sredo 9-13), na Trgu Bonifacio (v sredo 15-19), pred bolnišnico na Katinari (v četrtek 9-13), pri gozdu v Barkovljah (v četrtek 15-19), pred nakupovalnim središčem Il Giulia (v petek 9-13), na Trgu Rosmini (v petek 15-19), pred cerkvijo v Bazovici (v soboto 9-13) in na Trgu Marinai d'Italia (v soboto 15-19).

Mejna policija z openske postaje v Ulico Carsia

Tržaška kvestura sporoča, da so na openski železniški postaji izpraznili pisarne mejne policije in jih preselili na sedež policijskega komisariata v Ulici Carsia 37.



TRST - Včeraj prenos ene od zadnjih dveh še ohranjenih

Čupa Lisa priplula v tržaški Pomorski muzej

Značilno plovilo slovenskih tržaških ribičev bo tam na ogled dva meseca



Čupa Lisa, ki je bila zgrajena v Nabrežini leta 1882 in ki je bila dolga leta spravljena in nekako pozabljena v skladišču tržaške občine, in sicer v okviru zbirke Diega de Henriqueza, je od včeraj na ogled v Pomorskem muzeju na Marsovem polju.

Precej dobro ohranjen leseni čoln, čigar zadnji lastnik je bil Ivan Gruđen (Janez Martinčev) iz Nabrežine, so v muzej pripeljali včeraj dopoldne, njegovi obiskovalci pa si bodo odlični primerek slovenskega plovila lahko ogledovali približno dva meseca.

Marino Vocci iz Pomorskega muzeja nam je pojasnil, da čupa predstavlja odličen vir za preučevanje okoliškega ribolova, ki je bil v preteklem stoletju v domeni slovenskih ribičev. Čupa v Trstu posebejla odnos med morjem in Krasom, je menil Vocci, ki je tudi povedal, da so čupe izdelovali iz odporne lesa. Izvedli smo tudi, da so posebnosti čupe razmerje med dolžino in širino, velike čupe pa so imele približno tri dimenzije, v povprečju pa so bile dolge med 5 in 7 metrov.

Na Jadranski obali je sicer čupa izpričana že od 12. stoletja dalje, na slovenski pa od leta 1621. Do druge svetovne vojne so čupo uporabljali na nabrežinskem Bregu. Ribiči so jih te-

sali doma in splavljali v Sesljanu, Grljanu ali Barkovljah. Izmed originalnih sta ohranjeni samo še dve čupi: čupo Mario, ki je bila zgrajena v Nabrežini leta 1890, hrani Slovenski etnografski muzej, čupa Lisa, 8 let mlajša od Marie, pa je v lasti, kot rečeno, zbirke de Henriquez.

Bruno Lisjak Volpi je v svoji knjigi Slovensko pomorsko ribištvo skozi stoletja: od Trsta do Timave med drugim zapisal, da se je zgodovina slovenskih čup ob morju končala, ko je Maria odpotovala leta 1947 v Ljubljanski Etnografski muzej, Liso pa kupil znani zbiratelj starin Diego de Henriquez.

Za vse tiste, ki bi radi videli, kako v živo izgleda to plovilo, naj povejmo, da bo Pomorski muzej v teh prazničnih dneh odprt vse dni med 10. in 18. uro. Tako bo že danes, ko bodo čupo premierno predstavili obiskovalcem, za izredno odprtje muzeja pa so se odločili tudi za jutrišnji in ponedeljkov praznični dan. Dolg leseni čoln je na ogled v pritličju omenjenega muzeja, kjer bodo obiskovalci lahko spoznali, kje in kako so hranili čupe, turisti pa bodo med drugim lahko tudi izvedeli, da so čupe izdelovali predvsem slovenski ribiči. (sč)

Včerajšnji prenos
čupe v Pomorski
muzej

KROMA



J.V. VALVASOR - Občni zbor Slovenskega zamejskega numizmatičnega društva

Bankovci in kovanci kot zrcalo časa

Pester in bogat program - V prihodnje načrtujejo nekaj izletov, predavanj in seveda redna mesečna srečanja - Vabilo radovednejšem, naj se jim pridruži

Pred časom so člani Slovenskega zamejskega numizmatičnega društva J. V. Valvasorja imeli redni letni občni zbor. Zbrali so se v dvorani gostilne Veto na Opčinah in pregledali delovanje preteklega leta. Lani so v društvu praznovali 15-letnico ustanovitve, celotno leto 2011 pa so posvetili praznovanju 20-letnice osamosvojitve Slovenije. Numizmatično društvo je poudarilo predvsem denarno osamosvojitve Slovenije, ker smo leta 1991 Slovenci poleg države dobili tudi naš prvi sodobni denar.

V sodelovanju z Društvom slovenskih izobražencev iz Trsta so lani povabili v goste prvega guvernerja Banke Slovenije dr. Franceta Arharja, ki je na zanimivem predavanju obrazložil potek denarnega osamosvajanja in nelahko vlogo Banke Slovenije v kritičnih trenutkih prehoda z dinarja na tolar. To je zgodba o uspehu, kjer je slovenska iznajdljivost uspela, kljub nelahkim okoliščinam in dejstvu, da se večina zahodnih držav ni veliko zavzemala za njeno samostojnost. Člani društva so takrat postavili »letečo razstavo« in predstavili nekaj prvih slovenskih tolarjev.

Oktober lani so v prostorih Zadružne kraške banke na Opčinah postavili manjšo razstavo o prehodu valut - od dinarjev na



tolarje. Oktoberski termin ni bil slučajno izbran, saj je ravno v tem mesecu pred dvajsetimi leti prišlo do zamenjave dinarjev s tolarji. V vitrinah so prikazali zanimiv prehod: dinarje (kovance in bankovce), ki so bili v obtoku pred razpadom Jugoslavije in tudi privatni projekt Lipa, kot izraz tistega kaotičnega časa, nato tolarke bone, vse tolar-

ske kovance, ki so krožili do uvedbe evra v Sloveniji leta 2007, nekaj tolarških bankovcev, pa še nekaj primerkov srebrnih tolarjev in celotno zbirko zlatih tolarjev.

Decembra so numizmatiki izpeljali še zadnji del letnega programa z običajnim društvenim izletom. Ponovno so bili gostje Numizmatičnega kabineta Narodnega

muzeja Slovenije, kjer jih je gostil kustos Andrej Šemrov. Obisk je uspel nad pričakovanji, saj jih je kustos pospremlil v »trezor« Narodnega muzeja, ki je zaprt za publiko in kjer hranijo stroje, načrte, mavčne osnutke, poskusne odtise, punce, matrice in veliko drugih stvari povezanih z nastankom in razvojem slovenskega tolarja. Gospod Šemrov je udeležence pospremlil še v kabinet, kjer je pokazal nekaj unikatov iz srednjega veka in antike.

Spomladi so pri društvu imeli v gosteh člane italijanskega numizmatičnega društva iz Trsta, ki si želijo več sodelovanja med društvoma. Obisk so nato vrnili konec meseca maja, ko so predstavili delovanje in si izmenjali izkušnje na zbirateljskem področju. Dogovorjeni so, da bi to izkušnjo še ponovili.

Društvo je imelo redne mesečne sestanke vsako drugo sredo v mesecu, v sobi ki jo prijazno nudi gostilna Veto. Med letom so se nekateri člani udeležili tudi letnih numizmatičnih sejmov v Ljubljani, Veroni in Vicenzi. Lani je društvo obogatilo svojo knjižnico in kupilo nekaj novih knjig, in sicer katalog Kovanice in novčnice Jugoslavije, Slovenije, Hrvaške, Bosne i Hercegovine, Srbije, Črne gore i Makedonije, knjigo

VELIKONOČNI PONEDELJEK Komorni koncert v proseški cerkvi

Zahodnokraški rajonski svet prireja na velikonočni ponedeljek komorni koncert v proseški cerkvi sv. Martina. Nastopil bo komorni orkester Camerata strumentale italiana, sestav, ki deluje že 21 let v Trstu. Sestavljajo ga krajevni glasbeniki, ki so pod vodstvom mae-stra Fabrizia Fiviura začeli s promocijo skladb sodobnih italijanskih avtorjev in so potem obogatili repertoar z baročno in klasično glasbo. Koncertirali so v številnih italijanskih krajih, v Sloveniji, Hrvaški, Španiji in drugih državah.

Koncert, ki ga je omogočil prispevek dežele FJK, se bo začel ob 19.30.

V BOLJUNCU OD TORKA

Parkiranje proti plačilu na glavnem trgu Gorici

V torek, 10. aprila, stopa v veljavo nova prometna odredba, ki predvideva plačevanje parkirnine na glavnem trgu Gorici v Boljuncu. Parkiranje proti plačilu je predvideno ob delavnikih (od ponedeljka do sobote), ob nedeljah in praznikih pa bo še naprej brezplačno. Parkiranje vozil znotraj označenih parkirnih mest bo tudi ob delavnikih brezplačno za prvo uro, ob predhodni nabavi listka na parkomatu, sporočajo z občine.

Spremembe v odvozu odpadkov v Dolini

Občina Dolina sporoča, da se bodo domači odvozi odpadkov, ki jih ne bodo izvedli na velikonočni ponedeljek, 9. aprila, izvajali na območjih in po urnikih predvidenih po ekokoledarju, ki so ga uporabniki prejeli na dom in je na vpogled tudi na spletni strani občine: <http://www.comune.san-dorligo-della-valle.ts.it/> z izjemo zaselkov Žavlje in Frankovec, kjer bodo izvedli domači odvoz v sredo, 11. aprila.

Naravoslovni center v ponedeljek odprt

Tudi na velikonočni ponedeljek bo odprt Naravoslovni didaktični center v Bazovici (tel. 040 3773677). Od 9. do 17. ure si bo obiskovalec lahko ogledal lepote kraške narave, multimedijske posnetke, spoznal kraške sedimentne kamnine na trenutni razstavi Iz morja, kamen, ki jo je opremil Paolo Sossi. Avtor razstave bo na razpolago za voden obisk ob 11. ter ob 15. uri. Vstop je prost.



GRMADA - Na pobudo SKD Igo Gruden

Pohod po poteh in jarkih bojišč prve svetovne vojne



Skupina pohodnikov posluša razlago med potjo na Grmado

DAMJAN GERL

V nedeljo, 11. marca, se je na pobudo SKD Igo Gruden iz Nabrežine v Cerovljah zbrala lepa skupina pohodnikov, ki so se peš odpravili na krožno pot na Grmado. Med prvo svetovno vojno je bila Grmada z okolico prizorišče dolgotrajnih krvavih bojev, ki so pustili velike brazgotine v teh krajih in njihovih ljudeh. Skupino je v imenu organizatorja pozdravil Zvonko Legiša, ki je tudi med potjo postregel pohodnikom z zanimivimi podatki iz prve svetovne vojne. Iz Cerovelj so pohodniki obšli Simonove Merine, kjer je med vojno bil nameščen

eden izmed največjih topov avstrijske artilerije, 420 kalibrski Mörser, nakar so se po rusi poti povzpeli do vrha Grmade, kjer jim je vodič z nazornimi shematičnimi zemljevidi predstavil potek soških ofenziv. Dokaj zanimivi so bili tudi spusti v dve znani jami pod Grmado, Pejco in Grofovo jamo, ki sta med največjim bombardiranjem nudili vojakom najbolj varno zatočišče. Jasno nebo je izletnikom omogočilo tako z vrha Grmade kot iz razgledišča ob Grofovi jami panoramski pogled tako rekoč na vse strani neba.

Včeraj danes

Danes, SOBOTA, 7. aprila 2012

DARKO

Sonce vzhaja ob 6.33 in zatone ob 19.41 - Dolžina dneva 13.08 - Luna vzhaja ob 21.00 in zatone ob 6.30

Jutri, NEDELJA, 8. aprila 2012

VELIKA NOČ

VREME VČERAJ: temperatura zraka 12,2 stopinj C, zračni tlak 1028,7 mb ustaljen, vlaga 80-odstotna, brezvetrije, nebo rahlo oblačno, morje mirno, temperatura morja 10,9 stopinje C.

Lekarne

Danes, 7. aprila 2012
Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte
tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Bernini 4 (040 309114), Ul. Felluga 46 (040 390280), Milje - Lungomare Venezia 3 (040 274998).
Opčine - Proseška ulica 3 (040 422478) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte
tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Bernini 4, Ul. Felluga 46, Oširek Pieve 2, Milje - Lungomare Venezia 3.
Opčine - Proseška ulica 3 (040 422478) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Oširek Pieve 2 (040 361655).

Kino

AMBASCIATORI - 15.00, 18.20, 21.40
»Titanic 3D«.

ARISTON - 16.30, 20.00 »Il mio migliore incubo!«; 18.15, 21.45 »Il sentiero - Na Putu«.

CINECITY - 17.40, 22.10 »Edgar Allan Poe - The Raven«; 20.05 »Ghost Rider - Spirito di vendetta«; 22.20 »E' nata una star?«; 22.05 »Quasi amici«; 15.25, 17.40, 20.05 »Buona giornata«; 15.20, 17.40, 20.00, 22.15 »La furia dei Titani 3D«; 15.20, 17.35, 19.55, 22.10 »Biancaneve«; 15.00, 16.50, 18.40, 20.30 »Pirati! Briganti da strapazzo«; 16.30, 20.30 »Titanic 3D«; 15.30, 17.45, 20.00, 22.15 »Act of valor«; 15.30 »Viaggio nell'isola misteriosa«.

FELLINI - 16.00, 18.00, 20.05, 22.10 »Romanzo di una strage«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Quasi amici«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »Marigold hotel«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.00, 19.05, 22.15 »Magnifica presenza«; 17.45, 20.50 »Cesare deve morire«.

KOPER - KOLOSEJ - 20.10 »Hudič v nas«; 18.10 »John Carter«; 20.40 »Marčeve ide«; 18.00 »Pisma Sv. Nikolaju«; 20.30 »Potomci«; 18.20 »Potovanje v središče zemlje 2: Skrivnostni otok«.

KOPER - PLANET TUŠ - 11.30, 18.30 »Kupili smo živalski vrt«; 21.05, 23.15 »Odklop«; 16.30, 21.10, 23.15 »Vse za denar«; 11.55, 12.50, 15.20, 16.05, 17.20, 18.00 »Lorax 3D - sinhro.«; 12.00, 17.30, 20.30, 23.35 »Igre lakote: Arena smrti«; 11.05, 13.00, 15.05, 17.05, 19.05 »Lorax - sinhro.«; 13.55, 20.00, 22.10 »Bes Titanov 3D«; 19.30 »Titanik 3D«; 11.40,

14.00, 16.20, 18.40, 21.00, 23.20 »Ameriška pita: Obletnica«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 17.00, 19.30, 22.10 »Piccole bugie tra amici«; 17.00, 20.30, 22.20 »Act of valor«; Dvorana 2: 15.20, 16.45, 18.30, 20.15 »Pirati! Briganti da strapazzo«; Dvorana 3: 15.20, 18.50, 22.20 »La furia dei Titani«; Dvorana 4: 15.20 »Buona giornata«; 15.20, 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »Biancaneve«.

SUPER - 16.30, 20.00 »Cosa piove dal cielo?«; 18.15 »I più grandi di tutti«; 21.45 »The Raven«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.40, 20.00, 22.00 »Biancaneve«; Dvorana 2: 19.45, 21.45 »La furia dei Titani 3D«; 17.45 »Buona giornata«; Dvorana 3: 17.00, 20.30 »Titanic 3D«; Dvorana 4: 16.45, 18.15, 20.10 »Pirati! Briganti da strapazzo«; 22.00 »Quasi amici«; Dvorana 5: 17.20, 19.50 »Romanzo di una strage«; 22.10 »The Raven«.

Osmice

DRUŽINA MERLAK je odprla osmico v Ul. S. Sabba 6, v bližini Rižarne. Toči belo in črno vino z domačim prigrizkom. Tel. 335-1624285.

DRUŽINA ŠUC je odprla osmico, Briški 18.

IGOR IN VESNA sta odprla osmico v Saležu. Toplo vabljeni.

OSMICA JE ODPRTA v Šempolaju, v oljčnem gaju. Vabljeni!

OSMICA je odprta na kmetiji Kraljič v Prebenegu št. 99. Tel. 040-232577. Vabljeni!

OSMICA je odprta pri Škerku v Praprotu. Tel. 040-200156.

OSMICO je odprl Milič, Repen 49. Toplo vabljeni! Tel. 040-327104.

OSMICO je odprl Miro Žigon, Zgonik 36. Tel. 040-229198.

NABREŽINA Prispevki za oddajo stanovanj v najem manj premožnim

Občina Devin Nabrežina sporoča javnim osebam ali zasebnikom, ki so lastniki nepremičnine na ozemlju devinsko nabrežinske občine, da v primeru, da so oddali v najem manj premožnim osebam stanovanje, ki je bilo pred tem neododano, lahko zaprosijo za prispevek kot predvideva drugi stavek 6. člena DZ 6/2003.

V ta namen morajo zainteresenti predstaviti prošnjo izključno na za to namenjenem obrazcu, ki je priložen razpisu in je na razpolago od dne 2. aprila 2012 na občinski spletni strani www.comune.duino-aurisina.ts.it - albo pretorio in v Uradu za socialno službo občine Devin Nabrežina - Sesljan, Naselje sv. Mavra št. 124, od ponedeljka do petka od 9.00 do 12.00 in tudi, samo ob ponedeljkih in sredo, od 15.00 do 17.00.

Rok za vložitev v celoti izpolnjenih prošnji zapade dne 4. maja 2012 ob 12.00 uri.

OSMICO sta odprla Korado in Roberta na cesti v Slivno. Tel. št. 338-3515876.

OSMICO sta odprli Maurica in Sidonja v Medji vasi št. 10. Tel. 040-208987.

PAOLO IN MARINKA sta v Mavhinjah na Punkiški odprla osmico.

V LONJERJU ŠT. 255 je odprl osmico Damjan Glavina. Tel. št.: 348-8435444.

V SAMATORCI je družina Pipan odprla osmico. Tel. št. 040-229261.

Mali oglasi

IŠČEM DELO kot hišna pomočnica ali negovalka starejših oseb. Tel. 320-6303821 (v večernih urah).

PODARIM tri simpatične mucke. Tel. št.: 338-1492876.

POŠTENA GOSPA išče zaposlitev kot negovalka starejših oseb. Tel. 347-0641636.

PRIPOROČENA GOSPA iz Latinske Amerike nudi 24 urno nego ostarelim po zmerni ceni. Tel. 347-6082315.

PRODAJAMO domači brinjevec in brinjevo olje, tel. št. 040-2024022 od 16. do 20. ure.

PRODAM FIAT 600, letnik 2006. Klima, servovolani, ABS, radio in letna vinjeta. Cena po dogovoru. Tel. 040-228189.

PRODAM MIZO iz nerjavečega jekla (inox), primerno za restavracije, velikost 180 cm x 70 cm, cena 200,00 evrov. Tel. št. 347-6849308.

PRODAM SADIKE starih sort nešplje in žizule. Telefonirati v času obedov ob sobotah in nedeljah na tel. št. 040-2296051.

PRODAM STANOVANJE v Trstu (Ul. Rivalto), 3. nadstropje, 60 kv.m., 2 spalni sobi, kuhinja in kopalnica, sončna lega, pogled na občinski vrt. Tel. št.: 040-764682.

Poslovni oglasi

PODJETJE Z LESENIMI PODI iz Ville Vicentine takoj zaposli prodajalca-prodajalko.

C.V. pošljite na
info@fracaros.it

SLOVENSKO PODJETJE v Trstu, s področja elektronike, išče sodelavca/ko za tehnično-komercialno dejavnost. Zahteva se višješolska ali univerzitetna izobrazba iz tehnično znanstvenih smeri, zanimanje za nove tehnologije, poznavanje dela z orodji MS Office in angleščine. Od vas pričakujemo redoljubnost, točnost, zanesljivost in organiziranost. Nudimo vam zaposlitev v mladem, dinamičnem in proaktivnem kolektivu.

Curriculum vitae pošljite na
delotrst@gmail.com

PRODAM devet velikih miz za šest oseb in sedem majhnih za štiri osebe, po zelo ugodni ceni. Tel. 328-1570366.

PRODAM sedem notranjih vrat temne barve, 210x80 cm, in dvojna vhodna vrata z oknom iz pvc-ja bele barve. Klucati v večernih urah na tel. št. 040-291148.

SCOOTER APRILIA sport city cube 300, letnik 2010, črne barve, 6.600 prevoženih km, prodam. Tel. 334-6390079.

Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalke:

AGIP: Drevored Campi Elisi 59, Naselje sv. Sergija - Ul. Forti 2, Devin - državna cesta 14

SHELL: Drevored Sanzio

ESSO: Trg Foraggi 7, Opčine - križišče

IP: Istrska ulica 12

TAMOIL: Miramarski drevored 233/1

ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24

AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36

TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE

NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE
TAMOIL: Ul. F. Severo 2/3, Miramarski drevored 233/1

AGIP: Istrska ulica 155, Naselje Sv. Sergija - Ul. Forti 2, Miramarski drev. 49, Katinara - Ul. Forlanini, Furlanska cesta 5; Devin - Državna cesta. 14, Sesljan - avtocestni priključek km 27

ENI: Ul. A. Valerio 1 (univerza)

ESSO: Ul. Flavia 120, Trg Foraggi 7, Trg Valmaura, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67, Opčine - križišče, Kraška pokrajinska cesta km 8+738

ADRIA: Proseška postaja 35

SHELL: Ul. Locchi 3, Fernetiči

TOTAL: Ul. Brigata Casale

TOTALERG: Ul. Flavia 59
V sodelovanju s FIGISC Trst.

C.R.C.V.
Centro Rieducazione
Colonna Vertebrale

**TEŽAVE S HRBTENICO
IN BOLEČINE V VRATU?**

**POSKUSITE
DRUGAČNO FIZIOTERAPIJO:
DOKAZANO UČINKOVITE
INOVATIVNE TEHNIKE**

(ŠTEVILNE ZNANSTVENE ŠTUDIJE
DOKAZUJEJO NJIHOVO UČINKOVITOST)

**FIZIOTERAPEVTSKI CENTER,
SPECIALIZIRAN
ZA TEŽAVE S HRBTENICO**

**PROFESIONALNOST
in IZKUŠENOST:
13.000 terapij na leto
z dokumentirano učinkovitostjo.**

DIREKCIJA:
DR. FRANCESCO ZARATTINI
DR. MARCO SEGINA

**UČINKOVITE
TERAPIJE ZA
AKUTNE
IN KRONIČNE
PRIMERE**

POLIAMBULATORIO FISIOSAN, ULICA GENOVA 21, TRST – 040 3478678 – WWW.CRCV.IT



Čestitke

Danes bo tata ADRIANO 40 let praznoval in se s torto posladkal. Vse najboljše mu želiva Ivan in Martina.

Mami Nataši v naročje, očku Aleksandru za vrat se je rodil mali korenjak. Gabrielu in Rubenu se je pridružil mali SAMUEL. Prijatelji Gregor, Anja in Petra se tega veselijo in bratoma velijo: »Korajžno na delo, pomagajte mami pri čiščenju ritke... da ne bo smrdelo!« Čestitamo!



Šolske vesti

DTZ ŽIGE ZOISA obvešča, da bodo danes, 7. aprila, uradi zaprti.

RAVNATELJSTVO LICEJA A.M. SLOMŠEK obvešča, da bo šola zaprta danes, 7. aprila.

RAVNATELJSTVO LICEJA FRANCE-TA PREŠERNA sporoča, da bodo danes, 7. aprila, uradi zaprti.

12. GLASBENA REVIIJA Sv. Ciril in Metod: Zaključni nastop se bo odvijal v sredo, 11. aprila, v gledališču Basaglia v parku pri Sv. Ivanu (Ul. Weiss, 15). Komisija bo podelila diplome in nagrade. Vstop prost, toplo vabljeni!



Izleti

ALI BI SI RAD OGLEDAL MONGOLIO - deželo modrega neba in domovino Genggis Khana? Kdor bi se rad pridružil enkratnemu in avanturističnemu potovanju po Mongoliji, naj se javi na tel. št. 338-6985052.

KRUT obvešča, da sprejema prijave za individualna bivanja v termalnih centrih v Sloveniji, na željo tudi s prilagojenimi zdravstvenimi programi. Podrobnejše informacije in prijave: Ul. Cicerone 8/b, tel. 040-360072.

SPDT prireja v ponedeljek, 9. aprila, tradicionalni Pomladanski izlet v Istro. Zbirališče ob 8.30 pri gledališču Prešeren v Boljuncu, od koder se bomo z osebnimi avtomobili, na razpolago bo tudi društveni kombi, peljali v Marežige, na izhodišče planinskega izleta. Predvidene so 4 ure zmerne hoje. Informacije na tel. št.: 040-220155 (Livio).

UDELEŽENCI IZLETA V PRAGO IN NA DOLENJSKO v organizaciji SKD Primorec so vabljeni, da poravnajo preostanek v četrtek, 12. aprila, od 19. do 20. ure v Ljudskem domu v Trebčah. **KROŽEK AUSER** Domjo in Milje organizirata izlet v Dalmacijo, od 22. do 24. junija. Obiskali bomo čarobno otočje Kornate ter spoznali izjemno okolje. Prijave in informacije od 15. aprila na tel. št.: 335-6655215 (Matilda).

SI ROJEN LETA 1958? Pridi z nami v Belo krajino v soboto, 19. maja. Informacije in prijave od 15. aprila po tel. št. 347-0396371 (Nadja) ali 347-9604775 (Igor).

ENODNEVNI IZLET NA BRIJONE: v nedeljo, 20. maja, za letnike '38 in '40 iz Brega. Prijave od 18. do 20. ure na tel. št. 040-228468 (Ada). Vpisovanje do 20. aprila.

PREŠERNI IZLET Kd Kraški dom, Skd Krasno Polje, Skd Skala, Skd Slovan, Skd Primorec, Skd Lipa in Skd Tabor v Ljubljano z ogledom razstave »Tržaška umetnostna obzorja« v Cankarjevem domu in v Vrbo s kosilom, v nedeljo, 22. aprila. Vpisovanja (do zasedbe mest) na tel. št. 347-0410542 (Suzana).

DRUŠTVO VRTNARJEV organizira izlet v Amsterdam, ki bo od 26. do 30. aprila. Prostih je še 8 mest. Program: ogled Amsterdama z okolico, borzo cvetja, cvetlični park Keukenhof, Haag. Informacije na tel. št.: 00386-31372632, 335-6479875.

KRUT obvešča člane, da je v teku vpisovanje za skupinsko bivanje v Tala-so Strunjan od 6. do 16. maja, z individualno prilagojenim paketom za zdravje in dobro počutje. Podrobnejše informacije in prijave: Ul. Cicerone 8/b, tel. 040-360072.

IZLET V BOSNO organizira Fotovideo Trst80 od 10. do 13. maja: izlet do kamnitih krogel pri Zavidovcih, piramid v Visokem, Sarajevo, Travnik in Jajce. Informacije in opis programa na www.trst80.com. Prijave in informacije čim prej na tel. 329-4128363 (Marko).

ENODNEVNI IZLET NA DOLENJSKO v organizaciji SKD Primorec bo v ne-

deljo, 20. maja. Za prijave in informacije pokličite na (+39) 339-6980193 ali pišite na naslov skdprimorec@yahoo.it.

KRUT obvešča člane, da sprejema prijave za skupinsko bivanje z vključenim prilagojenim paketom za zdravje in dobro počutje v Šmarjeških toplicah od 10. do 20. junija. Podrobnejše informacije in prijave: Ul. Cicerone 8/b, tel. 040-360072.



Obvestila

POZOR BOLJUNČANOM! Zbiramo stare in noveše fotografije, ki so v zvezi s prvimi maji in šagrami v Boljuncu. Slednje bomo uporabili za zgodovinsko razstavo ob letošnjem praznovanju 1. Maja. Javite se na tel. št.: 338-7220353 (Fantovska Boljunec).

OBČINE OKRAJA 1.1 (Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor) in Zadruga L'Albero Azzurro obveščajo, da bo brezplačna ludoteka, namenjena otrokom od 1 do 6 let, delovala v Igralnem kotičku Palček v Naselju Sv. Mavra ob sredah in petkih od 16. do 18. ure in v sobotah od 10. do 12. ure. Manipolativne delavnice v aprilu: »Moja tipalna knjiga« in »Uokvirimo se«. Informacije na tel. št.: 040-299099 od ponedeljka do sobote od 8. do 13. ure (Igralni kotiček Palček).

SKD VESNA vabi v nedeljo, 8. aprila, na tradicionalno velikonočno »Tučenje jajc«. Začetek po maši ob 11.30, pred vaško cerkvijo v Križu.

FOTOVIDEO TRST80 vabi na predavanje »Piramide v Bosni«, ki bo v torek, 10. aprila, ob 20.30 v Gregorčičevi dvorani, Ul. S. Francesco 20. Marko Čivardi nam bo predvajal video in predstavil izlet, ki bo 10.-13. maja. Pričakujemo vas!

KROŽEK ZABAVNE MATEMATIKE, ki ga vodi prof. Drago Bajc, v torek, 10. aprila, odpade. Naslednje srečanje bo v torek, 17. aprila, ob 17. uri v Peterlinovi dvorani v Donizettijevi ulici 3. Pridružite se nam!

SKD BARKOVLJE, Ul. Bonafata 6, prireja osnovni tečaj angleškega jezika »Teatime english with Michael« vsak torek z začetkom 10. aprila, od 16.30 do 18.00. Urili bomo jezik na različnih področjih in bogatili besedni zaklad. Vljudno vabljeni. Info: 040-4528489 ali 331-5662155.

TPPZ P.TOMAŽIČ obvešča, da bo v torek, 10. aprila, ob 20.45 na sedežu na Padričah redna pevska vaja.

TRŽAŠKA KNJIGARNA, Ul. sv. Frančiška 20, vabi v torek, 10. aprila, ob 18. uri v sklopu pobude »Ko te knjiga napiše 2012«, na razgovor s pesniki Majjo Vidmar, Markom Kravosom, Davidom Bandljem in Jurijem Paljkom. Vodila bo Meta Kušar.

VZPI-ANPI SEKCIJA PROSEK-KONTOVEL obvešča vaščane, da zbira fotografski material iz obdobja pred, med in po drugi svetovni vojni, za razstavo, ki bo v sklopu proslavljanja 40-letnice postavitve spomenika na Proseku. Material lahko oddate v trafiki na Proseku do 10. aprila. Informacije: tel. št. 340-5437959 (Sharon).

KRUT NATURA vabi na tečaj »Mišični test - Bachovi in drugi cvetovi«, prvo srečanje bo v sredo, 11. aprila, ob 18. uri na društvenem sedežu. Informacije in prijave na Krutu, Ul. Cicerone 8/b, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it. **PODROČNI SVET SLOVENSKEKIH VERNIKOV S TRSTA IN MILJ** vabi na obisk gostov doma za starejše ITIS, Ul. Pascoli 31, v sredo, 11. aprila: ob 16.15 molitev rožnega venca, ob 16.30 sv. maša.

POKRAJINSKI SVET SKGZ sklicuje 7. pokrajinski kongres SKGZ za Tržaško v sredo, 11. aprila, ob 18. uri v prvem in ob 19. uri v drugem sklicanju v Gregorčičevi dvorani v Trstu (Ul. S.Francesco 20/II).

AGRARNA SKUPNOST JUSOV-SRENJ vabi predsednike upravnega in nadzornega odbora Jusov-Srenj in tržaški pokrajini na sejo glavnega odbora, ki se bo odvijala v znamenju Zveze upravičenih posestnikov v četrtek, 12. aprila, ob 20. uri v sejni dvorani Mirka Špacapana na sedežu na Padričah.

GLASBENA MATICA - šola Marij Kogoj prireja v četrtek, 12. aprila, ob 18. uri v Kavarni Tommaseo Glasbeni aperitiv. Nastopajo: Rok Dolenc, Julija Kralj, Simon Kravos in Max Zuziani - klavir ter Sara Bembli in Carlo Venier - flavta. Vabljeni!

SKD PRIMOREC prireja volilni občni zbor v četrtek, 12. aprila, v Ljudskem domu v Trebčah s prvim sklicanjem ob 20. uri in z drugim ob 20.30. V novi odbor so vabljeni vsi, ki bi radi pomagali pri organizaciji društvenih kulturnih pobudah. Zainteresirani se lahko prijavijo preko: skdprimorec@yahoo.it; tel. št. +39339-6980193. Obveščamo vas, da se lahko volitev udeležijo člani, ki so poravnali članarino za l. 2012 (poravnajo se lahko v četrtek, 12. aprila, od 19. ure dalje).

SKUADRA UOO vabi vse svoje člane na 3. društveni redni in volilni občni zbor, ki bo v Nabrežini v Kamnarski hiši v četrtek, 12. aprila, ob 20.00 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju.

ZADRUGA KULTURNI DOM PROSEK-KONTOVEL vabi člane, da se udeležijo občnega zbora, ki se bo odvijal v Kulturnem domu v prvem sklicanju v četrtek, 12. aprila, ob 7. uri in v drugem v petek, 13. aprila, ob 20. uri.

CICI KNJIŽNICA v Ljudskem domu v Trebčah je odprta vsak torek, od 15.30 do 17.00. Stopite v pravljčni svet knjig, z veseljem vas pričakujemo.

SK DEVIN prireja štiridnevni tečaj plezanja od 14. aprila do 1. maja v Glinščici in na Napoleonski cesti in tečaj plezanja po zavarovanih poteh, ki bo potekal 22., 25. in 29. aprila in se bo odvijal v Glinščici in v Vipavski dolini. Informacije in vpisovanja na info@skdevin.it ali na 335-8416657.

ZSKD obvešča, da se bosta delavnici v okviru pobude »Kult-ura zate« nadaljevali tudi aprila: delavnica »Projekt-no vodenje: mentorstvo v projektu, komunikacija, motivacija, evalvacija« v soboto, 14. aprila, od 9. do 17. ure v prostorih SKD France Prešeren; delavnica »Tim in timsko delo: stili vodenja tima, vloge v timu« v soboto, 21. aprila, od 14. do 18. ure v srenjski hiši SKD Krasno polje v Devinu.

PLANINSKI ODESEK SK DEVIN prireja v nedeljo, 15. aprila, 25. Memorial »Mirko Škabar«, tradicionalni in letos jubilejni spomladanski pohod od Praprota v Repen. Zbirališče v Praprotu od 8.30 do 10.00, prihod v Repen v opoldanskih urah, kjer bo v Koči pod Rupo kosilo ter nagajevanje. Za povratke in Praproto bodo na razpolago društveni kombiji. Informacije na tel. 040-200782 (Frančko).

DSMO K. FERLUGA sklicuje redni občni zbor volilnega značaja, ki bo v ponedeljek, 16. aprila, v društvenih prostorih (Ul. Roma 22 - Milje) ob 20.00 v prvem, ob 20.30 v drugem sklicanju. Občni zbor bo priložnost za včlanjevanje oz. za poravnavo članarin. Vabljeni.

A.N.A.G. - Državno združenje pokuševalcev žganja - Tržaška sekcija, organizira tečaj 1. stopnje pokuševalcev žganja. Tečaj se bo odvijal v Trstu (rajon Sv. Alojzij, Ul. Dei Mille 16) od 20.00 do 22.30 v torek, 17., v petek, 20. in 27. aprila ter v petek, 4. in v torek, 8. maja. Informacije in vpis: Jadran Žerjal 349-8638740, erik.@alice.it; Bruno Fortunato (deželni predsednik) 338-9490408, fortunatobruno@libero.it.

ZDRUŽENJE SLOVENSKI DIJAŠKI DOM Srečko Kosovel vabi svoje člane, da se udeležijo rednega občnega zbora, ki bo v torek, 17. aprila, ob 16.30 v prvem sklicanju in v sredo, 18. aprila, ob 19.30 v drugem na sedežu Združenja v Trstu, Ul. Ginnastica 72. **ZDRUŽENJE PROSTOVOLJCEV** Hospice Adria Onlus vas vljudno vabi na predavanje »Onkološka prevencija: važno kaj je na krožniku« v sredo, 18. aprila, ob 17. uri v Narodni domu, Ul. Filzi 14, Trst. Predavala bo dr. Majda Košuta.

SLORI - Slovenski raziskovalni inštitut sklicuje 36. redni občni zbor, ki bo v četrtek, 19. aprila, ob 17. uri v prvem in ob 18. uri v drugem sklicu v Konferenčni in razstavnici dvorani Narodnega doma v Trstu, Ul. Filzi 14.

ZSKD sklicuje 46. redni občni zbor v četrtek, 19. aprila, (prvi sklic ob 19.30 in drugi ob 20.00) na sedežu AŠKD Kremenjak v Jamljah (Go), Prvomaj-ska ul. 20. Dnevni red: otvoritev občnega zbora, predsedniško in blagajniško poročilo ter predstavitev finančnega obračuna in predračuna, poročilo nadzornega odbora, razprava, odobritev bilanc, razno.

SLOVENSKO DOBRODELNO DRUŠTVO sklicuje v petek, 20. aprila, redni občni zbor v svojem sedežu, Ul. Mazzini 46, v Trstu. Poleg poročil bo

na dnevnem redu obnovitev vodstvenih teles. Začetek v drugem sklicu ob 18. uri.

SZSO - Trst vabi vse mlade na tradicionalni križev pot na Repentabru na Veliki petek, 20. aprila. Zbiranje ob 20.00 na Colu. V cerkvi na Tabru bo po križevem potu tudi priložnost za spoved. Lepo vabljeni!

SDGZ prireja 4. maja seminar »Kako spodbuditi trženjski način razmišljanja in internacionalizirati podjetje v 21. stoletju« namenjen malim in srednjim podjetjem. Prijavnica in program sta na www.sdgz.it. Prijave zbira tajništvo do 27. aprila na info@sdgz.it oz. faks 040-6724850.

ZSKD v sodelovanju s Krožkom za promocijo mladinske književnosti in ustvarjalnosti Galeb prireja otroške poletne delavnice »Mala ustvarjalna akademija«, ki se bodo odvijale od 27. avgusta do 1. septembra na Livku pri Kobaridu (SLO). Mentorji: Jelka Bogatec (plesna delavnica), Jana Drassich (glasbeno-pevska delavnica), Jana Pečar (likovna delavnica), Mirna Viola (fotografska delavnica) in Marko Gavriloski (pravljčna delavnica). Informacije in prijave na tel. št. 040-635626 (tržaški urad), 0481-531495 (goriški urad). Razpis s prijavnico je na voljo tudi na www.zskd.org. Rok prijave 10. maj.

INTERCAMPUS 2012, 8. mednarodni mladinski glasbeni laboratorij v organizaciji ZSKD in JS RS za kulturne dejavnosti ter v sodelovanju z Zvezo slovenskih godb se bo odvijal v Dijaškem domu v Kopru od 15. do 22. julija. Študijski teden je namenjen godbenikom od 12. do 20. leta (izjemoma tudi več), ki že imajo nekaj izkušenj v igranju v orkestru. V sklopu Intercampusa se bo od 17. do 20. julija v Dijaškem domu v Kopru odvijal seminar za predvodnike. Rok prijave 18. maj. Prijave in informacije na tel. št. 040-635626, info@zskd.org, www.zskd.org.



Prireditve

RAZSTAVA PIRHOV V NABREŽINI Tudi letos bo ob sobotah, od 8. do 22. aprila, od 16. do 19. ure v župnijski dvorani v Nabrežini tradicionalna razstava pirhov z vsega sveta (več kot 700). Urnik ob praznikih: 16.00-19.00.

RAJONSKI SVET ZA ZAHODNI KRAS s prispevkom Avtonomne dežele FJK prireja Velikonočni koncert z nastopom komornega orkestra »Italijanska instrumentalna družina« v cerkvi Sv. Martina na Proseku, v ponedeljek, 9. aprila, ob 19.30. Toplo vabljeni!

SLAVISTIČNO DRUŠTVO TRST-GORICA-VIDEM IN SLOVENSKI KLUB vabita na predstavitev knjige »Janez Vrečko: Srečko Kosovel. Monografija«. Pri predstavitvi in pogovoru z avtorjem bosta sodelovala prof. Ivan Verč in prof. Marija Pirjevec, Kosovelove pesmi pa bo podal Primož Forte, igralec SSG-ja. Srečanje bo v četrtek, 12. aprila, ob 17.30, v Gregorčičevi dvorani v Trstu (Ul. sv. Frančiška 20).

KD SKALA IN ZSKD vabita na koncert v sklopu 43. revije Primorska poje v petek, 13. aprila, ob 20.30 v Kulturni dom v Gropado. Nastopajo MoPZ Ciril Kosmač-Koper, MePZ Faros-Piran, MePZ Gorjansko-Komen, DePZ Plejade-Ajdovščina, ŽePZ sožitje Podmelec, DeVS Ubelsko-Veliko Ubelsko, Komorni zbor Ipavska.

ZVEJE SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV v sodelovanju z ZPZP, JS RS za kulturne dejavnosti, ZCPZ-Trst in ZSKP-Gorica organizira niz koncertov v sklopu revije Primorska poje: Gropada, Kulturni dom Skala, 13. aprila, ob 20.30; Barkovlje, Cerkev sv. Jerneja, 14. aprila ob 20.30; Števerjan, Kulturni dom, 20. aprila, ob 20.30; Milje, Občinsko gledališče Giuseppe Verdi, 21. aprila, ob 20.30; Zavarh, Cerkev sv. Florijana, 29. aprila ob 15.30.

KD KRAŠKI DOM - Amaterske skupine se predstavljajo: sobota, 14. aprila, ob 20.30 Proposte teatrali: »Ma chi te son ti...?«, režija Luciano Volpi; nedelja, 15. aprila, ob 18. uri - Mlajša gledališka skupina Skk: »Razbojnice«, režija Patrizia Jurinčič in Maruška Guštin. Vljudno vabljeni na ogled v kulturni dom na Colu.

SKD BARKOVLJE IN ZSKD vabita na koncert v sklopu 43. revije Primor-

ska poje v soboto, 14. aprila, ob 20.30 v Cerkev sv. Jerneja v Barkovljah. Nastopajo MePZ sv. Lucija-Portorož, CeMePZ Zvon-Ilirska Bistrica, MePZ Coro Tre valli-Tri doline-Sv. Lenard, Komorni zbor Grgar, MoPZ Napev-Batuje, Združeni zbor ZCPZ Trst in Primorski akademski pevski zbor Vinko Vodopivec-Ljubljana.

SKD V. VODNIK vabi v nedeljo, 15. aprila, ob 17. uri v društvene prostore na ogled predstave Rumi'n Kocacola. Nastopajo čarovnik Vikj in sodelavki Tanja in Eva. Vabljeni osnovnošolci in srednješolci ter seveda odrasli.

CENTER ZA KULTURNE RAZISKAVE BARDO IN ZSKD vabita na koncert v sklopu 43. revije Primorska poje v nedeljo, 29. aprila, ob 15.30 v Cerkev sv. Florijana v Zavarhu. Nastopajo Vokalna skupina Pobegi, MePZ Igo Gruden-Nabrežina, ŽePZ Rože-Nova Gorica, MoPZ Kazimir Nanut-Kanal, MoPZ Izola, DePZ Kraški slavček-Nabrežina.

Prispevki

V počastitev spomina na najino predrago mamo Sonjo Stubel darujejo Pavel in Tanja 50,00 evrov za Slovenski visokošolski sklad Sergija Tončiča v Trstu.

V spomin na dragega Angela Škerka darujejo soletniki 100,00 evrov za Vaško skupnost Praproto.

V spomin na Doro Križmančič darujeta Walter in Patricija 20,00 evrov za SKD Lipa.

V spomin na Albina Kralja darujejo Savina, Ana in Marina 60,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Gabrovcu.

V spomin na moža in očeta Branka darujeta žena in hčerka 50,00 evrov za Združenje bivših deportirancev ANED.

V spomin na dragega Angela Škerka darujeta družini Gergič in Iskra 50,00 evrov za SKD Vigned.

Po pogrebu ljubljene mame Vojke in v spomin na očeta Ivana darujeta Drago in Sonja Ukmar 100,00 evrov za Godbeno društvo Prosek.V spomin na gospo Vojko Ukmar darujeta Miranda in Renato Blason 20,00 evrov za Godbeno društvo Prosek.

Ob obletnicah smrti strica Milana, te-te Pepke in mame Stanislave Bolčič darujeta Ada in Eva 25,00 evrov za COŠ Albina Bubniča ter 25,00 evrov za Otroški vrtec Mavrica v Miljah.

Namesto cvetja na grob Angela Škerka darujejo Franko, Slavica in Boris 50,00 evrov za Godbeno društvo Nabrežina.

V spomin na dragega Angela Škerka daruje družina Legiša 50,00 evrov za Godbeno društvo Nabrežina.

Namesto cvetja na grob Angela Škerka darujeta Romano in Valerija 50,00 evrov za Godbeno društvo Nabrežina.

Namesto cvetja na grob Iči Stranj daruje Meri Furlan 20,00 evrov za Moški zbor Valentin Vodnik.

V spomin na Radka Slavca daruje družina Sancin - Slavec 200,00 evrov za Moški zbor Valentin Vodnik.

V spomin na Romano Sancin daruje družina 460,00 evrov za Moški zbor Valentin Vodnik.

V sredo, 4. aprila, nas je zapustil dragi

Severino Negro star 78 let



Sporoča

Kulturno društvo "Rozajanski Dum" z družino

Pogreb bo na Solbici v Reziji v ponedeljek, 9. aprila, ob 15.30.



SLIKARSTVO - Spominska razstava Toneta Lapajnet

Genius Loci Lera 2004 - 2009

Razstavljena dela, ki jih je ustvaril na delavnicah v Sečovljah



V razstavišču Caserma v Krajinskem parku Sečoveljske soline na Leri bo do 17. aprila na ogled razstava, posvečena priznanemu pokojnemu slovenskemu kiparju in slikarju Tonetu Lapajnetu, ki je leta 2011 umrl v Ljubljani, kjer se je rodil leta 1933. Med letoma 1956 in 1961 je v slovenski prestolnici obiskoval Akademijo za likovno umetnost, na kateri je študiral kiparstvo pri profesorjih Karlu Putrihu in Borisu Kalinu. Potem ko je leta 1964 zaključil specialko iz kiparstva, se je študijsko izpopolnjeval v Franciji in na raznih potovanjih v tujini. Kot slikar je imel veliko osebnih razstav in sodeloval na mnogih narodnih in mednarodnih skupinskih pobudah. Za svoje delo je prejel tudi več pomembnih nagrad.

Razstavo v Krajinskem parku Sečoveljske soline na Leri sestavljajo slike, ki jih je Lapajne ustvaril na šestih multimedijskih ustvarjalnih delavnicah Genius Loci. Pobuda, ki je prvič zaživela leta 2004 in njeni pokrovitelji so Obalne galerije Piran in Krajinski park Sečoveljske soline na Leri, izstopa predvsem zaradi posebnosti svoje lokacije, kjer povabljeni uveljavljeni umetniki teden dni ustvarjajo na prostem v naravnem okolju parka. Bivanje, ki poteka navadno konec

avgusta, predvideva soočanje tako s krajevnimi naravnimi in materialnimi specifičnostmi kot z njihovo tradicijo. V tem vzdusju je Lapajne kot stalni gost delavnic Genius Loci ustvaril osemnajst slik, ki temeljijo na likovnem izražanju, s katerim je postal prepoznaven doma in v tujini. Gre za izvirne likovne interpretacije, ki temeljijo na uporabi naravnih barjanskih in drugih zemelj. Preko tega pristopa je avtor izpovedoval svojo intimno doživljanje avtohtonosti narave in vloge civilizacije v njej.

Pri interpretacijah primorskega območja se je Lapajne ob različnih vrstah zemelj, ki jih je zbral v neposredni bližini solin, posluževal še solinskega blata in soli. V enem primeru je na platno celo pritrdil kose lesa, ki jih je morje naplavilo. Tako je postavil intimno povezavo med okoljem in stvarnostjo, ki na njem obstaja in se razvija. Ekspoziti so dobesedno grajeni na prefinjenem ravnesju materičnih struktur in barvnih tonov. V svojih abstraktnih strukturah se kompozicije porajajo kot skrivnostne in neznane očarljive neskončnosti.

Razstavo si je mogoče ogledati do 17. aprila, vsak dan od 9. do 17. ure.

Štefan Turk

KONCERT - Orkester FJK in čelist Mario Brunello

Ko ti glasba napolni dušo

Redko se zgodi, da ti koncert napolni dušo z blagimi in plemenitimi občutki, ki te še dolgo spremljajo z neizbrisnimi zvočnimi odtisi: samo izbranim umetnikom je dano, da se povzpnejo v dimenzije, ki upravičujejo teorije o magičnih učinkih glasbe, in Mario Brunello sodi med redke izbranice. Čelist, ki je v Moskvi l.1986 kot prvi in doslej edini Italijan osvojil prestižno tekmo vanje Čajkovski, ni samo vrhunski umetnik, temveč tudi človek, ki v glasbi išče vedno nove izzive, saj sodeluje tudi na gledališkem področju z umetniki kot Marco Paolini in Margherita Hack: simfonični orkester FJK Mitteleuropa je imel veliko čast, da je kar zaporedoma muziciral z dvema čelistoma, ki sta tudi prijatelja in sodelavca. Giovanni Sollima, ki smo ga z orkestrom poslušali v Trzinu, se je večkrat pridružil Brunellovim glasbeno-gorskim podvigom ter se z violončelom na rami povzpnil na dolomitske vršace: njuni koncerti ob zori so nekaj edinstvenega, občinstvo, ki se stiska v vetrovke, je z obema čelistoma doživelo nepozabne trenutke z glasbo, ki gre od Bacha do Jimija Hendrixa, seveda pa je koncertna dvorana prostor, v katerem lahko najlepše uživamo vse odtenke najzlahtnejšega muziciranja. Brunello je za nastop v gledališču Rossetti z orkestrom naštudiral program, ki je slonel na dveh vzporednicah: dve skladbi mojstrov 20.stoletja, ki ju je navdihnil italijanski barok, in dva Haydnova koncerta je mojster interpretiral v dvojni vlogi solista in dirigenta. Beneški skladatelj Gian Francesco Malipiero je temeljito preštudiral Vivaldijeve partiture ter spisal poklon svojemu someščanu v skladbi Vivaldiana, ki je nastala kot lepljenka šestih koncertov. Malipiero je v marsičem ohranil originalno strukturo in samo rahlo predelal ideje, ki jih je orkester pod Brunellovim vodstvom podal dokaj tekoče in sproščeno. Čudoviti čelist je nato zablestel v Haydnovem Koncertu v D-Duru Hob.VIIb št.2, briljantni partituri, ki ne prizanaša z virtuoznimi pasajami. Izredno kultiviran in plemenit zvok ter muzikalnost, ki se izraža v najmanjših podrobnostih, sta povsem navdušila občinstvo, zato je čelist že pred odmorom zaigral dodatek, blago in poduhovljeno temo iz Bachove kantate Bist du bei mir.

Kot Malipiero, je tudi ruski skladatelj Igor Stravinski študiral baročne zaklade: veliki koreograf Sergej Diagilev mu je svetoval Pergolesijevega Pulcinello, ki ga je Stravinski genialno predelal najprej za balet, nato je sestavil orkestralno suito in različico za violino in klavir. Izredno domiselna orkestracija, v kateri se venomer prepletata komorna in simfonična dimenzija, raznolika barvna paleta in ritmični vzorci



Mario Brunello

nosijo razpoznaven pečat ruskega mojstra, ki je znal iz stare podlage ustvariti svežo, originalno in zabavno pripoved. Brunello je spodbujal orkester k živahni igri, suvereno je obvladal nelahko partituro, v kateri so se tako posamezniki kot ansambel zelo lepo izkazali.

Najlepše trenutke koncerta smo doživeli v zadnji točki: spet Haydn, tokrat z bolj popularnim Koncertom v C-Duru Hob.VIIb št.1; na elektreno, obenem klasično brezhibno muziciranje, je v drugem stavku postalo čista poezija, ljubeč izliv umetniške duše, ki zna zadržati z globoko iskrenostjo. Nato še eksplozija virtuoznosti v tretjem stavku, občudovanja vredno poigravanje z najtežjimi pasajami, ki je sprožilo naval navdušenih aplavzov in vzklikov. Mario Brunello se je zahvalil v svojem slogu: zaigral je arhaično armensko melodijo, ki nas je popeljala v eksotični okvir kot meditacija, kot starinska pripoved o bajnih deželah; umetnik je zvok svojega glasbila-dragocenega Maggini, ki je bil last Franca Rossija, čelista Italijanskega kvarteta spreminil do take mere, da je violončelo ob pedalu orkestrašev zvenel kot armensko pihalo. Očarani in hvaležni smo zapustili dvorano, ki bo za Koncertno društvo gostila še dva dogodka, 16.aprila ter 7.maja.

Katja Kralj

TOMIZZEV DUH

Leva akcija

MILAN RAKOVAC

Zadnjič sem tukaj jamral, da kakaj ni spoštovanja vredne levice »od Vardara sve do Triglava«. Pozabil sem navesti nekatere razloge: da je SKJ samomorilsko razpadel, JLA pa je v imenu Jugoslavije (de facto samo Srbije) napadla svoje lastne narode.

I tako je sad jako težko načiniti niku novu ljevicu, a uve ča ih imamo (Slovenija, Hrvatska, BiH, Srbija...) su neoliberalistične. A neoliberalizam vratio je pred-revolucionarna pravila igre; in tako, pravi statistika, ima deset tisoč Italijanov toliko denarja kot trije milijoni revežev. Kje je Pravica?

»Giustizia: ilusione o utopia«, xe el titolo della 13-esima edizione del Forum Tomizza, dal 23. al 26. Maggio a Trieste, Capodistria e Umago. Jur naslov je čar, me par; ča je pravica danas, iluzija ili utopija? Vol dir, je iluzija i je utopija, ossia, pravica, kako i čuda tega drugega u trudnoj civilizaciji danas, je dalje od ljudi nego ča je bilo, vržmo, prija Francieške revolucije. Jedan od mla-

dih aktivisti i filozofi ča ne molivaju i ne kapituliraju sprid te sliparske liberal-makakade, Srečko Horvat, je jedan mrež ljudi Foruma Tomizza.

Ervin Hladnik Milharčić je razgovara š njori za Dnevnik: »Srečko Horvat govori tako hitro kot Slavoj Žižek pred tridesetimi leti. Lani je bil v Kairu tik pred revolucijo na Tahrirju, v New Yorku med okupacijo Wall Streeta in v Senegalu na svetovnem socialnem forumu. Vratolomno menja vloge in področja, na katerih igra. Je levičarski zagrebški filozof in jezikoslovec, kolumnist... Doma se počuti v kinu Evropa na zagrebškem Cvetnem trgu, kjer že peto leto organizira Subverzivni festival in Subverzivni forum. 'Na predavanju v kinodvorano pride do tisoč ljudi.' Med stotino letošnjih predavateljev so Slavoj Žižek, Samir Amin, Stéphane Hessel, Michael Hardt, Tariq Ali, Gayatri Spivak, Slavoj Žižek, Saskia Sassen in množica drugih, ki so tudi govorili med revolucijo na Tahrirju in med okupacijo Wall Streeta v New Yorku.

Naslov letošnjega festivala je Bodočnost Evrope, 'ki jo gre ločiti od Evropske unije. To danes ni več eno in isto.'

Zakaj se je levici tako nemogoče pririniti z bolj radikalnim dnevnim redom?

- Zato ker levica še vedno sanja o prevzemu oblasti tako da ohrani idejno čistost... Oblast, socialni demokrati, so še bolj neoliberalno razpoloženi od HDZ. V tem pogledu je Hrvaška zelo evropska država. Na levici je nastal prazen prostor... Večina progresivnih intelektualcev v državi in neodvisnih gibanj pa še vedno zavrača parlamentarno bitko kot nekaj umazanega. Tudi sam sem včasih tako mislil, pa sem si premislil. Potrebujemo gibanja, stranke, parlament, sindikate in vse druge inštrumente političnega boja. Tudi to je naš prostor. Od kod ste prišli? Takšne smo bili navajeni v Feral Tribune in skoraj nikjer drugje.

- Doba Ferala je minila, sovrvažnik se je spremenil. Morda pa

tudi nismo streljali na pravega sovražnika. Zgodba, ki v prvi plan postavlja etničnost, narod, Tudmana, Miloševića, cerkev in cel ideološki splet krivcev za naš položaj, ne pove več veliko. O tem smo rekli vse, kar je bilo mogoče reči. Razmislimo moramo, kakšno vlogo je v naši zgodbi imel IMF, ekonomija, preporazporeditev bogastva... Jasno, da delujemo v resničnem prostoru. V Zagrebu se je s študentskimi blokadami leta 2009 odprlo polje aktivizma. Imamo gibanje pravica do mesta, se navdihuje pri Davidu Harveyu in Henrijem Lefebvreju in se nadaljuje v gibanje zelenih. Govorimo o skupnih dobrinah in javnih prostorih. Povezujeemo kritiko ekonomije z gozdovi, vodami, mestnimi trgi in drugimi življenjskimi prostori. Na Hrvaškem je prišlo do novosti. Nastala je nova fronta, ki ne gleda smo v narod, ne gleda samo v cerkev, ampak študira politično ekonomijo in poskuša razumeti kaj zares določa naše življenje. Najprej so bili v državi samo otoki upora od

Milana Rakovca naprej. Subverzivni festival je utopični prostor, ki se zgodi enkrat na leto. Za sedaj imamo platformo, kjer so vsi dobrodošli od sindikatov iz Srbije do gibanj iz Albanije, od Slavoj Žižka do Samira Amira, od aktivistov iz New Yorka in delavskih voditeljev iz Argentine. Nismo pa več samo posamezniki, ampak nastaja trdnejša organizacija, iz katere lahko nastane politična stranka, ki bo koordinirala vse naše boje. To je naša bodočnost Evrope.

Ok, hvala ti, Srečko, samo na žalost nisam važni aktivist, niti otok, a istina je da pišem našu stvar, bez krzamnja, i istina je da nastaje posve nova lijeva opcija. Od starih simbola treba uzeti samo malo - »ustajte prezreni na svijetu!« Ono novo što je na početku, jest info-politična i, slažem se 100%, demokratska, parlamentarna, pacifistična politična borba za - PRAVICU. Ona dolazi neminovno, jer neoliberalizam ne zna da je propao, pa mu to treba netko kazati!





AFRIKA - Tuareško Narodno gibanje za osvoboditev oznanilo rojstvo Azavada

Tuaregi so na severu Malijsa razglasili neodvisnost

Afriška unija, Evropska unija in Francija že zavrnila enostransko potezo

BAMAKO - Uporniški Tuaregi v Maliju so včeraj na severu države, ki so ga zavzeli v zadnjem mesecu, razglasili neodvisnost. Tuareško Narodno gibanje za osvoboditev regije Azavad (MNLA) je sporočilo, da razglasijo "neodvisnost Azavada". Kot je v izjavi poudarilo gibanje, so v odgovoru na zahteve mednarodne skupnosti končali vojaške operacije. Zagotovili so, da bodo spoštovali meje sosednjih držav. MNLA je obenem ob razglasitvi neodvisnosti malijsko vladu še obtožil, da je skušala Tuarege iztrebiti, tudi s stradanjem med sušami, in da imajo do samostojnosti pravico na podlagi listin ZN.

V svetu se na najnovejše dogajanje v tej afriški državi že vrtijo odzivi. Afriška unija in Francija sta zavrnila neodvisnost, ki so jo razglasili uporniški Tuaregi. Pariz je ob tem izpostavil pomen ozemeljske celovitosti države. Podobnega mnenja so v Bruslju. Kot je poudarila tiskovna predstavica visoke zunanje predstavnice EU Catherine Ashton, Maja Kocijančič, je Evropska unija dala tekom krize jasno vedeti, da spoštuje ozemeljsko celovitost Malijsa. Vsakršno rešitev sedanje krize pa je po njenih besedah treba najti v obstoječem ustavnem okviru. Zaradi nastalih razmer se je Velika Britanija medtem odločila začasno zaprtje svojega veleposlaništva v Maliju. Po besedah tiskovnega predstavnika veleposlaništva bodo konzularno pomoč odslej zagotavljali iz sosednjega Senegala.

Tuaregi si za neodvisnost v odročni puščavski regiji Azavad v Maliju prizadevajo že vsaj od leta 1958, ko so predsednika Francije, takratnih kolonialnih oblasti, pozvali k oblikovanju samostojne tuareške države. Namesto tega je sever, kjer živijo bolj svetlopolti Tuaregi, postal del iste države kot jug, kjer so temnopolte etnične skupine nadzirale prestolnico in državne finance.

Tuaregi so sredi januarja začeli nov upor na severu države. Prav ta upor naj bi botroval državnemu udaru, ki ga je 22. marca izvedla malijska vojska. Hunta je namreč po izvedbi udara, v katerem je strmoglavila predsednika Amadouja Toureja, sporočila, da se je za to odločila, ker Tourejev režim ni bil sposoben rešiti krize na severu države. Kljub udaru v Bamaku so Tuaregi nadaljevali vojaške operacije na severu države in minuli teden ob pomoči islamskih skupin zasedli največja mesta treh severnih provinc, Kidal, Gao in Timbuktu. Sedaj tako nadzirajo regijo Azavad, veliko kot Francija in Belgija skupaj.

MNLA se je borila skupaj z manjšo, a radikalno islamsko skupino Ansar Dine (Branilci vere), ki jo vodi Tuareg Ijad Ag Gali, in delom teroristične skupine Al Kaida v islamskem Magrebu. Ti sta medtem iz

Timbuktuja že pregnali MNLA in tam razglasili šeriatsko pravo, okrepili pa sta tudi položaje v več delih severa. Tiskovni predstavnik gibanja MNLA Mosa Ag Ataher je včeraj glede islamistov dejal, da se MNLA zaveda, da jo čaka "težka naloga popolne sekularizacije provinc Kidal, Gao in Timbuktu". S tem je dal vedeti, da bi se to posvetno gibanje znalo spopasti z omenjenima islamskima skupinama.

Mednarodna skupnost in sosedje Malijsa so zaskrbljene zaradi razmer v tej zahodnoafriški državi, ki je sedaj razdeljena na sever pod nadzorom upornikov in islamistov ter jug pod nadzorom vojaške hunte. Mednarodne nevladne in humanitarne organizacije pa opozarjajo, da je Mali na robu humanitarne katastrofe.

Poveljniki oboroženih sil članic Ecowas so na pogovorih za zaprtimi vrati v četrtek v Abidjanu pripravili mandat sil skupnosti, ki bi lahko vojaško posredovale v Maliju. Direktor francoskega think-tanka CF2R Eric Denece pa je menil, da je za dogajanje v Maliju odgovoren tudi Zahod in bi zato, podobno kot v Libiji moral posredovati. (STA)



Tuareški upornik

ANSA

ZDA - Obama: Potrebne je še veliko trdega dela

Marca se je stopnja brezposelnosti nekoliko znižala in dosegla 8,2%

WASHINGTON - V ameriškem gospodarstvu so marca odprli 120.000 novih delovnih mest, stopnja brezposelnosti pa se je znižala za 0,1 odstotne točke na 8,2 odstotka. V primerjavi s februarjem je število novih delovnih mest precej upadlo, kar kaže na nadaljnjo negotovost ameriškega gospodarstva.

Februarja in marca so ameriški delodajalci odprli več kot 200.000 delovnih mest. Tokrat je bilo število novih delovnih mest precej manjše, se pa je kljub temu znižala stopnja brezposelnosti. Ta je sedaj najnižja od januarja 2009, padec pa gre predvsem na račun manjšega števila ljudi, ki je iskalo zaposlitev.

Ameriško gospodarstvo je od decembra lani odprlo skupno 858.000 novih delovnih mest, kar pomeni najboljše štiri mesece zaposlovanja v dveh letih. Marca je zasebni sektor odprl 121.000 delovnih mest, medtem ko jih je vlada ukinila 1000.

V predelovalnem sektorju so znova zabeležili močan mesec, saj so ustva-

BARACK OBAMA

ANSA



rili 37.000 novih delovnih mest. Število delovnih mest v tovarnah se je februarja zvišalo za 31.000. Za 34.000 pa je marca nepričakovano upadlo število delovnih mest v trgovini na drobno.

Marca je število delovnih mest v gradbenem sektorju upadlo za 7000, kar je drugi zaporedni mesečni padec. V storitvenem sektorju so na novo zaposlovali predvsem v zdravstveni negi, profesionalnih in poslovnih kategorijah. Povprečen zaslužek se je okrepil za pet centov na uro, povprečen delovni teden

pa je bil krajši za 0,1 ure in je trajal 34,5 ure.

Poročilo je po treh mesecih solidne rasti zaposlovanja razočaralo. Počasnejše ustvarjanje delovnih mest bi lahko ogrozilo rast zaupanja potrošnikov in zatrlo zanimanje vlagateljev za delnice. Prav tako bi lahko ogrozilo pot ameriškega predsednika Baracka Obame k novemu mandatu. Ameriške borze so sicer bile včeraj zaprte, zato odziva vlagateljev na poročilo do ponedeljka ne bo mogoče oceniti.

Obama se je sicer včeraj na poročilo o znižanju brezposelnosti odzval pozitivno, pri čemer pa je opozoril na potrebo po nadaljnjem trdem delu.

"Pozdravljamo današnjo novico, da je gospodarstvo v prejšnjem mesecu ustvarilo novih 121.000 delovnih mest in da se je stopnja brezposelnosti znižala," je dejal, ob tem pa opozoril, da je na poti okrevanja pričakovati še številna nihanja. "Pred nami je še veliko dela," je dejal.

Donos do dospelosti španskih obveznic na letošnjem vrhu

BRUSELJ - Potem ko so vlagatelji v sredo ob izdaji obveznic izkazali nizko stopnjo zaupanja v Španijo, se še dodatno zvišuje donos do dospelosti španske 10-letne obveznice na sekundarnem trgu. V četrtek je dosegel 5,78 odstotka, kar je najvišja vrednost v letošnjem letu.

Iz podatkov na elektronskem trgu MTS je razvidno, da se zvišuje tudi donos do dospelosti 10-letne italijanske obveznice, ki je v četrtek dosegel 5,43 odstotka, potem ko je bil v začetku marca pri 4,91 odstotka. Znova so se zvišale tudi obresti na portugalske obveznice, in sicer z 11,17 odstotka konec marca na 13,27 odstotka v četrtek.

Turčija za posredovanje ZN zaradi sirskih beguncev

ANKARA - Turški minister za zunanje zadeve Ahmet Davutoglu je sporočil, da je Združene narode in mednarodno skupnost pozval, naj posredujejo pri soočanju Turčije z množičnim valom sirskih beguncev, ki jih je v tej državi že 24.000. Kot je dejal Davutoglu, je generalnemu sekretarju ZN Ban Ki Moonu sporočil, da morajo ZN nujno posvetiti pozornost sirskim beguncem v njegovi državi. "Turčija je izkazovala in bo še naprej izkazovala gostoljubnost bratom Sircem. Ampak če bo prišlo do še večjega izseljevanja, bodo morali posredovati ZN in mednarodna skupnost," je novinarjem povedal Davutoglu.

Obenem je pojasnil, da sirska vojska nadaljuje operacije na območjih v bližini meje s Turčijo, zaradi nasilja pa Sirci množično zapuščajo domove in bežijo čez mejo. "Mednarodna skupnost mora igrati jasnejšo, aktivnejšo vlogo," je dejal Davutoglu, ki pa ni pojasnil, kaj točno pričakuje od ZN.

Na Kubi veliki petek prvič uradni praznik

HAVANA - Na Kubi je bil veliki petek letos prvič po pol stoletja dela prost dan, vendar se je le malo katolikov odločilo, da bodo praznik izkoristili za obisk verskih obredov. Kubanska vlada je veliki petek za praznik razglasila po pozivu papeža Benedikta XVI. med njegovim obiskom na komunističnem otoku minuli teden. Vendar pa je bilo v katoliških cerkvah v Havani včeraj moč opaziti le nekaj več vernikov kot običajno.

Oblasti so poleg tega kardinalu Jaimeju Ortegi dovolile, da je veličnočno sporočilo prebral na državni televiziji.

Na Kubi je manj kot deset odstotkov prebivalcev katolikov in velja za najmanj katoliško državo na zahodni polobli. (STA)

BOSNA IN HERCEGOVINA - Včeraj je minilo 20 let od začetka enega najbolj okrutnih dogodkov v novejši zgodovini

Središče Sarajeva ob žalostni obletnici v rdečem v spomin na 11.541 padlih med obleganjem mesta

SARAJEVO - Središče Sarajeva je bilo včeraj v rdečem. Ob 20. obletnici začetka obleganja mesta so v spomin na 11.541 smrtnih žrtev skoraj štiriletnega obleganja na glavni ulici Maršala Tita postavili prav toliko praznih rdečih stolov.

Stoli so bili postavljeni na 800 metrih ceste od večnega ognja do džamije Ali Paše. Na njih bi ob včerajšnji prireditvi sedeli prebivalci Sarajeva, če jih ne bi ubile topovske granate ali ostrostrelci bosanskih Srbov. Stoli, razvrščeni v 825 vrst, so tako ostali prazni, program pa je bilo mogoče spremljati s pločnikov.

Postavitev stolov sodi v okvir scensko-glasbenega programa z naslovom "Sarajevska rdeča črta", v okviru katere so pripravili tudi koncert. Programa so se udeležili številni politiki in javne osebnosti BiH, pa tudi delegacije iz tujine.

Predsednik predsedstva BiH Bakir Izetbegović je ob žalostni obletnici, na katero sicer v prestolnici BiH obeležujejo tudi praznik - dan mesta Sarajevo - poudaril, da je Sarajevo "vitalno in močno mesto". "Sarajevo je nepremagljivo mesto, ki je premagalo vse barbare, ki so ga napadli. Glavno mesto BiH je prehitelo vse tisto, kar danes vidimo v Evropi," je dodal. Pri tem je poudaril, da je Sarajevo že pred 500 leti imelo močnega duha, strpnost ter vodo in kanalizacijo, ki ju takrat evropske metropole niso imele. "Zato je Sarajevo mesto, za ka-

terega se je vredno boriti," je še poudaril Izetbegović.

Sarajevski župan Alija Behmen pa je spomnil na trojni pomen včerajšnjega dne, ko Sarajevo obeležuje 550. rojstni dan, 67 let od osvoboditve izpod fašizma in 20 let od začetka agresije na mesto. Žalostna obletnica po njegovih besedah spada h "kulturi spomina". "Svet mora vedeti, kaj se je zgodilo, da bi lahko potegnili lekcije za prihodnost," je še poudaril Behmen. Državni in mestni predstavniki so ob tem položili cvečje in vence v spomin na žrtve.

V mestu so bile navzoče medijske hiše z vsega sveta, v sarajevski hotel Holiday Inn pa so se zvečer vrnili nekateri domači in tuji novinarji, ki so med vojno poročali iz BiH, med drugim poročevalka CNN Christiane Amanpour, fotoreporterji Ron Haviv, Gary Knight in Santiago Lyon ter Ed Vulliamy. Govorili bodo o medijih v vojni in miru. Ob obletnici so na spletni strani Fama collection postavili "virtualni muzej obleganja - umetnost življenja 1992-1996" o izkušnjah ljudi in doživljanju obleganja.

Na zunanjem ministru BiH pa so sinoči priredili sprejem, zaradi česar pa je protestiral predsednik Republike Srbije Milorad Dodik. Kot je dejal v pismu zunanjemu ministru BiH Zlatku Lagumdžiji, ki bo gostil sprejem, ta ni bil naprej usklajen z vsemi stranmi v BiH. (STA)



Dekle postavlja cvetje na prazne stole v spomin na padle Sarajevčane

ANSA



GORICA - Število sklenjenih kupoprodajnih pogodb se je znižalo za skoraj 20 odstotkov

Kriza nepremičninskega trga najmočnejše prizadela Goriško

»Ali si bo trg opomogel, je odvisno tudi od bank« - Z odprtjem Pipistrelve tovarne in komercialnega parka v Vilešu pozitivni premiki

Goriško pokrajino je najmočnejše v deželi prizadela kriza nepremičninskega trga. V prvem polletju lanskega leta se je glede na enako obdobje leta 2010 število sklenjenih nepremičninskih kupoprodajnih pogodb znižalo za kar 19,1 odstotka, kar je najvišji odstotek v deželi. V Trstu so beležili 13,5-odstotno znižanje, v Pordenonu 6,4 odstotno, v Vidmu 4,9-odstotno, medtem ko deželno povprečje znaša 8,9 odstotkov. Na državni ravni je bil nepremičninski trg živahnejši kot v deželi FJK, saj se je v prvem polletju lanskega leta glede na enako obdobje leta 2010 število sklenjenih kupoprodajnih pogodb znižalo za 5,3 odstotka. Po doslej razpoložljivih podatkih bo negativen tudi podatek za drugo polletje lanskega leta, kar kaže na to, da se nepremičninski trg še vedno nahaja v težkem položaju in še vedno občuti negativne učinke splošne krize, v primežu katere je že dalj časa italijansko gospodarstvo.

»Lansko leto se je za italijanski nepremičninski trg zaključil v znamenju stagnacije in upada cen stanovanj. V goriški pokrajini so bili posebno močni negativni učinki splošne gospodarske krize, ki je zajela več sektorjev. Resnici na ljubo je naša krajevna skupnost dobro kljubovala težavam, saj je ravnovesje med ponudbo, cenami in povpraševanjem po stanovanjih le rahlo upadlo,« pojasnjuje Pierluigi Sardelli, pokrajinski predsednik zveze nepremičninskih posrednikov FIAIP, in poudarja, da je goriška pokrajina še vedno privlačna tako za domače kot tuje kupce zaradi svojih naravnih danosti in konkurenčnih cen nepremičnin.

Ali si bo letos nepremičninski trg opomogel, je za Sardellija v veliki meri odvisno od bank in njihove kreditne politike. »Težav ne gre iskati v prepričanju, da so Italijani vse revnejši, pač pa se je treba osredotočiti na pomembno vlogo, ki jo pri kupoprodajnih pogodbah in zagotavljanju kreditov odigrajo banke. Danes smo priča tako imenovanemu kreditnemu krču, ki otežuje najem posojil. Z višanjem "spreada" bo po drugi strani za ljudi še težavnejše priti do posojil, ki so še kako potrebna za nakup hiš in stanovanj,« pravi Sardelli, ki napoveduje, da naj bi se vsekakor goriški nepremičninski sektor v bližnji prihodnosti prebudil iz sna. K temu naj bi pripomogel tudi »pristanek« Pipistrela na goriškem letališču, saj bo v tovarni slovenskega podjetja zaposlenih okrog dvesto delavcev. Sardelli pričakuje pozitivne premike na nepremičninskem trgu tudi v Trzinu, kjer naj bi k temu prispevala ladjedelnica Fincantieri, pred velikimi spremembami pa je tudi Vileš, kjer bodo prihodno jesen odprli nov komercialni center. Gradilo ga bo 350 delavcev, opremljalo okrog 400, ko bo odprto, pa bo zagotavljal zaposlitev preko 1.000 usluž



Na goriškem Korzu

BUMBACA

bencem. Sardelli opozarja, da je prihodnost nepremičninskega trga odvisna tudi od davkov. »Ljudje nas sprašujejo, kakšne bo v prihodnosti državna davčna politika, kako se bo povišala katastrska vrednost stanovanj, kakšna bodo gibanja bančnih obrestí in življenjskih stroškov. Državni upravitelji bi morali upoštevati, da je nepremičninski trg zelo pomemben, zato pa bi morala vlada čim prej določiti jasna davčna pravila, ki zadevajo nepremičnine,« poudarja Pierluigi Sardelli in pojasnjuje, da se v Gorici cene novih stanovanj sučejo od 1.850 - 2.100 evrov za kv. meter v središču mesta do 1.450 - 1.650 evrov za kv. meter v obmestnih rajonih. Stanovanja, ki so potrebna obnove, pa stanejo od 850 - 1.250 evrov v središču mesta do 650 - 850 evrov v obmestnih rajonih.

Poročilo o stanju nepremičninskega trga je pripravila tudi zveza agentov Fimaa, ki je zbirala podatke med svojimi člani. Podatki o cenah stanovanj v Gorici se ne ujemajo s tistimi, ki jih je zabeležila zveza FIAIP, saj so povprečne cene nižje, v poročilu pa je izpostavljeno, da se glede na specifične značilnosti nepremičnin pov-

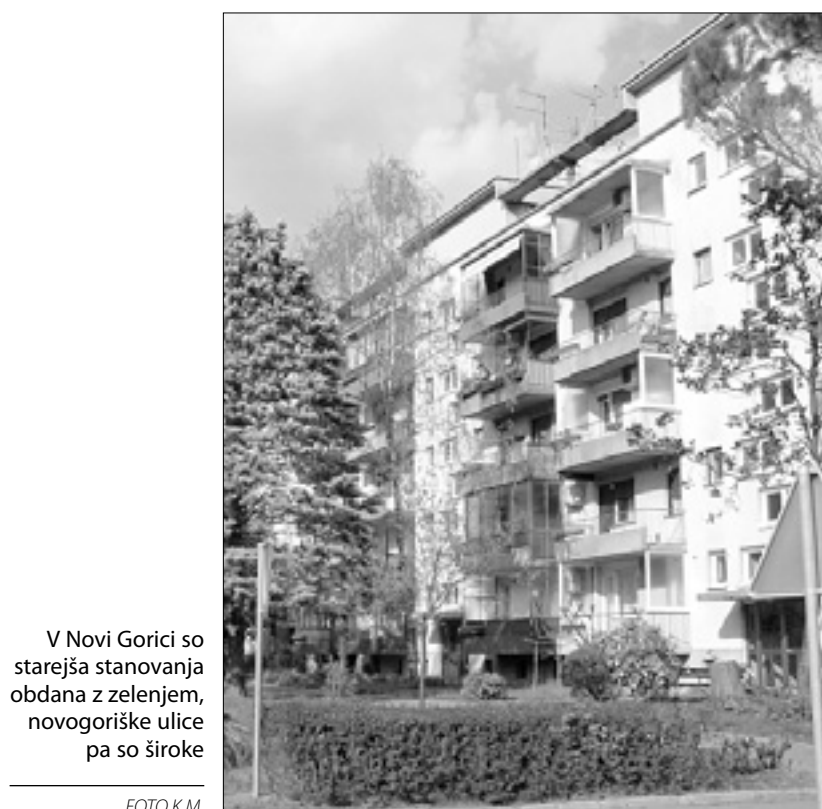
POKRAJINA Najdražja stanovanja v Gradežu

Najvišje cene stanovanj v goriški pokrajini ima občina Gradež. Za novo ali obnovljeno stanovanje v centru mesta, navaja poročilo o stanju nepremičninskega trga zveze agentov Fimaa, je treba odšteti med 3.500 do 5.000 evrov na kv. meter, za starejša stanovanja v centru pa je treba plačati med 2.200 in 3.200 evrov na kv. meter. Bistveno manj stanejo stanovanja v gradeški Pineti: za novo stanovanje plačamo med 1.500 in 1.800 evrov na kv. meter, za starejše stanovanje pa med 1.000 in 1.300 evrov na kv. meter.

Najboljše cene novih stanovanj ponujajo v Vilešu (med 1.150 evrov na kv. meter in 1.350 evrov na kv. meter v centru, med 1.100 evrov in 1.350 evrov v predmestju), v Foljanu-Redipulji (med 1.150 in 1.500 evrov na kv. meter v centru, med 1.100 in 1.300 evrov na kv. meter izven središča) in v Koprivnem (med 1.100 in 1.300 evrov na kv. meter v centru, med 950 in 1.150 evrov izven središča). Podobne cene kot Gorica ima občina Trzin, kjer je treba za kvadratni meter novega stanovanja v mestnem središču odšteti od 1.600 do 1.900 evrov, za starejše stanovanje pa med 1.200 in 1.300 evrov na kv. meter. Po podatkih zveze Fimaa so cene stanovanj v tržiščem predmestju višje od goriških: nova stanovanja stanejo od 1.300 do 1.500 evrov na kv. meter, rabljena stanovanja pa med 900 in 1.000 evrov na kv. meter.

prečne cene lahko spremenijo tudi za 15 odstotkov. Podatke v poročilih o stanju nepremičninskega trga gre torej jemati previdno, saj temeljijo na omejenem vzorcu stanovanj. Kakorkoli že, zveza Fimaa navaja, da je treba v goriškem mestnem središču za novo stanovanje odšteti med 1.600 in 1.900 evrov na kv. meter, za stanovanje v dobrem stanju med 1.100 in 1.400 evrov, za stanovanje, ki je potrebno obnove, pa med 900 in 1.200 evrov na kv. meter. V predmestju se cena novega stanovanja suče od 1.100 do 1.350 evrov na kv. meter; cena stanovanja v dobrem stanju od 800 do 1.000 evrov na kv. meter; cena stanovanja, ki ga je potrebno obnoviti, pa od 500 do 700 evrov na kv. meter.

NOVA GORICA - Kupcev iz Italije ni veliko Cene stanovanj nižje tudi za 20 odstotkov



V Novi Gorici so starejša stanovanja obdana z zelenjem, novogoriške ulice pa so široke

FOTO K.M.

Po podatkih Geodetske uprave Republike Slovenije (GURS) so cene stanovanj v Novi Gorici v zadnjem četrtletju lanskega leta padle. V primerjavi z enakim obdobjem leta 2010 so se v povprečju znižale za 20 odstotkov - povprečna cena kvadratnega metra stanovanja v Novi Gorici je decembra lani znašala 1.620 evrov, predlani pa 2.003 evre. »Pred prvim padcem cen v letu 2008 so se stara stanovanja v Novi Gorici prodajala po 130.000 evrov, nato pa so jim cene padle tudi na 90.000,« pritrjuje Boža Mozeč iz novogoriške nepremičninske agencije Mundus, ki dobro pozna goriško in novogoriško poslovno okolje.

V primerjavi s preostalo Slovenijo so novogoriške cene stanovanj med dražjimi, višje se uvršča le Ljubljana z 2.420 evri in Obala ter Slovenska Istra z 2.529 evri, ki jih je v povprečju treba odšteti na kvadratni meter stanovanja. Za nakup pisarniških prostorov se povprečne cene v Novi Gorici vrtijo okoli 1.020 evrov, medtem ko so v Tolminu za polovico nižje. Nakup kvadratnega metra lokala v Novi

Gorici povprečno stane 1.203 evre, v Ljubljani je cena enkrat višja, v Tolminu pa skoraj enkrat nižja. Za zazidalna zemljišča je v Novi Gorici treba odšteti povprečno 43 evrov, v Ljubljani 213, na Obali pa 87. Ima pa Primorska, sodeč po podatkih GURS-a iz zadnjega četrtletja lanskega leta najdražja kmetijska zemljišča, v povprečju je treba za kvadratni meter odšteti 5,25 evrov. »Kmetijska zemljišča postajajo na tržišču v teh časih, kakršni so, vse bolj zanimiva - ljudje jih bodo kupovali kot naložbe, s katerimi ni stroškov. Če kupiš, denimo, staro stanovanje, ga je treba obnoviti, dati v najem, plačevati vzdrževanje, rezervni sklad ... in pa vsako leto starejše je,« dodaja Mozečeva, ki iz izkušenj pove, da se starejša stanovanja, ki ne presegajo cene 110.000 evrov v tem trenutku najbolj prodajajo, nasprotno pa grede zelo slabo v promet parcele na deželi, kjer pa se po drugi strani hitreje prodajo take starejše hiše, ki jih z malo stroški lahko kupci hitro preuredijo v bivalne in ki imajo nekoliko zemljišča. »Parcele v Novi Gorici in okolici se tudi da prodat, kot tudi stare hiše v Novi Gorici, Šempetru ... za nova luksuzna stanovanja pa ni veliko kupcev. Pomemben vidik je ta, da so v starih blokih stroški vzdrževanja nižji kot v novogradnjah,« pojasnjuje sogovornica. Kupcev iz Italije po njenih izkušnjah ni veliko, tu pa tam kdo sprašuje po najemu manjšega stanovanja ali pa poslovnega prostora. Tudi velikega odliva v nasprotni smeri ne zaznava. Nekaj mladih Novogoričanov si je v zadnjih letih resda kupilo nepremičnine v Gorici, toda sogovornica pri vsakodnevem delu opaža naslednje: »Mladi so vseeno raje tukaj, ne glede na cenejša stanovanja čez mejo. Stara stanovanja v Novi Gorici so v krasnem okolju, v Gorici pa je večina starih stanovanj zabasanih v ulicah brez zelenja. Mi smo vajeni širokih, zelenih ulic. Več primerov pa vidim, da so se Novogoričani začeli uveljavljati v Gorici s kakšno dejavnostjo, odpirajo bare, trgovine ... Ob meji je tudi veliko primerov, ko imajo Slovenci nepremičnine v Italiji ali Italijani v Sloveniji. Zato potrebujejo pomoč pri določenih postopkih in pri prodaji.« (km)

SOVODNJE - Po preklicu zasega V tovarni Kemica stekla proizvodnja

V tovarni Kemica v sovodenski občini, ki so jo na zahtevo državnega tožilstva iz Gorice pred dvema tednoma zasegli karabinjerji posebnega oddelka NOE iz Vidma, je včeraj popoldne ponovno stekla proizvodnja. Zaposleni delavci - le-teh je 32 - in njihove družine, ki so bili zaskrbljeni nad usodo obrata, bodo torej lahko z lažjim srcem preželi velikonočne praznike, z njimi pa občutek olajšanja delijo tudi sindikalni predstavniki in občinska uprava, ki so se bali, da bi se lahko vodstvo tovarne zaradi velikih izgub odločilo za zaprtje.

Tožilstvo je zaseg preključilo v četrtek popoldne, nakar je uprava tovarne ta-

koj poskrbela za popravilo sistema za merjenje emisij na treh od štirih dimnikov obrata. Dela na treh dimnikih so se zaključila včeraj, v prihodnje pa bo podjetje prilagodilo normam tudi četrti dimnik. Po zaključku del sta včeraj popoldne zeleno luč dala goriška pokrajina in oddelek karabinjerjev NOE, nakar je okrog 17. ure proizvodnja ponovno stekla. »Z razpletom smo zadovoljni, ohranitev delovnih mest je bilo prioritetenega pomena,« je povedal predstavnik sindikata CGIL Enrico Coceani. Zadovoljstvo je izrazila tudi sovodenska županja Alenka Florenin in pristavila, da bo občina Sovodnje še naprej pozorno sledila zadevi. (Ale)



Kemica pri Rupi

BUMBACA



GORICA - Stranka Slovenska skupnost se je obrnila na sodišče

Rajoni: pritožba vročena, volitve so pod vprašajem

Pritožili so se Walter Bandelj, Lovrenc Persoglia, Božidar Tabaj, Marilka Koršič in Damijan Terpin

Ukinitve rajonskih svetov bi lahko privredila do odložitve majskih upravnih volitev v Gorici. Pet predstavnikov stranke Slovenske skupnosti (SSK) se bo obrnilo na deželno upravno sodišče, od katerega bo zahtevalo, naj začasno zadrži izvajanje deželnega sklepa o razpisu upravnih volitev v Gorici in se izreče v zvezi z nelegitimnostjo ravnanja goriške občine. Občinski svet namreč v prejšnjih mesecih ni sprejel nobenega sklepa o novi zasnovi rajonov, ki jo je predvideval deželni zakon št. 1/2011, posledica tega pa je hkratna ukinitve vseh krajevnih svetov, med katerimi so bili tudi Štandrež, Pevma-Štmaver-Oslavje in Podgora, kjer je prisotnost slovenske narodne skupnosti bolj izrazita.

»Danes (včeraj, op.ur.) smo goriški občini in deželi Furlaniji-Juljski krajini vročili pritožbo, ki jo moramo v roku desetih dni skupaj z listinami, na katere se sklicujemo, vložiti še na upravno sodišče,« je povedal deželni tajnik SSK Damijan Terpin, ki je v tej vlogi tudi eden od pritožnikov skupaj s predsednikom rajonskih svetov za Podgoro in Pevmo Walterjem Bandeljem in Lovrencem Persoglio, občinskim svetnikom in bivšim predsednikom rajonskega sveta za Štandrež Božidarjem Tabajem ter občinsko svetnico Marilko Koršič, ki se je pritožila kot volivka goriške občine. »Pritožili smo se bodisi



Damijan Terpin

na podlagi funkcije, ki jo imamo, bodisi na podlagi pripadnosti slovenski manjšini. To možnost nam daje razsodba Državnega sveta, ki je določila, da lahko pripadniki manjšine vlagajo pritožbe na upravno sodišče zoper sklepe javne uprave, ki kršijo zaščitno

zakonodajo,« je pojasnil Terpin.

V sodelovanju s Terpinom in tržaškim odvetnikom Petrom Močnikom je pritožbo pripravil Robert Louvin, nekdanji predsednik dežele Dolina Aosta - bil je član stranke Union Valdôtaine, nato pa je ustanovil avtonomistično gibanje ALPE - ter univerzitetni profesor prava, ki je pravi izvedenec na področju manjšinskih pravic. Pritožba se sklicuje na različne zakone, od mednarodnih norm za zaščito manjšin, 6. člena ustave in zaščitnega zakon za slovensko manjšino št. 38/2001 do odloka predsednika republike z dne 12. septembra 2007. Pred krčenjem ali ukinitvijo rajonskih svetov, piše v pritožbi, bi morali dežela FJK in občina preučiti možne učinke na slovensko manjšino, v postopek pa bi morali vključiti tudi Paritetni odbor. Ob tem bi bilo treba upoštevati dolžnost institucij, da zagotovijo participacijo slovenske manjšine v javni upravi in zagotavljajo njeno avtonomijo. Pritožba ne nazadnje ugotavlja, da je deželni zakon št. 1/2011 protiususten, saj pri krčenju števila rajonov ni upošteval interesov manjšine.

S pritožbo ciljajo najprej na začasni preklcik veljavnosti sklepa, s katerim je deželni odbornik za krajevne avtonomije razpisal volitve 6. in 7. maja. »Na podlagi deželnega zakona morajo namreč volitve za rajonske svete potekati skupaj z občinskimi,« je povedal Terpin in nadaljeval: »Ob tem zahtevamo, da se sodišče izreče o nelegitimnem ravnanju goriške občine, ki ni sprejela sklepa o novi zasnovi rajonov, ter da jo obveže, da sprejme ustrezne ukrepe v upoštevanju pravic slovenske manjšine.«

Upravno sodišče se bo o začasnem zadržanju izvajanja sklepa o razpisu volitev izreklo že 26. aprila. V primeru, da bo sodišče ugodilo zahtevi pritožnikov, v Gorici morda ne bo volitev. »V tem primeru se bo moral občinski svet ponovno sestati in sprejeti sklep o novi porazdelitvi ozemlja na rajone. Če bi občinski svet sklepa ne sprejel, bi lahko zahtevali od sodišča, naj izda nadomestni sklep,« je zaključil Damijan Terpin, ki meni, da imajo pritožniki 50-odstotno možnost uspeha. Če upravno sodišče ne bo ugodilo njihovi zahtevi, bi se lahko pritožili tudi na evropsko sodišče v Strasbourgu.

Aleksija Ambrosi

GORICA - Boris Pahor in biografinja Cristina Battocletti

Nikogaršnji sin

Avtorici življenjepisa se je v pogovoru s pisateljem odprl nov in hkrati zapleten svet Slovencev v Italiji

Boris Pahor in Cristina Battocletti, avtorica letos izdanega pisateljevega življenjepisa »Figlio di nessuno«, sta se spoznala pred osmimi leti v tržaški kavarni San Marco. Kljub temu, da je iz Čedad, kjer je med sošolci bilo tudi nekaj Benečanov, ni dolgo nič vedela o pisatelju samem in niti o slovenski narodni skupnosti v Italiji. Kot novinarka pri finančnem dnevniku Sole 24 Ore je leta 2008 prebrala prevod Nekropole in nato Pahorja vprašala, ali bi skupaj sestavila njegov življenjepis. Po privolitvi se ji je odprl nov obširen in hkrati zapleten svet, pisatelj pa je bil počaščen, ker je objavo sprejela založba Rizzoli, potem ko ni v prejšnjih desetletjih nobena italijanska založba imela posluha za njegova dela.

Na četrtkovi predstavitvi v knjižarni LEG nasproti Ljudskega vrta v Gorici je pogovor pred okrog tridesetimi poslušalci, od katerih je le tretjina bila dvojezična, zaobjel vrsto Pahorjevih spominov, razlag in informacij: od zgodovinskih dogajanj in okoliščin do družinskih doživljanj, od v prejšnjem stoletju prevladujočih ideologij do domače kulinarike v pisateljevem otroštvu. Po prvem vprašanju, kot tudi sicer, je pisatelj obširno pripovedoval o značilnostih Trsta in življenja v njem v obdobju avstroogrske monarhije, ki ne bi propadla, če bi imela kaj posluha za slovenske narode v njej in bi jim dovolila nekaj avtonomije, a cesar je Slovence omalovaževal. Tržaško pristanišče je bilo za cesarstvo zelo pomembno okno v svet, zato se je mesto izredno razvilo in bogatelo. Postalo je magnet za številne pripadnike različnih narodov, ki so prišli in jezikovno, versko ter splošno kulturno popestrili že prisotno italijansko in slovensko dejavnost.

S tajnim dogovarjanjem in sklenjenim paktom v Londonu je Italija zamenjala zavezništvo in ob koncu prve svetovne vojne za »nagrado« pridobila Primorje in Dalmacijo. Seveda se Slovenci nismo mogli čutiti osvobodene, če se je celo italijanskih intelektualcev in irendentistov polotilo malodušje ob spoznanju, kakšne spremembe je prinesla italijanska oblast. O fašizmu je skoraj vse znano in večkrat povedano, a tudi po njem je slovenstvo tako v Trstu kot v Gorici ostalo večini kot nekakšen »cmok« v grlu in je v teh dveh mestih javno napisana slovenščina še vedno prepovedana. Vzdušje pa se je le spremenilo in žaljivk na račun Slovencev ni več slišati.

Družinska ravnovesja je pisatelj opisal z nekaterimi ženinimi značajskimi potezami in odličnostmi. Domenila sta se za civilno poroko, imela dva otroka, žena je sodelovala pri organizacijskih zadevah, ki jih je zahtevalo izdajanje revije Zaliv, zamerila pa mu je, ker je bil posredno kriv, da so jo odpustili od službe in je zgubila - poleg finančne škode - občutek samostojnosti. Vsekakor je ta del knjige najbolj poetičen.



Boris Pahor in Cristina Battocletti v goriški knjižarni

BUMBACA

Glede odnosa do vere se je Boris Pahor navezal na filozofa Spinozo, ki je izpostavljala naravo kot nositeljico smisla in zakonitosti. V njej je vse misterij in božanstvo. Težko je dojeti in sprejeti obstoj krščanskega boga kot stvarnika vseh nesmislov in krutosti, ki jih človek povzroča in so široko prisotne tudi v živalskem svetu. Niti razlaga s svobodno voljo ne more opravičiti dogajanja v svetovni zgodovini. Vprašanje iz publike je poudarilo vzporejanje s stališči Prima Levija. Mar bi morebitni stvarnik postavil stvari drugače. Ljudje potrebujejo tolažbo, a v resnici smo na tem svetu sami in od nas je odvisno, ali

se zmenimo ali se pobivamo. Po fašizmu, nacizmu, stalinizmu je prevladal kapitalizem, ki se sedaj trže po šivih.

Zadnja razmotrivanja so vrnila zanimanje prisotnih na začetna izvajanja o nekdanji urejenosti Trsta, o načrtih vodnega omrežja, ki so še sedaj na razpolago, o živahnosti v pristanišču s konji, vozovi, težaki in blagom, o osebnih trijezičnih listinah, o različnih cerkvah, o hrani, ki je do današnjih dni, če izvzamemo piko, ostala enaka. Sam se je pri hrani (tudi po sili razmer) vedno omejeval na preproste količine in vsebine: v otroštvu in mladosti prav res ni bilo izobilja, vojaščino je opravljal tudi v Libiji (pesek v menazkah), za taborišča vemo kako in kaj, v Franciji po vojni je bila hrana odmerjena in organizem se prilagodi.

Podpisani strokovno ocenjuje, da je mogoče pisateljevo dolgo življenje razložiti tudi z odnosom do hrane. Prav gotovo ni telesa spremenil v kurilnico, kot smo napačno storili številni drugi.

Aldo Rupel

AJDOVŠČINA- RAZDRTO - Projekt izdelan, denarja še ni

Za zaščito proti burji 25 milijonov evrov »Investicija se bo povrnila že v 7-8 letih«

Projekt protivetrne zaščite ob hitri cesti med Razdrtom in Ajdovščino, ki bi dovojeval vožnjo tovornjakov do moči burje 150 kilometrov na uro, bo stal 25 milijonov evrov; delno bi ga lahko financirala Družba za avtoceste v RS (Dars), del sredstev pa bi morala primakniti država. Na včerajšnji predstavitvi projekta v Ajdovščini so domači gospodarstveniki izrazili upanje, da se bo začel kmalu uresničevati. »Zavedamo se, da je v teh kriznih gospodarskih časih to veliko denarja, vendar se bo projekt povrnil predvidoma že v sedmih do osmih letih,« je pojasnil sekretar območne obrtne zbornice Ajdovščina-Vipava, Marko Rončič. Gospodarska škoda je namreč ob vsaki zaporu prometa zaradi močne bur-

je velika, je povedal koordinator mešane delovne skupine za izgradnjo protivetrne zaščite Ivan Lemut. Leta 2006, ko so začeli opozarjati na nujnost gradnje protivetrne zaščite ob hitri cesti po dolini, je znašala škoda zaradi zapor prometa kar 1,3 milijone evrov, leta 2009 pa ob 59 dneh omejitve prometa zaradi burje še enkrat več.

Doslej so začeli omejevati promet po hitri cesti pri burji, ki je v sunkih presejala 80 kilometrov na uro. Po postavitvi protivetrne zaščite pa bo vožnja za tovornjake mogoča do hitrosti burje, ki bo dosegala 150 kilometrov na uro in do 180 kilometrov na uro za osebna vozila. Po besedah projektanta ograje Marjana Pipenbaherja iz družbe Ponting iz Maribora bo hitra cesta dovoljevala

vožnjo interventnim vozilom tudi ob hitrostih burje preko 200 kilometrov na uro. Protivetрна ograja, ki bo na nekaterih delih hitre ceste delovala tudi kot zaščita pred hrupom, bo visoka med tremi in štirimi metri, njena posebnost pa bo tudi pritrditev na že obstoječo ograjo. Zaradi različnih predmetov, ki jih ob visokih hitrostih burja prenaša po zraku, bo ograja narejena iz pločevine in ne pleksi stekla, ki bi ga lahko razbilo. Za postavitev protivetrne ograje bodo uporabljeni vsi že obstoječi nasipi, ki sedaj delujejo kot protihrupna zaščita, a jih bodo nadgradili. Gospodarstveniki si želijo, da bi do začetka gradnje prišlo še letos; začetek in zaključek gradnje pa bo zagotovo odvisen od pridobljenih finančnih sredstev.

SOVODNJE

Pomoč za ostarele in družine v stiski

Sovodnjska občinska uprava je s krajevnimi predstavništvi sindikatov upokoencev sklenila dogovor, na osnovi katerega bodo zagotavljali podporo starejšim občanom in družinam v finančni stiski. Podpisali so ga sovodnjski podžupan Slavko Tomsčič in predstavniki sindikalnih organizacij SPI-CGIL-Gorica, FNP-CISL-Gorica in UILP-UIL-Gorica s ciljem, da bi razširili in izboljšali kakovost socialnih in zdravstvenih storitev, ki jih zagotavljajo pristojne uprave v korist ostarelih, nesamostojnih oseb ali invalidov, ter da bi olajšali družinam v stiski plačila stroškov za bivališče in javne storitve.

Občinska uprava iz Sovodenj je podprla stališče sindikatov, ki od dežele Furlanije-Juljske krajine zahtevajo, naj spremeni novi predpis o t.i. »ticketih« (25 evrov za bele kode v oddelkih prve pomoči in 10 evrov poviška na ostalih zdravstvenih prispevkih) ter uvede sistem plačevanja, ki bo temeljil na dohodkih občanov (na indeksu Isee). Glede nesamostojnih občanov so podpisniki sklenili, da bodo državno vlado pozvali, naj ponovno financira namenski državni sklad, k povečanju sredstev za podpiranje nesamostojnih ljudi pa bodo spodbudili tudi deželo. »Treba je olajšati legalizacijo dela družinskih pomočnikov, podpirati njihovo poklicno usposabljanje in pospeševati jezikovno integracijo,« pravijo podpisniki.

Glede uporabe izjave Isee pri izračunavanju cen posameznih storitev podpisniki menijo, da bi bilo koristno opravljati temeljitše kontrole in preverjanja, glede tarif za občinske storitve pa ocenjujejo, da morajo stati v veljavi obstoječe olajšave. »V okviru uvedbe davka Imu se občinska uprava obvezuje, da bo podpirala oblike sporazumnega stanovanjskega najemanja in da bo predvidela za stanovanja, ki niso v najemu in so v lasti ostarelih s stalnim prebivališčem v domovih, isti režim kot za glavna stanovanja,« piše v sporazumu.

Sovodnjska občinska uprava soglašata z izvajanjem sporazumov z Agencijo za prihodke za odkrivanje neplačanih davščin, ki bodo omogočili občini, da del višjih prilivov, ki izhajajo iz preprečevanja davčne utaje, nameni kritju stroškov za teritorialne socialne službe v dogovoru s socialnimi dejavniki. Občina Sovodnje v dogovoru s sindikati predvideva tudi ustanovitev ali okrepitev informativnih okenc za ženske, ki so žrtve nasilja, ki se ločujejo ali so se znašle v drugih težavah. Občina bo v letošnjem letu namenjala pozornost tudi delavcem, ki so izgubili službo ali so v dopolnilni blagajni: delno ali v celoti jih bo oprostila plačila storitev, ki se izvajajo na posameznikovo prošnjo. Občina je za brezposelne in delavce v dopolnilni blagajni tudi že sprožila več projektov družbeno koristnih del in projektov javne koristi.



Posledice vipavske burje



KOJSKO - Projekt genetske banke cepičev se nadaljuje

Živi muzej starih sadnih sort z več kot sto drevesi

Manjkata dve sorti hrušk: štrnivke in dunajke - Razmišljajo o postavitvi sušilnice avtohtonega sadja



V koleksijskem sadovnjaku starih sort v Kojsem je že posajenih čez sto dreves, med njimi so različne sorte hrušk, breskev, jabolk, fig, češenj, marelic in sliv. Gre za projekt živega muzeja oziroma genetske banke cepičev starih avtohtonih sadnih sort Goriških Brd, ki je začel nastajati lansko leto. »V tem času smo na terenu našli skoraj štirideset različnih sadnih sort, jih posadili in cepili,« odgovarja nosilec projekta Gregor Božič na vprašanje, kaj se je novega zgodilo v letu dni, odkar smo o tem pisali v Primorskem dnevniku. Takratni članek je med bralci naletel na dober odziv, več posameznikov se mu je oglasilo s prošnjami za cepiče, nekaj jih je tudi opozorilo na dodatne stare sadne sorte, ki so jih nekoč poznali, spet drugi so se oglasili zgolj zato, da so pohvalili prizadevanje pri ohranjanju in ponovni vrnitvi sadnih sort, ki so bile še pred desetletji prisotne na skoraj vsaki briški kmetiji.

Kot smo že pojasnili, so stare sorte sadnega drevja odporne na razne škodljivce, zato pri pridelavi ni treba uporabljati škropiv. Ker so prilagojena na ugodno briško mikroklimo in sestavo prsti, je njihovo sadje polne arome in okusa, v nasprotju z novjšimi, v tujini vzgojenimi sortami, ki v pogo-

jih, kot jih nudijo Brda, morda ne dosežejo najkakovostnejše stopnje plodov. Žal pa so v zadnjih desetletjih avtohtono sadno drevje v Brdih izpodrinile prav tuje sadne sorte in trte. Da bi uspeli ohraniti, kar se še ohraniti da, nastaja v Kojsem omenjeni projekt.

Božič je stare sorte, kot so hruške pituralke, butirke, perifigi, breskve šmohorke, mohnice, kadone, jabolka trdleska in malonce, fige čidelce ..., iskal na kmetijah na slovenski in italijanski strani Brd ter v Benečiji. »Našel sem že večino. Manjkajo mi še dve sorti hrušk: štrnivke in pa dunajke, ki so bile poznane tudi pod imenom kobdilke in funtarce. Prve so v Brdih uporabljali za sušenje. To je bila manjša poletna hruška, očitno pa so to bila velika drevesa, ki so dobro obrodila. Ogromno teh dreves je bilo, a so jih posekali zaradi trt. Dunajke pa so bile hruške za kuhanje, večinoma so jih prodajali na Dunaj, tu niso imele tržne vrednosti, medtem ko so bile na Dunaju ene dražjih. Že Valvazor je pisal o njih,« opisuje sogovornik, ki je dosegljiv na elektronskem naslovu gregor@nosorogi.com in bi bil hvaležen za informacije, kje bi lahko ti dve sorti še našel.

Projekt genetske banke cepičev, ki je zastavljen v več fazah, se tako na-

Gregor Božič
v koleksijskem
sadovnjaku
avtohtonih in
starih sort
v Kojsem

ARHIV G. BOŽIČ



daljuje. »Letos načrtujemo vse te zbrane sorte fotografirati in strokovno popisati. V ta namen smo vzpostavili kontakte z biotehniško fakulteto v Ljubljani in s Kmetijskim inštitutom Slovenije. Ko bo njihova sortna istovetnost potrjena, jih bomo lahko prijavi kot prave avtohtone sorte,« pojasnjuje Božič, ki se nadeja da bodo letos s pomočjo Regijske razvojne agencije severne Primorske vendarle uspeli do sredstev na katerem od evropskih razpisov. Načrtov je namreč še veliko: poleg tega, da bi v kratkem v Brdih radi razširili okrog 300 dreves teh starih sadnih sort in krajini tako začenjali vračati nekdanjo podobo, bi radi izdali še knjigo o avtohtonih briških sortah, ki bi vsebovala še zgodbe in tradicije, povezane s tem sadjem. Na slednje je namreč sogovornik naletel »na terenu«, medtem ko je iskal primerke dreves. Ker je tudi to ljudsko izročilo nedvomno dra-

goceno, si zato prav tako zasluži, da ga iztrgajo pozabi. Starejši ljudje so imeli veliko znanja o gojenju sadnega drevja in tudi o uporabi plodov. Nekateri namreč surovi niso nič kaj okusni, medtem ko kuhani postanejo prava gurmanska poslastica. Nič čudnega torej, da so že v preteklosti zbudili zanimanje gospode na Dunaju in v drugih evropskih središčih.

Prav tja bi radi snovalci projekta briško avtohtono sadje znova tržili. Zato bi radi še letos poskusili s pilotnim projektom sušenja avtohtonega briškega sadja, ki bi ga odkupovali od briških kmetov, in bi ga v prihodnje kot ekskluzivni izdelek tržili pod enotno blagovno znamko na francoskem, nemškem in avstrijskem tržišču. Zato razmišljajo o postavitvi sušilnice sadja na Dobrovem, ki bi jo radi uresničili s pomočjo briške občine.

Katja Munih

Obveščeni so bili kasneje

»Na dan, ko je potekal občinski svet, uprava še ni bila obveščena o najdbi azbesta na območju letališča, kjer bo zrasla tovarna podjetja Pipistrel. Projektni menedžer Adriano Ceccherini nam je informacijo posredoval kasneje, zato o tem nisem mogla poročati.« Tako pravi Alenka Florenin, županja občine Sovodnje, na katero sta načelnika svetniških skupin Skupaj za Sovodnje in Slovenske skupnosti Walter Devetak in Peter Černic naslovila interpelacijo o odkritju azbestnih ostankov na zemljišču, kjer bo Pipistrel gradil halo.

Dve leti kradel bencin

Novogoriški policisti so v četrtek obravnavali primer italijanskega državljana, ki je v Sloveniji kradel bencin. Po dveh letih bo za vse tatvine odgovarjal voznik črne Forda focusa z italijanskimi registracijami, ki se je pripeljal na bencinski servis v Kobaridu. Natočil je za 58 evrov dizelskega goriva in odšel, ne da bi poravnal računa. Policisti bodo pri italijanskih kolegi preverili, kdo omenjeno vozilo uporablja, napisali kazensko ovadbo za to in za vse ostale tatvine, ki jih je izvršil na istem servisu v zadnjih dveh letih. (km)

Velikonočni obredi

Na današnji dan bo tudi po goriških cerkvah češčenje ob Božjem grobu. Drevo ob 20. uri bodo v cerkvi sv. Ivana v Gorici obredi velikonočne vigilijske, jutri ob 6.30 v stolnici pa vstajenjsko slavlje. V Štandrežu bo na veliko noč ob 10. uri slovesna maša, ki jo bo vodil kardinal Franc Rode; na Peči bo maša ob 9. uri, v Sovodnjih ob 11. uri, v Štandrežu ob 11.15, na Vrhu ob 11.30.

VOLILNA KRONIKA

Cingolani o investicijah

Privabiti investitorje in zagotoviti mladim delovna mesta, zato da ne bodo zapuščali Gorice, izrabiti še neizkoriščeno okoljsko in enogastronomsko bogastvo od Krasa do Brd ter razviti visoko raven turizma, ki bo dal kisika mali trgovini in lokalom, spodbuditi konkurenčnost malih podjetij: to so programske smernice županskega kandidata Giuseppeja Cingolanija, ki so bile izpostavljene na srečanju z deželnim tajnikom UIL Giacintom Menisom. Cingolani se je zavzel za inovativnost, raziskovalno dejavnost ter sistemsko mreženje podjetij, univerze ter raziskovalnih središč iz Italije in bližnjih držav. Ključnega pomena je »green economy«, je dejal in poudaril, da bo treba premestiti davčne razlike v čezmejnem prostoru.

163 zaposlenih oseb

»Medtem ko se drugi zatekajo v demagogijo, mi izpostavljamo dejstva. V zadnjih petih letih je občina Gorica za določen čas zaposlila 163 oseb po za- slugi projektov javne in socialne koristi. Začel se je postopek še za šestnajst tovrstnih zaposlitev. Romolijeva uprava je znala izkoristiti - tudi s pomočjo učinkovitih občinskih služb - vse instrumente, ki jih je na področju zaposlovanja in pomoči družinam zagotavljal zakon,« poudarja Guido Germano Pettarin, odbornik in kandidat na listi Popolo di Gorizia - Romoli sindaco.

Lista na strani živali

Levosredinska lista Gorizia è Tua, ki podpira Giuseppeja Cingolanija, predlaga, da se v parkih uredijo majhna območja, namenjena pasjim igram, in da se ukine prepoved vstopa psom na javna mesta, predvsem tista v občinski lasti, na primer v večnamenskem središču v Ulici Baiaumonti. Predlaga tudi večji nadzor nad nasilnim ravnanjem z živalmi, pomoč ostarelim v finančni stiski za živinozdravniške stroške ter vzgojo otrok v vrtcih in šolah k spoštovanju živali.

Pritožbe ne bodo vložili

Lista Zelenih, ki se zaradi nezadostnega števila zbranih podpisov ne bo udeležila majskih volitev v Gorici, ne bo vložila pritožbe na upravno sodišče. To je včeraj sporočil Renato Fiorelli in napovedal, da bodo vsekakor nastopali v volilni kampanji.

VOLITVE V GORICI

SEL stavi tudi na Slovence v listi

Kandidati na listi stranke Svoboda Ekologija Levica (SEL) za občinske volitve v Gorici so se predstavili javnosti; predstavitev se je udeležil županski kandidat Giuseppe Cingolani, ki uživa podporo celotne leve sredine. Koordinator goriškega krožka stranke Paolo del Ponte je poudaril, da je lista odraz zelo različnih poklicnih izkušenj, izrazita je ženska prisotnost (žensk je trinajst na 29 kandidatih), pomenljiva pa je slovenska prisotnost. V listo je vključenih tudi nekaj neodvisnih kandidatov, »s čimer želimo vnesti v stranko različne delovne izkušnje, znanja in kompetence, ki bodo koristni ne le v vidiku volitev, temveč predstavljajo naložbo na dolgi rok, saj bodo prispevali k utrditvi naše vloge v mestu,« pravi del Ponte v imenu krožka, ki napoveduje angažiranje na področjih socialne, zdravstva, kulture, trajnostnega razvoja in okoljske zaščite, ovrednotenja goriških identitet, sodelovanja z Novo Gorico in drugimi slovenskimi občinami ter ponovne oživitve mestnega jedra in trgovskega sektorja.



Svojo »čezmejnost« so kandidati SEL potrdili s fotografiranjem na Trgu Evrope-Transalpini

VILEŠ - Priseljenci iz Catanie S parkirišča pri Ikei odgnali petnajst že kaznovanih oseb

Goriška kvestura je včeraj izdala petnajst odločb o izgonu ravno tolikih nomadov, ki so se nastanili na parkirišču trgovine Ikea pri Vilešu. Policija in karabinjerji so bili namreč obveščeni, da se je v sredo na ploščad pred skladiščem omenjene trgovine priselila skupina ljudi s stanovanjskimi prikolicami in avtomodi. Agenti so prišli na kraj in opravili kontrole na dokumentih priseljencev. Ugotovili so, da imajo vsi bivališče v pokrajini Catania, med njimi pa je petnajst takih, ki so že imeli odprte račune s pravico. Zanje so izdali odločbe o takojšnji oddaljitvi s kraja in vrnitvi v občino, kjer imajo bivališče.

GORICA - Na pobudo Livia Bianchinija

Psihiatru Francu Basaglii posvečajo ploščad pri šoli

V četrtek, 19. aprila, bodo ploščad v bližini višješolskega zavoda Pacassi v Ulici Vittorio Veneto poimenovali po Francu Basaglii, ki je svojo revolucijo v umobolnicah začel v Gorici in jo nato nadaljeval v Trstu. Slovesnega odkritja table z novim poimenovanjem naj bi se udeležila tudi hči italijanskega psihiatra Alberta Basaglia, napoveduje občinski svetnik stranke Svoboda ekologija in levica Livio Bianchini.

»Basaglia je bil eden izmed največjih mož prejšnjega stoletja, bil je kulturnik, človekoljub in znanstvenik, ki je spremenil italijansko psihiatrijo. To ne-

precenljivo delo je začel ravno v Gorici leta 1961, s tem pa je ponesel ime mesta v svet,« poudarja Bianchini, ki si že leta prizadeva za poimenovanje goriške ulice po Basaglii in je k temu pozval občinsko upravo. »Predstavnik krajevnih institucij bom ob odkritju table pozval, naj pomagajo goriškemu centru za duševno zdravje. Na tem je treba še veliko delati,« pravi Bianchini, ki meni, da je figura Franca Basaglie v sodobnem svetu še vedno zelo aktualna. Leta 2010 so po Francu Basagliu in njegovi ženi poimenovali gledališče v parku sedaj že bivše psihiatrične bolnišnice v Trstu.



GORICA - Komigo v Kulturnem domu

»Svobodni zakon« in igralca dodobra zadovoljili publiko

Če se na gledališkem odru pojavita izjemna igralca, je uspeh predstave zagotovljen. To se je pripetilo v sredo v dvorani goriškega Kulturnega doma, kjer sta Nataša Tič Ralijan in Tadej Toš z vrhunskim nastopom razgalila to, kar se dogaja v marsikateri družini: zvestoba, nezvestoba, skakanje čez plot, namigovanje na ženino natikanje rogov ... Šlo je za predstavo »Svobodni zakon« po besedilu Daria Foja in France Rame, ki jo v slovenskem prevodu odigravajo na odrih že kakih deset let.

Igralca sta v Gorici nastopila v okviru letošnjega festivala Komigo, ki v minulem tednu startal z ravno tako Foju posvečeno prvo predstavo, v kateri je glavno vlogo imela izvrstna Marina De Juli. V sredo pa so publiko postregli s Fojevo igro v slovenščini, ki je za oder nastala v produkciji Narodnega doma Maribor. To je uvodoma povedal ravnatelj Kulturnega doma Igor Komel, ki je izpostavil posrečeni izbor predstav letošnjega Komigoja, obrežnil pa se je ob (ne)namerno izbiro občinske uprave, da asfaltira vso Ulico Brass z izjemo nekaj deset metrov ravno pred Kulturnim domom. Dario Fo bi imel na to kaj pripom-

niti. Povrnimo se k igri, ki je prevzela do zadnjega kotička polno dvorano, saj sta igralca doživeto uprizorila prigode zakonskega para srednjih let. V ospredju je zdolgočaseni vsakdan, zabeljen z občasnim zbadanjem in pričkanjem za prazen nič. Zakonca začneta iskati nove spodbude in nove »smisle življenja« izven družinskega okolja, zatekata se k izvenzakonskim pustolovščinam. Pri tem izstopa predvsem soprog, neutrudni čezplotnik, ki pa se mora vse bolj soočiti z dejstvom, da se je za to ogrela tudi njegova žena in da ga bo vsak čas prehitela. Ponižanje je zanj boleče, saj nič več ne velja, da je svobodni zakon le zakon, v katerem je brez obveznosti samo mož, ne pa tudi žena.

Na začetku so bili gledalci šokirani zaradi govorice, ki sta jo igralca uporabljala in je prečkala mejo spodobnosti, a je zabeljena s pristnim humorjem kmalu izgubila svoj krepki značaj. Govor je bil začinjen še z narečnim naglasom, in sicer s štajerskim pri moškem, primorskim pri ženski. Igralca sta pred koncem postregla še s pevskim dodatkom in z razlago v mešanici slovensko-francoskega jezika. Za vse to ju je nagradil dolg aplavz občinstva. (vip)



Nataša Tič Ralijan in Tadej Toš

FOTO K.D.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

TAVASANI, Korzo Italia 10, tel. 0481-531576.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU

BRACAN (FARO), Ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

DEŽURNA LEKARNA V MARIANU

CINQUETTI, Ul. Manzoni 159, tel. 0481-69019.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU

S. ANTONIO, Ul. Romana 93, tel. 0481-40497.

DEŽURNA LEKARNA V ŠPETRU OB SOČI

VISINTIN, Ul. Matteotti 31, tel. 0481-70135.

Gledališče

OPERA V KINU: v tržiškem Kinemaxu bodo preko satelita predvajali lirične in baletne predstave z najbolj prestižnih svetovnih odrov: 10. aprila ob 19. uri Massenetova »Manon« iz newyorškega Metropolitan; 17. aprila ob 19. uri Verdijeva »Traviata« iz newyorškega Metropolitan; 8. maja ob 19. uri ponovitev baleta »Class Concert - Giselle« iz moskovskega Bolšoja; 15. maja ob 19.30 balet »Romeo in Julija« iz pariške Opéra; informacije in rezervacija po tel. 0481-712020.

V KULTURNEM DOMU V SOVODNJAH bo v petek, 13. aprila, ob 20. uri ponovitev igre »Limona Slovenica« dramske družine SKPD F. B. Sedej iz Števerjana; več na spletni strani www.sedej.org/dramska-druzina/.

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA: danes, 7., ter 11. in 12. aprila, ob 20. uri (Simo-

Kam po bencin

Danes in jutri bodo na Goriškem dežurne naslednje bencinske črpalke:

GORICA

ESSO- Ul. Lungo Isonzo 77
ERG- Ul. Brigata Re, na državni cesti 56

AGIP- Ul. Trieste 179

SHELL- Ul. Aquileia 20

TRŽIČ

SHELL- Ul. Boito 43

AGIP- Ul. Matteotti 22

ERG- Ul. G.F. Pocar

KRMIN

SAN MARCO PETROLI- Drev. Venezia Giulia 53

GRADIŠČE

SHELL- Drev. Trieste 60/a, na državni cesti 351

RONKE

AGIP- Ul. Redipuglia, na državni cesti 305 km 14+

ŠTARANCAN

AGIP- Ul. Trieste 47

MARIAN

SAN MARCO PETROLI- Ul. Manzoni 164

ŠKOCJAN

AGIP- Ul. Battisti 22 (Pieris)

ROMANS

API- Ul. del Castelliere 50

na Semenič) »24ur«; informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 16.45 - 18.15 - 20.00 »Pirati! Briganti da strapazzo«; 22.00 »The Raven«.

Dvorana 2: 17.00 - 20.30 »Titanic« (digital 3D).

Dvorana 3: 17.45 - 20.00 - 22.00 »Biancaneve«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 20.00 - 22.00 »Biancaneve«.

Dvorana 2: 17.45 »Buona giornata« (digitalna projekcija); 19.45 - 21.45 »La furia dei Titani« (digital 3D).

Dvorana 3: 17.00 - 20.30 »Titanic« (digital 3D).

Dvorana 4: 16.45 - 18.15 - 20.10 »Pirati! Briganti da strapazzo«; 22.00 »Quasi amici«.

Dvorana 5: 17.20 - 19.50 »Romanzo di una strage«; 22.10 »The Raven«.

Razstave

V PILONOV GALERIJI V AJDOVŠČINI bo do 15. aprila na ogled razstava grafičnih del Tinca Stegovec.

V MUZEJU SV. KLARE na vogalu med Korzom Verdi in Ulico Sv. Klare v Gorici je na ogled fotografska razstava akrobatske eskvadrilije Frece Tricolori; do 3. junija od torka do nedelje 10.00-19.00; vstop prost.

POKRAJINSKI MUZEJI V GORICI obveščajo, da bo Pinakoteka v palači Attems Petzenstein na Trgu De Amicis v nedeljo, 8. aprila, zaprta, v ponedeljek, 9. aprila, pa bo odprta z urnikom 10.00-17.00 (tel. 0481-547541). Muzej prve svetovne vojne, muzej mode in umetne obrti ter arheološka zbirka v goriškem grajskem naselju bodo v nedeljo, 8. aprila, zaprte, v ponedeljek, 9. aprila, pa bodo odprte z urnikom 9.00-19.00, (tel. 0481-530382).

V RAZSTAVNIH PROSTORIH POKRAJINSKIH MUZEJEV v goriškem grajskem naselju je na ogled multimedij-ska razstava »Življenje drugih - Glasov in pogledi krajev spomina in spominov na kraje«; v nedeljo, 8. aprila, zaprta, v ponedeljek, 9. aprila, bo odprta 9.00-19.00; vstop prost.

V POKRAJINSKI GALERIJ V UL. DIAZ v Gorici bo v torek, 10. aprila, ob 17. uri odprtje fotografske razstave iz zbirke Erminija Delfabra z naslovom »Una lunga notte 1942-1945 - Neskončna noč 1942-1945«. Razstavo bo predstavil Dario Mattiussi; na ogled bo do 20. aprila, od ponedeljka do sobote 17.00-19.00; vstop prost.

Koncerti

SNOVANJA 2012: v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici v petek, 13. aprila, ob 18. uri »Mi smo pomlad«, pojejo in igrajo učenci glasbenih šol V. Vodopivca iz Ajdovščine in S. Gandino iz Porcie ter učenci Slovenske-

ga centra za glasbeno vzgojo Emil Komel iz Gorice.

V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI bo v petek, 13. aprila, ob 20.15 koncert skupin Etnoploč in Accordion Orchestra 4-8-8-16; več na www.kulturnidom-ng.si ali na blagajna@kulturnidom-ng.si.

PD VRH SV. MIHAELA v sodelovanju z Združenjem cerkvenih pevskih zborov prireja 12. revijo Zlata grla - Srečanje slovenskih otroških in mladinskih zborov v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici: revijski del v soboto, 14. aprila, ob 18. uri, tekmovalni del v nedeljo, 15. aprila, ob 16. uri.

PRIMORSKA POJE: v petek, 20. aprila, ob 20.30 bo koncert na sedežu društva Briški grič na Bukovju 6 v Števerjanu.

Šolske vesti

ŠOLA ZA STARŠE V DIJAŠKEM DOMU: v četrtek, 19. aprila, ob 18. uri bo predavala na temo »Otrok v šoli: težave in vsakodnevni izzivi« psihologinja in psihoterapevka Valentina Ferluga; psihologinja Marilena Francoso bo predstavila službo »Doba odraščanja - UOEEPH. Srečanja so javna, zagotovljeno je varstvo otrok, po predhodni najavi (tel. 0481-533495, info@dijskidom.it).

Izleti

AKŠD VIPAVA vabi na pohod na južno koto 208 (Varda) po sledih prve svetovne vojne v nedeljo, 15. aprila. Zbirališče ob 8.45 v zaselku Boneti v Dolu; organizatorji priporočajo primerno obutev, fizično kondicijo in žepno svetilko.

EKSURZIJO Z E'STORIABUSOM bo 22. aprila vodila zgodovinarica Lucia Pillon in bo posvečena briškemu območju; informacije in rezervacije po tel. 0481-539210 in na eventi@leg.it.

KNJIGA OB 18.03 prireja dva avtobusna izleta. V soboto, 14. aprila, obisk Gorice in bližnje okolice; 28. aprila pa ogled Cortine in vinogradov v njeni okolici. Za prijave in vse potrebne informacije tel. št. 342-5542360.

Obvestila

OBČINA SOVODNJE obvešča, da bo pobiranje kosovnih odpadkov, ki ga brezplačno opravlja občina, prekinjeno aprila in maja zaradi tehničnih težav z uporabo tovarnjaka.

OBČINA SOVODNJE obvešča, da je občinska uprava začela postopek priprave novega splošnega občinskega prostorskega načrta, zato vabijo vse zainteresirane, da vložijo prošnjo za spremembo namembnosti najkasneje do 30. junija t.l. Občina ne bo upoštevala prošnji, ki bodo predstavljene po tem datumu; informacije na občinskem tehničnem uradu ob ponedeljkih in petkih 12.00-13.00 in ob sredah 16.00 - 17.30.

OBČINA SOVODNJE obvešča, da je sovojenjska knjižnica odprta ob ponedeljkih od 16. do 18. ure, ob torkih od

GORICA - SPDG

Povelikonočno druženje s člani in prijatelji

Slovensko planinsko društvo Gorica prireja za člane in prijatelje povelikonočno druženje v ponedeljek, 9. aprila, na Tabru nad Črničami. Tja se bodo odpravili po geološko zelo zanimivi stezi po soteski potoka (okrog 40 minut) iz Črnič. Kdor želi, se na Tabor lahko pripelje, in sicer po cesti preko Raven (okrog 3 km). Sledil bo krajši ogled utrjenega in danes žal propadajočega naselja Tabor; zatem pa povelikonočna malica v lastni režiji (vključno stoli in mizice). Prevoz bo z lastnimi sredstvi, odhod ob 10.30 s parkirišča pri Rdeči hiši; za zamudnike velja, da se lahko pripeljejo direktno v Črniče, parkirišče bo pred marketom pri cerkvi. Začetek pohoda-sprehoda bo ob 11. uri (priporočajo primerno obutev zaradi blata), snidenje na prostoru pred Tabrom pa ob 12. uri (informacije na tel. 0481-882079).

Rok prijave zapade 10. maja, informacije in prijave po tel. 040-635626 (tržaški urad ZSKD) oz. 0481-531495 (goriški urad ZSKD). Razpis s prijavnico je na voljo tudi na spletni strani www.zskd.org.

Z GORIŠKE KVESTURE sporočajo, da bodo mladoletniki od 26. junija letošnjega leta lahko potovali v tujino le z osebnim dokumentom in ne bo več zadostoval vpis na potne liste staršev, ki pa bodo kljub tej novosti še naprej veljavni. Zaradi tega bodo mladoletniki od 26. junija lahko zapuščali Italijo le z osebnim potnim listom (za otroke od 0 do 3 let bo veljaven tri leta, za otroke od 3 do 18 let bo veljaven pet let) ali z osebno izkaznico (zakon št. 106 iz lanskega leta določa, da lahko zaprosijo za osebno izkaznico tudi otroci pod 15. letom starosti).

Prireditve

DELAVNICA DRUŽINSKIH POSTAVITEV z dr. Silvio Miclavez (več o terapiji na spletni strani www.alcico-stellazioni.it) bo v soboto, 14. aprila, od 15. do 18.30 v Tumovi dvorani KB Centra na Korzu Verdi, 51 v Gorici. Prijave na naslovu gorica@zskd.org ali po tel. 327-0340677.

JEHOVE PRIČE vabijo na svoj sedež v Šempetru pri Gorici, Ulica padlih borcev 2A, na slovesnost v spomin na Jezusovo smrt z naslovom »Kako si predstavljate Jezusa?« danes, 7. aprila, ob 18. uri v slovenščini in v nedeljo, 8. aprila, ob 10. uri v italijanščini pa bo potekalo predavanje z naslovom »Ali je konec bližje, kot si mislimo?«.

GORIŠKI MUZEJ NOVA GORICA prireja predstavitev knjige »Čas odločitev: katoliški tabor in začetek okupacije«. Knjigo bosta predstavila avtor Bojan Godeša in Branko Marušič v torek, 10. aprila, ob 20. uri v gradu Kromberk.

KNJIGA OB 18.03: v dvorani APT v goriški železniški postaji: v četrtek, 12. aprila, bo predstavitev knjige »Son studadiza «Barbare Grubissa. Z avtorico se bo pogovarjal Andrea Bellavite.

V KNJIGARNI UBIK na Korzu Verdi 119 v Gorici (tel. 0481-538090) bo v petek, 13. aprila, Nataša Cvijanovič predstavila svojo knjigo »La dama e l'aquila«.

DELAVNICE ZA OTROKE V KNJIGARNI UBIK na Korzu Verdi 119 v Gorici (tel. 0481-538090) za otroke med 5. in 11. letom starosti: v nedeljo, 15. aprila, ob 11. uri »Allegra fattoria« in v nedeljo, 13. maja, ob 11. uri »Il tesoro più grande del mondo«.

Pogrebi

DANES V GORICI: 9.30, Luigi Vizin iz bolnišnice Sv. Justa v cerkev v Stražcah in na glavno pokopališče; 11.00, Ugo Stanta (iz mrtvašnice v Ul. Costalunga v Trstu) na glavnem pokopališču. **DANES V TRŽIČU:** 10.00, Alfredo Miniussi na glavnem pokopališču; 10.50, Renato Mari iz splošne bolnišnice na glavno pokopališče, sledila bo upepelitev; 11.50, Vilma Tambarin iz splošne bolnišnice, sledila bo upepelitev.



LISA RIDOLFI
NADOKNADILA 162 MEST
DORTMUND - Po nastopu na namiznoteniškem ekipnem SP v Nemčiji je Nabrežinka Lisa Ridolfi na svetovni ženski jakostni lestvici izboljšala svojo uvrstitev kar za 162 mest. Od 484. se je prebila na 322. pozicijo (1716 točk). Od »azzurri« je tretja: pred njo sta Nikoleta Stefanova (103. s 2117 točkami) in naturalizirana Kitajka Tan Wenling (97., 2133 točk). Vivarelljeva pa je za njo (335.). Od Slovenk sta Martina Pohar 213. in Jana Tomazini 253. Na prvi petih mestih so Kitajke. S 3058 točkami vodi Ning Ding.



nad Ryanom Harrisonom, medtem ko je Gilles Simon moral priznati premoč Johnu Isnerju.

ŠPANIJA ZAČELA ZANESLJIVO
MONTECARLO - Španska moška reprezentanca je dobila oba uvodna četrtfinalna posamična teniška dvoboja v svetovni skupini Davisovega pokala. Nicolas Almagro in David Ferrer sta gladko ugnala Avstrijca Jürgena Melzerja in Andreasa Haider-Maurerja. Obračun v Monte Carlu med Francijo in ZDA je po prvem dnevu neodločen 1:1. Za Francoze je prvo točko osvojil Jo-Wilfried Tsonga po zmagi

PO BASKIJI: RODRIGUEZ UTRDIL VODSTVO



Samuel Sanchez Gonzalez in Hrvat Robert Kišerlovski. Edini slovenski predstavnik na dirki Simon Špilak, moštveni sotekmovalec vodilnega Rodrigueza, je bil na etapi 24., zaostal je 23 sekund, skupno pa je zdaj na 15. mestu.

BILBAO - Španski kolesar Joaquim Rodriguez (Katjuša) je tik pred zmago na domači dirki po Baskiji. Na peti, predzadnji etapi od Bere do Onatija, dolgi 183 km, je namreč zmagal in se še utrdil v skupnem vodstvu. Etapno drugo in tretje mesto sta osvojila njegov rojak

NOGOMET - Danes na stadionu Rocco Cagliari - Inter

V Trstu končno A-liga

TRŽAŠKA VROČICA – Bivši predsednik Triestine Sergio Aletti je obljubljal A-ligo v dveh letih, a splet okoliščin je nanesel, da bodo Tržačani A-ligo videli v živo že v letošnji sezoni. Danes ob 15. uri bosta namreč na Roccu igrala Cagliari in Inter. Predsednik Sardincev ne izključuje, da bo Cagliari vse do konca sezone ostal v Trstu, saj se odnosi med njim in županom sardinske prestolnice Zeddo vse bolj krhajo. Odziv tržaških nogometnih navdušencev je bil celo nad pričakovanji. Do sinoči so v predprodaji strgali že okrog 14.000 vstopnic. Stadion Nereo Rocco bo torej po več letih znova imel primerno koreografijo. Na tribunah bodo navijači Interja seveda v veliki večini, saj bodo v Trst prišli iz cele severne Italije ter Slovenije in Hrvaške, medtem ko bo iz Cagliarija prispelo okrog 300 navijačev. Tekma sicer veliko več pomeni za goste, ki niso še opustili načrta naskakovanja tretjega mesta na lestvici. Res, da je Lazio trenutno oddaljen kar sedem točk, a v zadnjem krogu je na sporedu ravno dvoboj med Laziom in Interjem in črnomodri se želijo do takrat tekmeцем približati na vsaj tri točke. »Domači« (sicer v tem primeru ni ravno najbolj primeren izraz) so na sredini lestvice in brez pravih ciljev: danes računajo na zadetke Pinille, ki je v dosedanjih štirih domačih nastopih s Cagliarijem dosegel šest zadetkov. Pri Interju se nadaljujejo reforme, ki jih je sprožil Stramaccioni. Sinoči so črnomodri prispeli v Trst brez Sneijderja, ki še okrevaja. Trener bo v glavnem potrdil ekipo, ki je pred tednom dni petkrat zatresla mrežo Genoe (a prejela štiri zadetke). V napadu bo igrala trojica Forlan-Milito-Zarate.

MILAN NESPOJNI FAVORIT, TEŽJE ZA JUVENTUS – Novo poglavje na osi Milan-Turin. Po novem bodo vse tekme igrali istočasno le v zadnjem krogu in v četrtak so objavili seznam urnikov tekem do konca sezone. V predzadnjem krogu naj bi milanski derbi igrali zvečer, to se pravi po tekmi med Cagliarijem in Juventusom – slednje ni izključeno, da bodo ravno tako premestili v Trst - in v taboru Juventusa s to odločitvijo niso zadovoljni. Bolj zanimiv kot te otročarije je dvoboj na igrišču, ki se seveda nadaljuje. V novem poglavju bo v prednosti Milan, ki gosti na San Siru ekipi v stiski: Fiorentina se je znašla na 17. mestu in ima za sabo le tri ekipe, ki bi v tem trenutku izpadle iz lige. Težko je verjeti, da bi lahko preprečila zmago Milanu, ki se lahko zdaj v celoti posvetijo prvenstvu. Črnordeče je razveselila novica, da lahko Cassano znova igra, čeprav je seveda še daleč od prave forme. A zanj je že uspeh, da lahko še nadaljuje s športno aktivnostjo na najvišji ravni. Sezona se je obratno zaključila za Pata. Vnovična mišična poškodba napadalca je sprožila vrsto vprašanj. Nekateri začenjajo postavljati v dvom samo nadaljevanje kariere Brazilca, ki se je v zadnjih 27 mesecih poškodoval že 14-krat (!). Danes bosta igrala Robinho in Ibrahimović, medtem ko bo napadalna dvojica Fiorentina Jovetić-Amauri. Slednji tudi v Firencah nikakor ne prepriča, vendar Delio Rossi naj bi Ljajica uporabil šele v drugem delu tekme.



Navijači sardinskega kluba niso zadovoljni, da bo Cagliari bržkone igral vse ostale domače v Trstu

ANSA

Juventus bo ob 18.30 igral na Siciliji. Zadnja leta so bila gostovanja v Palermu za črnobeke zelo neuspešna, vendar je letošnji Juventus precej različen od tistih, ki so se na isto gostovanje podajali v preteklih sezonah. Predsednik Palermo Zamparini sicer napoveduje presenečenja, saj bo Palermo igral sproščeno, medtem ko mora Juventus nujno zmagati. Pri domačih bo Miccoli gotovo igral, medtem ko bo Mutti le zadnji trenutek odločil koga vključiti v postavo med Budanom in Iličićem. Za napadalno vrsto Juventus bo obveljal rek »kjer se prepričata dva, tretji dobiček ima«: Matri in Borriello bosta počivala, saj naj bi od prve minute igral Quagliarella.

ZVEČER ZA TRETJE MESTO – Neizprosni je tudi boj za tretje mesto,

v katerega je vključenih vsaj šest ekip. Od Lazia (51 točk) vse do Catanie (43). Lazio ima danes priložnost, da število kandidatov precej omeji: na Olimpicu gosti Napoli, ki ima na lestvici tri točke manj. Vendar Lazio je v težavah in ni izključeno, da bo brez Kloseja vse do konca sezone. V primeru spodrsllaja belomodrih bi lahko nastala prava gneča, saj imajo Udinese, Roma, že omenjeni Inter in Catania lažji spored; kar konkretna je možnost, da bi imeli šest ekip v razmiku petih točk.

NAŠA NAPOVED 31. KROGA – Ob 15.00: Atalanta - Siena 2:1 (40%, 30%, 30%), Cagliari - Inter 2:3 (30%, 30%, 40%), Cesena - Bologna 0:0 (30%, 35%, 35%), Chievo - Catania 1:2 (30%, 35%, 35%), Lecce - Roma 1:2 (25%, 35%, 40%), Milan - Fiorentina 3:1 (45%, 30%,

25%), Novara - Genoa 1:1 (35%, 35%, 30%), Udinese - Parma 1:0 (40%, 35%, 25%), ob 18.30 Palermo - Juventus 1:2 (25%, 35%, 40%), ob 20.45 Lazio - Napoli 0:2 (30%, 30%, 40%). (I.F.)

B-LIGA - 34. krog: Ascoli - AlbinoLeffe 1:0, Bari - Grosseto 1:1, Brescia - Verona 2:1, Cittadella - Gubbio 2:1, Crotone - Sampdoria 1:0, Livorno - Padova 1:2, Nocerina - Empoli 2:1, Sassuolo - Modena 0:0, Torino - Reggina prel., Varese - Pescara 2:1, Vicenza - Juve Stabia 0:3. **Vrstni red:** Torino 66, Sassuolo 64, Verona 63, Pescara 62, Padova 56, Varese 55, Brescia 53, Sampdoria 51, Reggina 47, Juve Stabia 46, Bari 46, Grosseto 43, Cittadella, Modena 41, Crotone 40, Livorno 38, Empoli 34, Vicenza, Ascoli 32, Nocerina 28, Gubbio 27, AlbinoLeffe 25.

ODBOJKA - Po osvojitvi državnega prvenstva načrtujejo novo sezono

Skrivnostni ACH Volley

»Nismo nezadovoljni, a pričakovali smo nekoliko več« - Ženska ekipa? - Nastop v italijanskem prvenstvu?

LJUBLJANA - Odbojkarji ACH Volleyja so v četrtak osvojili še deveti naslov slovenskega prvaka. Potrdili so, da v domači konkurenci nimajo enakovrednih tekmecev, kar glede na pogoje dela in ekipo ni nič čudnega. Njihova prevlada se bo najbrž nadaljevala tudi v naslednjih letih, čeprav bo ekipa gotovo doživela nekaj sprememb, o katerih pa še nečjo govoriti. Ljubljancani so letos osvojili dve lovorike, zmagali so domačem pokalu in prvenstvu. »Nismo nezadovoljni, a pričakovali smo nekoliko več. Predvsem poraz v finalu interlige nas boli, na tekmi finala so se pokazale nekatere slabosti te ekipe. Žal se je v finalu igrala le ena tekma, tako da napak nismo mogli popraviti. Kar se tiče lige prvakov, pa lahko rečem, da smo imeli težjo skupino kot v prejšnjih letih, zato bi za napredovanje potrebovali presežek zmoglosti te ekipe, ki pa ga ni bilo,« je sezono ocenil predsednik upravnega odbora kluba Rasto Oderlap.

Nekaj sprememb v sestavi ekipe gotovo bo, toda v klubu o njih še nečjo govoriti, ravno tako še nečjo odgovoriti na vprašanje, ali bo srbski strateg Igor Kola-

ković ostal na trenerskem mestu. »Zdaj je čas slavlja, veselimo se naslova državnih prvakov. Ta nam veliko pomeni, ne samo zaradi primata na državo, ampak tudi zato, ker smo si z njim zagotovili nastop v ligi prvakov. V kratkem pa bodo zelo aktivno stekle dejavnosti za sestavo ekipe za naslednjo sezono. Jaz mislim, da smo že letos imeli relativno močno ekipo, ki so ji v določenih trenutkih ponagajale poškodbe. Jo pa želimo dopolniti, iskali bomo igralce, ki bodo dihali kot eden, ki bodo imeli motiv, da zmagujejo v vseh tekmovanjih, v katerih bomo nastopili. Kolakoviću poteče pogodba in zaenkrat nismo začeli nobenih aktivnosti za sestavo strokovnega štaba v naslednji sezoni. V naslednjih dnevih bo čas za premislek, analize, nato pa bomo sprejeli odločitve,« ni izdal kakšnih podrobnosti o sestavi ekipe in trenerskega štaba prvi operativec kluba, ki bo v naslednji sezoni spet igral redni del srednjeevropske lige in ne prvega dela državnega prvenstva. Italijansko prvenstvo, ki pomeni veliko željo kluba, pa tudi zaenkrat še ne bo. Pote-kajo pogovori, a ljubljansko vodstvo me-



Blejčan Andrej Flajs

ANSA

ni, da bi bilo neodgovorno dejanje, če bi dali obljube ali izjave na to temo.

ACH Volley se je pred sezono z Ble-da preselil v Ljubljano, kar so v klubu ocenili kot dobro potezo. »Pokazali smo, da lahko tudi v Ljubljani pripeljemo kar nekaj gledalcev na tekmo. Povečali smo priljubljenost odbojke v Ljubljani, predvsem

TENIS Davisov pokal: Slovenija-JAR še izenačeno

JOHANNESBURG - Po prvem dnevu dvoboja 2. kroga prve evroafriške skupine Davisovega pokala v Johannesburgu med Južnoafriško republiko in Slovenijo je izid poravnal na 1:1. Najprej je Blaž Kavčič v štirih nizih premagal Ruana Roelofsa s 7:6 (4), 1:6, 1:6, 3:6, nato pa je moral Grega Zemlja priznati premoč Izaku van der Merweju, ki je slavil s 6:1, 3:6, 6:3, 6:4. Danes bo na sporedu igra parov, jutri pa še dva dvoboja posameznikov. Zmagovalec, ki se bo uvrstil v kvalifikacije za svetovno skupino Davisovega pokala, bo ekipa, ki bo prva prišla do treh točk.

HOKEJ NA LEDU - NHL

Oba Slovenca v končnici

LOS ANGELES - Moštvo Los Angeles Kings slovenskega hokejista Anžeta Kopitarja je v razburljivi tekmi in šele po izvajanju kazenskih strelv izgubilo s San Josejem (5:6). Kopitar je za-beležil tri podaje in zgrešil kazenski strel ob koncu tekme, kar pomeni, da je na zadnjih dvanajstih tekmah zbral 18 točk, in tako ekipo popeljal v končnico lige NHL. Drugi slovenski igralec v najmočnejši hokejski ligi na svetu Jan Muršak je z Detroitom prav tako doma izgubil proti New Jerseyju (1:2). Poraz ni preveč zaskrbljujoč, saj si je Detroit že zagotovil uvrstitev v končnico.

PRITOŽBA - Nogometna zveza Slovenije je za včeraj načrtovala začetek prodaje vstopnic za evropsko prvenstvo reprezentanc do 17 let. Toda prodaja vstopnic bo stekla šele 13. aprila, vzrok pa je pritožba Madžarske, ki je kljub osvojenemu prvemu mestu v skupini ostala brez EP.

ROKOMET - Prijateljska tekma: Slovenija - Češka 33:28.

tu mislim na vpliv na odbojkarske šole mlajših selekcij. Iluzorno bi bilo pričakovati, da bi v prvem letu dosegli večjo priljubljenost pri gledalcih, nenazadnje je to zahtevno občinstvo, se pravi, da pričakuje zmage, teh pa nam je letos primanjkovalo, mimo tega ne moremo, zato je bilo mogoče kdaj manj gledalcev, kot smo si želeli,« meni Oderlap.

V letošnji sezoni je bilo nekaj govora, da bi ACH vstopil tudi v žensko odbojko. Stekli so pogovori s predstavniki ljubljanskega ženskega prvoligaša Vital, pogovori še potekajo, a zaenkrat pravih odgovorov še ni. »Odbojka je pri ženski populaciji v Ljubljani najbolj priljubljeni ekipni šport, zato si zasluži dobro ekipo. ACH Volley je pripravljen sodelovati, nuditi znanje vodenja, za kar koli več pa je že moška ekipa zelo zahteven zalogaj. Ne verjamem, da bi zmogli dva tako zahtevna projekta. Delitev svojega pridobljenega znanja pa lahko nudimo vsem klubom, predvsem ljubljanskim,« pogovor po osvojitvi naslova državnih prvakov zaključuje Oderlap. (STA)



JADRANJE - Predolimpijska regata za svetovni pokal v Španiji

S končno uvrstitvijo nista povsem zadovoljna

Čupina jadrarca sta v zadnjih dveh plovih osvojila 40. in 30. mesto



Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti (arhivski posnetek s SP v Novi Zelandiji)

Tudi zadnja dva plova v zlati skupini nista šla po načrtih. Na predolimpijski regati za svetovni pokal na Palmi de Malorci sta Čupina »azzurra« Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti osvojila 40. in 30. mesto. Nastope sta tako sklenila na končnem 34. mestu, s katerim slovenska jadrarca seslanske Čupe nista zadovoljna. »Po tistem sva s Simonom računala, da bi lahko končala boje v zlati skupini med najboljšimi tridesetimi posadkami. Že v prejšnjih dveh sva dokazala, da se lahko prebija celo med vodilne. Žal sva tudi danes (včeraj op. a.) začela slabo in start je bil za naju še enkrat usoden. Z dobrim startom bi si prav gotovo izborila veliko boljše uvrstitve,« je včerajšnja plova orisal flokist Čupine posadke Jaš Farneti, ki je še dodal, da so bile vremenske razmere precej težke: »Jadrli smo z vetrom okrog 20/22 vozlov, morje pa je bilo precej valovito. Predvsem v drugem delu proge sva popustila fizično.

Na današnjo regato za medalje se bosta v najboljšem izhodiščnem položaju podala prvouvrščena Avstralca Belcher/Page. Iz najboljših deseterice pa sta izpadla hrvaška reprezentanta Fantela/Marenič. Italijanska posadka Zandonà/Zucchetti je končala regato na 17. mestu, dvojica Desiderato in Pittanti pa sta bila na koncu 24. Slovenca Mikulin in Dolinšek sta zaključila regato na končnem 57. mestu.

V razredu finn se bo Vasilij Žbogar boril za kolajne (7. mesto). Gašper Vinčec pa je bil na včerajšnjem diskvalificiran zaradi prehitrega starta, nato pa ni nastopil. Špansko regato je končal na 29. mestu.

KOŠARKA - Trofeja dežel v Markah

Visok poraz s Piemontom FJK odslej za 9. mesto

Deželna košarkarska reprezentanca Furlanije Julijske krajine je na Trofeji dežel v Markah visoko izgubila proti Piemontu in se bo v nadaljevanju turnirja borila za uvrstitve od 9. do 16. mesta. Izbrana vrsta košarkarjev letnikov 1997, za katero igrajo trije igralci Brega, so izgubili z 41:71. Med strelce se je vpisal le Brežan Luca Gelleni, ki je igral 9 minut in dosegel 4 točke. Norbedo in Crismani sta imela večjo minutažo (14 in 10 minut), pri metu na koš pa nista bila natančna. Pri selekciji iz naše dežele, ki jo vodi tudi slovenski trener Robert Jakomin, sta največ točk prispevala Novello (Pordenone) in Sivilotti (San Daniele), oba po 8 točk. »Priznati moram, da je bil Piemont boljši. Žal mu nismo bili kos. Odslej se bomo borili za 9. mesto, ki smo ga dosegli že na lanski izvedbi,« je dejal Jakomin.

FJK bo danes jutraj igrala proti selekciji iz Sicilije.

ODBOJKA

Zmaga Kontovela A

Under 14 ženske
Skupina zmagovalcev
Kontovel A – Oma 3:0 (30:28, 25:22, 25:23)

Kontovel A: Roma, Barnaba, Košuta, Bezin, Mattesich, Fanzella, Ilić. Trenerka: Sandra Vitez

Kontovelke so po izenačeni tekmi premagale Omo in jo tako na lestvici dohitele. Še posebno dolg je bil prvi set, v katerem so domačinke igrale pod svojimi sposobnostmi in so bile na servisu in v napadu premalo učinkovite. V ostalih dveh setih so zaigrale boljše, čeprav se je poznalo, da so morale zaradi boleznin in poškodb soigralk nekatere odbojkarice igrati v zanje neobičajnih vlogah. Laura Mattesich je tako tokrat igrala kot podajalka, Nika Košuta pa na centru.

Vrstni red: Sloga Dvigala Barich A.D.S. 27, Evs 25, Azzurra 22, Coselli blu 19, Kontovel A in Oma 15, Olympia 14, Altura 1 (Evs z dvema, Azzurra in Olympia z eno tekmo manj). (T.G.)

NAMIZNI TENIS - Prvenstvo Treh Benečij

ŠK Kras z medaljami vseh treh kovin



Najstarejša člani Krasa na zmagovalnem odru ...



... in najmlajši člani Krasa

V Eppanu pri Bocnu so Krasovi namiznoteniški igralci in igralk nastopili na prvenstvu Treh Benečij (Triveneto). Krasovci so odnesli veliko kolajn vseh treh kovin - zlato, srebrno in bronasto. Tekmovanje, ki ima dolgo tradicijo (že od leta 1973), je bilo odlična priprava na bližajoča se prvenstva. Nihče ni razočaral, kajti so vsi tekmovalci brez posebnega psihološkega pritiska. Škoda le, da nekatere tekmovalke in tekmovalci niso nastopili na turnirju zaradi različnih obveznosti ali boleznin.

UVRSTITVE - Over 40 ženske: 1. Sonja Doljak (Kras), 2. De Tommasi Gabriella (Eppan), 3. Sedmach Damjana (Kras). **Over 50 ženske:** 1. Fasolt Petra (Marling), 2. Silvestri F. (Sarmeola), 3. Sonja Milič (Kras). **Over 60 moški:** 1. Edi Bole, 3. Ettore Malorgio (Kras). **Absolutna kategorija posamezno:** 1. Pichler Teresa (Eppan), 2. Sonja Milič (Kras), med 32. Claudia Micolauich in Katarina Milič (Kras). **Dvojice članice:** 1. Claudia Micolauich - Sonja Milič (Kras), 2. Pichler-Vivarelli (Eppan). **Kadetinj posamezno:** 1. Pedrotti Laura (S.Michele), 2. Claudia Micolauich 3. Katarina Milič (Kras). **Kadetinj dvojice:** 1. C. Micolauich - K. Milič (Kras). **Dečki posamezno:** med 32. Kevin Bruni (Kras).

NOGOMET - Zaostala tekma najmlajših

Sovodenjci so ostali praznih rok

Sovodnje - Cormonese 0:1 (0:0)

Sovodnje: De Bianchi, Pavletič, Frandolič, Lo Piano (Glessi), Persolija, Trevisan, Čavdek, Lazareski, Bruzzechese, Černic, Leban.

Zdesetkana domača ekipa zaradi poškodb, boleznin in šolskih aktivnosti se je hrabro zoperstavila gostom iz Krmina. V prvem polčasu so več od igre imeli gostje, vendar si resnejših priložnosti tako kot domačini, niso ustvarili. V začetku drugega polčasa so več poguma za igro v fazi napada pokazali domači igralci, a so gostje izkoristili nespornost v komunikaciji znotraj domače obrambe in povedli. Le nekaj trenutkov za tem pa so imeli še prosti strel z roba kazenskega prostora, a je odlično posredoval vratar De Bianchi. Nato pa so domači s prerazporeditvijo posameznih igralnih mest postajali nevarnejši ter stopnjevali napade proti

(Kilo)metri



LUKA CIJAN

Tek v naravi, hribov pa nima najraje

Vodja in trener mladinske nogometne šole pri ŠD Sovodnje na Goriškem Luka Cijan je priznal, da v prostem času bolj malo skrbi za svojo fizično formo.

»Ko mi uspe, se malo sprostim s tekom v naravi. To je tudi vse. Drugače pa prav gotovo nekaj kalorij pokurim tudi na treningih z mladimi nogometaši,« je povedal 31-letni Luka, ki je nogomet igral do 19. leta starosti. »Nato sem se odločil za študij na Fakulteti za šport v Ljubljani. Svojo nogometno pot sem končal tudi zaradi hude poškodbe gležnja.«

Kolikokrat na teden pa greste v naravo?

Maksimalno trikrat. Odvisno od časa, ki ga imam na razpolago, saj imam poleg treningov tudi družino. Skušam pa se stalno izpopolnjevati in nadgraditi svoje znanje. To je za trenerje zelo pomembno.

Ali svojim mladim varovancem priporočate, da se v prostem času gibljejo in ne sedijo pred televizijo oziroma računalnikom?

Vsekakor. Zanje pa to ne sme biti domača naloga oziroma obveznost. Z gibanjem se morajo igrati in zabavati. Nekako to, kar smo mi počenjali, ko smo bili mlajši.

Ali jim tudi svetujete, kako naj se prehranjujejo?

Včasih. Mogoče kaj naj pojejo pred tekmo oziroma treningom, saj večkrat otroci sploh nimajo časa, da bi sedli za mizo. Pred treningom pa morajo nekaj zaužiti. Vsekakor bi morali za to skrbeti tudi starši.

Ali izbirate aktivne počitnice ali relaks?

Čeprav sem rad zelo aktiven, na počitnicah izberem relaks.

Morje ali hribi?

Absolutno morje. Hribi so se mi zamerili, ko smo se morali vzpenjati nanje v letih obiskovanja fakultete.

Mladi pri ŠZ Olympia prikazali vrsto športnih veščin

Prejšnji konec tedna je skupina predšolskih otrok pri ŠZ Olympia staršem in sorodnikom pripravila kratek prikaz dela ob priliki velikonočnih praznikov. S pomočjo trenerjev in pomožnih vaditeljev Damijane Češcut, Mihe Vogrinčiča, Marije Jussa in Gioie Innocenti so najmlajši pripadniki društvene skupine Gymplay najprej zaplesali »Enkrat je bil en škrat«, potem je sledila kratka štafeta »po pasje« in »po žabje« ter poligon. Telovadci, ki prihajajo iz vrtcev Števerjan, Pevma in goriških vrtcev Ul. Max Fabiani, Ul. Brolo, Ul. Romagna in Lasciach so ob koncu bili nagradjeni z zlatim zajčkom.





GLEDALIŠČE - V ponedeljek poseben večer v teatru Miela v Trstu

Velikonočni Pupkin

Kabaretna skupina in Niente band bosta nastopila v polni zasedbi in obljubljata iskriv večer



Božič preživi s svojimi, veliko noč s komer želiš, velikonočni ponedeljek pa ...s Pupkin Kabarettom. To je vabilo priljubljenega gledališkega benda, ki je tako razposajen, da dela prav takrat, ko je za druge praznik. Po drugi strani bi se ne spodobilo, da bi praznovali še takrat, ko je pač zanje edini delovni dan, saj bi s tem prispevali k dodatni poglobitvi spreada. Če pa bi jih odslovili, bi zaradi spremembe 18. člena ne mogli več nazaj na delo.

S takimi in vrsto drugih dovtipov bo začinen ponedeljkov večer (začetek točno ob 21.21) v gledališču Miela. Na njem napovedujejo zasedbo velikih priložnosti, vrnitev gospoda Rocca in nastop Niente banda v popolni zasedbi. Med odmorom predstave bo publika lahko podarila gledališkemu ansamblu ostanke slaščic z velikonočnih pojedin.

Predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča Miela še danes in v ponedeljek od 17. do 19. ure in na www.vivaticket.it.

GLEDALIŠČE

FURLANIJA-JULJSKA KRAJINA

TRST

Stalno gledališče FJK II Rossetti

Dvorana Generali

V torek, 17. aprila, ob 20.30 / Davide Calabrese in Lorenzo Scuda: »Oblivion Show 2.0 - Il sussidiario« / Režija: Gioele Dix. / Ponovitve: v sredo, 18. ob 16.00, od četrtka, 19. do sobote, 21. ob 20.30 ter v nedeljo, 22. aprila, ob 16.00.

Dvorana Bartoli

V soboto, 14. aprila, ob 21.00 / Giovanni Antonucci: »Intervista con Marinetti« / Režija: Francesco Branchetti / Ponovitev: v nedeljo, 15. aprila, ob 17.00.

V torek, 17. aprila, ob 21.00 / Galileo Galilei, Lucrezio, Francesca Bonici, Giovanni Renzo: »La musica e le stelle«. / Nastopata: Maria Serrao, Maurizio Marchetti / Ponovitve: od srede, 18., do sobote, 21. ob 21.00 ter v nedeljo, 22. aprila, ob 17.00.

Gledališče De Banfield - La Contrada

V petek, 13. aprila, ob 20.30 / Francis Veber: »L'apparenza inganna«. / Režija: Tullio Solenghi / Nastopata: Maurizio Micheli in Tullio Solenghi / Ponovitve: v soboto, 14. ob 20.30, v nedeljo, 15. in v torek, 17. ob 16.30, od srede, 17. do sobote, 21. ob 20.30 ter v nedeljo, 22. aprila, ob 16.30.

VIDEM

Novo gledališče Giovanni da Udine
V ponedeljek, 16. aprila, ob 20.45 / Carlo Goldoni: »Il ventaglio«. / Režija: Damiano Michieletto. / Ponovitve: od tor-ka, 17., do četrtka, 19. aprila, ob 20.45.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

SNG Nova Gorica

Veliki oder

V soboto, 14. aprila, ob 10.30 in ob 16.00 / Predstava za otroke / Svetlana Makarovič: »Pekarna Mišmaš« / Go-stvojanje Mini teatra Ljubljana.

Mali oder

Danes, 7. aprila, ob 20.00 / Simona Semenič: »24ur«. / Ponovitev: v četrtek, 12. aprila, ob 20.00.

LJUBLJANA

Cankarjev dom

Klub CD

Danes, 7. aprila, ob 20.00 / komedija / Tone Partljič: »SPRAVA« / Režija: Boris Kobal / Nastopata: Janez Hočevnar Rifle in Sandi Pavlin. / Ponovitve: v pe-tek, 13. aprila ob 20.00.

Štihova dvorana

V četrtek, 12. aprila, ob 19.30 / Heiner Müller: »Macbeth po Shakespearu«. / Re-

žija: Ivica Buljan. / koprodukcija: Mini tea-ter, Novo kazalište Zagreb, ZKM, CD.

SNG Drama

Veliki oder

Danes, 7. aprila, ob 18.00 / Miroslav Krleža: »Gospoda Glembajevi«. / Po- novitve: v torek, 10. aprila, ob 19.30.

V sredo, 11. aprila, ob 11.00 / Otfried Preußler, Andrej Rozman Roza: »Ma- la čarovnica«.

V četrtek, 12. aprila, ob 17.00 / Mat- jaž Zupančič: »Padec Evrope«. / Po- novitve: v petek, 13., v soboto, 14. in v petek, 20. aprila, ob 19.30.

Mala dvorana

V sredo, 11. aprila, ob 20.00 / Oscar Wilde: »Slika Doriana Graya«.

V soboto, 14. aprila, ob 20.00 / Via Ne- gativa, Via Nova 2011: »MandičStroj«. / Ponovitve:

Slovensko mladinsko gledališče

Spodnja dvorana

V torek, 10. aprila, ob 20.00 / Heinrich Böll – Blažka Müller Pograjc: »Izgu- bljena čast Katharine Blum« / Režija: »Matjaž Pograjc«. / Ponovitve: v četr- tek, 12. aprila, ob 20.00.

GLASBA

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

V petek, 13. aprila, ob 20.30 / Balet / Giacomo Puccini: »La Boheme«. / Po- novitve: v nedeljo, 15. aprila, ob 16.00, od tor-ka, 17. aprila, ob petka, 20. ob 20.30, v soboto, 21. ob 17.00, v nede- ljo, 22. ob 16.00 ter v torek, 24. in v če- trtek, 26. aprila, ob 20.30.

GORICA

Kulturni dom

V petek, 13. aprila, ob 20.45 / koncert / »Poklon Augustu Daoliju«. Nastopa skupina Emfaber Band.

VIDEM

Novo gledališče Giovanni da Udine

V četrtek, 12. aprila, ob 20.45 / balet / »Ballet de L'Opéra National de Bor- deaux« / Glasba: Igor Stravinskij in George Gershwin.

V soboto, 14. aprila, ob 20.45 / Koncert / »Orchestra del Maggio Musicale Fio- rentino« / Dirigent: Zubin Mehta.

SLOVENIJA

PORTOROŽ

Avditorij

Glavna dvorana

Danes, 7. aprila, ob 20.30 / koncert / 3 Big Band Orchestra z gostjo Alenko Godec.

Avditorij

Jutri, 8. aprila, ob 19.30 / balet / sve- čani velikonočni baletni koncert.

NOVA GORICA

Kulturni dom Nova Gorica

Velika dvorana

V petek, 13. aprila, ob 20.15 / Koncert / »Etnoploč in Accordion Orchestra 4- 8 8-16«, nastopajo: Aleksander Ipavec, harmonika; Piero Purini, saksofoni, du- duk; Matej Špacapan, trobenta, didži- ridu.

LJUBLJANA

Cankarjev dom

Gallusova dvorana

V četrtek, 12. aprila ob 19.30 / Koncert / Orkester Slovenske Filharmonije / Di- rigent: Giancarlo Guerrero / Solist: An- drew von Oeyen - klavir. / Ponovitve: v petek, 13. aprila, ob 19.30.

Linhartova dvorana

Danes, 7. aprila, ob 17.00 / Glasbena pravljica / Antonín Dvorák; libreto: Hans C. Andersen: »Mala vodna vila«. Glasba, scenografija in kostumografi- ja: Ksenija Konvalinka; Režija: Edita Garčević Koželj.

Štihova dvorana

V soboto, 14. aprila, ob 18.00 / koncert / »Terrafolk: (p)osvojimo pesem dru- gega naroda« / Nastopajo: Danijel Černe - kitara; Janez Dovč - harmoni- ka, kontrabas; Matija Krečič - violina.

Klub CD

V torek, 10. aprila, ob 20.30 / Koncert / Get the blessing, (Velika Britanija).

V torek, 17. aprila, ob 20.30 / koncert / »Tigran Hamasjan, Armenija«. Na- stopa: Tigran Hamasjan - klavir.

V torek, 24. aprila, ob 20.30 / koncert / »Hanne Hukkelberg, Norveška«. Na- stopajo: Hanne Hukkelberg -vodilni vo- kal, kitara, sintetizator; Ivar Grydeland - kitara, notesnik; Mai Elise Solberg - vokal, kitara, sintetizator.

SNG Opera in balet Ljubljana

V sredo, 11. aprila, ob 19.30 / Balet / Adolphe Adam in David Coleman: »Giselle«. / Ponovitve: v četrtek, 12. ob 17.00, v petek, 13. aprila, ob 19.30.

V soboto, 14. aprila, ob 19.30 / Kon- cert / Folklorna Skupina Tina Rožanc: »Čudežne goslice«. / Ponovitev: v ne- deljo, 15. aprila, ob 18.00.

V ponedeljek, 16. aprila, ob 17.00 in ob 20.00 / Koncert / »Melodije za srce«. / Nastopa: Slovenski oktet.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in la- pidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgo- dovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egiptčanski, grški, rimljanski in antični predmeti z

italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od tor-ka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedelj- kih zaprto.

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično kon- centracijsko uničevalno taborišče, fo- tografska razstava in knjižnica. Urnik: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost. / Na ogled je razstava Gio- vannija Tallerija: »Orizzonti limpidi di libertà«.

Železniški muzej na Marsovem polju (Campo Marzio, ul. Giulio Cesare, 1): Stalna razstava železniske postaje. Ur- nik: od 9.00 do 13.00. / Za več infor- macij: tel.:040-3794185; fax: 040312756.

Muzej Revoltella: do 1. aprila v okvi- ru »150-letnice Itala Sveva«, je na ogled razstava tržaških slikarjev: Isi- doro Grunhut, Carlo Wostry in Um- berto Veruda in to v četrtem in tretjem nadstropju.

Salone degli incanti (bivša ribarnica): do 9. aprila bo na ogled razstava »Il fuoco della natura / The flash of natu- re«. Na ogled bodo slike, fotografije, skulpture video in instalacije od 82 sod- obnih umetnikov iz 18 različnih drža- vah. Urnik: od ponedeljka do petka, od 11.00 do 13.00 in od 16.00 do 20.00, v soboto in v nedeljo, od 10.00 do 20.00.

Krožek uslužbencev podjetja Genera- li (trg Duca degli Abruzzi št.1): danes, 3. aprila, ob 17.30 bo otvoritev razsta- ve slikarja Walterja Starza z naslovom: »Fantastico diario«. / Na ogled bo do 20. aprila in sicer ob ponedeljkah, sre- dah in četrtkah od 9.30 do 12.30 in od 15.30 do 18.00, ter torkih in petkah, od 9.30 do 12.30.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in pe- tek, od 15.00 do 17.00, za šole in sku- pine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

ROMANS

V langobardski dvorani v občinski stavbi: je na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni mo- že, zemljiški gospodje, premožni last- niki«; od ponedeljka do petka med 11.00 in 13.00, ob ponedeljkih in sre- dah tudi med 16.00 in 18.00; informa- cije na tel. 0481-966904.

SLOVENIJA

SEČOVLJE

Krajinski park Sečoveljske soline: od- prto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razsta- va ter sprehod po solinski poti z obi- skom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in ris- be Božidarja Jakca in arheološke najd- be stare Padne, stalni razstavi. Ključ ga- lerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pu- cer), 0038665-6725028.

LIPICA

Muzej Lipicanca: z zgodbo o nastanku in lastnostih konja kot živalske vrste in tesni povezanosti s človekom, ki se ka- že tudi skozi upodobitve konja v mito- logiji in umetnosti od pradavnine da- lje. Osrednji del je namenjen predsta- vitvi zgodbe o ustanovitvi lipiške ko- bilarne, njenih vzponih in padcih sko- zi stoletno zgodovino do današnjih dni.

LOKEV

Vojaški muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00, za najavljene sku- pine tudi izven urnika. Informacije: Srečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako ne- deljo med 14.00 in 16.00 ali po pred- hodnem dogovoru. Informacije: Dra- gica Sosič (05/7346425).

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Špacala: stalna raz- stava grafik v galeriji Lojzeta Špacala.

Urnik: med tednom, od 11.00 do 14.00, v soboto in nedeljo od 10.00 do 17.00, v ponedeljek zaprto.

TIC Štanjel: stalna razstava o življenju in delu arhitekta in urbanista Maksa Fa- bianija.

AJDOVŠČINA«

Vojašnica Janka Premrla Vojka: voja- ški muzej, orožje, oprema, dokumen- ti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

Muzejska zbirka Ajdovščina: odprto v sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 18.00. Za najavljene skupine je ogled možen tudi izven urnika.

DOBROVO

Goriški muzej - Grad Dobrovo: ob- vešča, da je na ogled obnovljena zbirk- a del Zorana Mušiča (stalna postavi- tev), razstava »Grajska zbirka na Do- brovem - poskus rekonstrukcije« (stal- na postavitev) in arheološka razstava »Pivsko posodje iz slovenskih muzejev« od tor-ka do petka med 8.00 in 16.00, sobota, nedelja in prazniki od 12.00 do 16.00.

KROMBERK

Grad Kromberk (muzej): muzej pono- vno odprt, od ponedeljka do petka, med 8.00 in 19.00, ob sobotah, nede- ljah in praznikih med 13.00 in 19.00; in- formacije po tel. telefon: 003865-3359811, www.goriskimuzej.si.

BRANIK

Grad odprt: ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprto), za večje skupine tu- di med tednom po predhodnem do- govoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101).

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled mo- nografska zbirka ter prostori obno- vljenega materinega doma, Miren, št. 125.

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja: na gradu Kromberk je na ogled razstava iz zbirke podarjenih del Vladimirja Ma- kuca z naslovom »Risbe in kipi«; Sv. Gora - zaprta do nadaljnjega zaradi po- pravila prostorov; Grad Dobrovo ob ponedeljkih zaprto, od tor-ka do petka od 8.00 do 16.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13.00 do 17.00; Ko- lodvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Lastovka, ob sobotah od 12.00 do 19.00, od nedeljah pa od 10.00 do 19.00. Najavljene sku- pine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

LOKAVEC

Kovaški muzej: orodje in oprema, stal- na razstava.

KANAL

V Melinkih na št. 5 je na ogled stalna razstava etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča.

TOLMIN

Tolminska muzejska zbirka: od pone- deljka do petka, od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna mu- zejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan, od 9.00 do 18.00.

TRENTA

Trentarski muzej: razstava o Triglav- skem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan, od 10.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

Galerija Svetovnega kongresa: je na ogled slikarska razstava beneške sli- karke Lorette Dorbolo.

Galerija CD: do 30. junija bo na ogled razstava: »Razprta obzorja - tržaški slo- venski slikarji 1945–60« Milko Bambič (1905–91), Jože Cesar (1907–80), Av- gust Černigoj (1898–1985), Bogdan Grom (1918–), Robert Hlavaty (1897– 1982), Avrelj Lukežič (1912–80), Loj- ze Spacal (1907–2000) in Rudolf Sak- sida (1913–85).

prireditve
kje in kdaj na
www.primorski.eu





SLOVENIJA TA TEDEN

Kosilo z ministrom

VOJKO FLEGAR

Da je šlo zgolj za »prijetno obujanje spominov na čas osamosvajanja Slovenije«, ko sta bila Vinko Gorenak, sedanji slovenski notranji minister, in Igor Bavčar, notranji minister pred 21 leti, sodelavca, je v svojem spletnem dnevniku ta teden zapisal prvoimenovani. Šlo je za odmev na odmeve, ki ga je skupno kosilo aktualnega in nekdanjega notranjega ministra v menzi ministrstva sprožilo, ko je javnost zanj izvedela, ne da bi si Gorenak in Bavčar to želela.

Začuden, zgroženi in tu in tam tudi ogorčeni so bili ti odmevi, pglavitni razlog za to pa je dejstvo, da je Bavčar v preiskavi oziroma kazenskem postopku zaradi suma gospodarskih kaznivih dejanj. Gre za domnevne nezakonitosti, storjene v času njegovega vodenja holdinga Istrabenz v drugi polovici prejšnjega desetletja; Istrabenz se je pred približno tremi leti zaradi velikanskih dolgov znašel v prisilni poravnavi, Bavčar pa je zaradi poskusa menedžerskega prevzema podjetja postal eden najbolj razvpitih slovenskih tajkunov, torej menedžerjev, ki so se s spojojenim denarjem poskušali dokopati do lastništva podjetij.

Da je sedanji notranji minister desnosredinske vlade pod vodstvom premiera Janeza Janše obdoval z nekom, ki ga njegovi kriminalisti (in tožilci, kajti državno tožilstvo se je po novem iz pravosodnega preselilo »pod streho« notranjega ministrstva) preganjajo, pa je zanimivo tudi zaradi dolgoletnih osebnih in političnih vezi med vsemi tremi omenjenimi.

Janša in Bavčar sta tako prijatelja še iz predosamosvojitvenih časov (Bavčar je, denimo, vodil odbor za izpustitev znamenite lju-

bljanske četverice Janša, Borštner, Tasič in Zavrl, leta 1988 obtožene pred vojaškim sodiščem), skupaj sta bila v prvi slovenski demokratično izvoljeni vladi (Janša kot obrambni minister, Bavčar z Gorenakom v svojem kabinetu kot notranji) in s skupnimi močmi sta, navsezadnje, leta 2005, v času mandata prve Janševe vlade, »odstranila« Zorana Jankovića, ljubljanskega župana in zmagovalca lanskih slovenskih parlamentarnih volitev, z vrha največje slovenske trgovske verige Mercator.

Drugače rečeno, ne glede na Gorenakova zagotovila pretežni del slovenske javnosti dvomi, da je med kosilom šlo zgolj za prijetno obujanje spominov, prej nasprotno: v ministrov priporabi, da je »Bavčar je eden najpomembnejših ustvarjalcev samostojne Slovenije« vidi posredno potrditev teze, da bo sedanja vlada postopke proti Bavčarju poskušala pomesti pod preprogo v imenu njegovih zgodovinskih zaslug.

A če je to res nameravala, bo zaradi razkritja skupnega kosila in tudi precej nerodnega ministrovega pojasnila zdaj to veliko težje storila. Mediji so se namreč spomnili, da si je Gorenak pred dvema letoma kot opozicijski poslanec močno brusil jezik zaradi kosila takratne notranje ministrice Katarine Kresal z - ljubljanskim županom Jankovičem, ki je bil takrat (in je tudi danes) prav tako v preiskavi. Kresalova je takrat pojasnila, da se z Jankovičem nista pogovarjala o nobenem postopku, temveč zgolj o političnih razmerah, vendar Gorenaka in drugih poslancev Janševe SDS seveda nista prepričala.

S kom notranji minister obedi je nemara ne bi zbudilo tolikšne pozornosti, če državljani, zdaj soo-

čeni z močno bolečim rebalansom proračuna, ne bi še vedno čakali na to, da bo koga iz politično-gospodarske elite vendarle doletela kaznen. Ljubljansko sodišče, denimo, je prejšnji petek resda obsodilo tri gradbene barone na večmesečne zaporne kazni, toda zaradi napovedanih pritožb obrambe bo do pravnomočnih sodb preteklo še nekaj let.

Ivanu Zidarju, dolgoletnemu direktorju medtem propadlega največjega slovenskega gradbenega holdinga SCT, Dušanu Črnigoju, direktorju ajdovskega Primorja (pred stečajem) in Hildi Tovšak, direktorici propadlega velenjskega Vegrada, tako niti po petih letih še ne bo treba v zapor zaradi podkupovanja in »režiranja« javnega razpisa za gradnjo letališkega stolpa na ljubljanskem letališču, zelo počasi, vsekakor prepočasi po mnenju večjega dela javnosti, pa potekajo tudi drugi postopki proti njim.

Kot tudi preiskave proti Bavčarju, Jankoviću, Bošku Šrotu, Zdenku Kavčiču in množici drugih tajkunov, za katerimi so v zadnjih letih ostala opustošena podjetja in izgubljena delovna mesta. In kar malce cinično zveni ob tem pravkar objavljena statistika policije, da se je lani delež gospodarske kriminalitete v Sloveniji v vseh kaznivih dejanjih zmanjšal s 14,6 (leta 2010) na 14,4 odstotka, škoda zaradi kaznivih dejanja belih ovratnikov pa s pol milijarde evrov na »samo« 176 milijonov evrov.

Tem številkam bi bilo mogoče pristaviti odkrito cinično napoved: letos bo gospodarskega kriminala še manj, saj počasi zmanjkuje tistega, kar bi bilo mogoče po neveriti, prigoljufati ali prisvojiti si z drugimi elegantnimi knjigovodskimi operacijami.

VELIKONOČNI ČAS

Največji krščanski praznik

Vremenarjeva napoved: »V noči na nedeljo sneg do nižin« krepko potrjuje slovenski rek »Zelen božič, bela Velika noč«. Tistim, ki so se že veselili izleta ali nekajdnevnega odhoda od doma, to ne gre v račun. Tudi velika gurmanska praznovanja z jedmi z žara na prostem in ob sončnem vremenu so vprašljiva. So pa tudi taki, ki ne glede na vremenske razmere odkrivajo pomen velikonočnega časa v drugih stvareh in obiskujejo obredje sv. tridnevja ter se družijo v molitvi. Mnogi bodo vigilijo prebedeli, številni bodo prav takrat krščeni. Velika noč je za kristjane največji praznik, ker zanje prestopa meje smrtnega in odpira dimenzije večnostnega. Ker koreninimo v krščanskem izročilu, je modro, da tudi novim rodovom osvetlimo globlje vedenje o prazniku, za katerega se nekateri opredeljujejo le iz tradicije, drugi vidi-jo v njem proste dni za potovanja in zabavo, tretjim pa je zlasti duhovna in verska poglavitnost. Težko vsekakor spregledamo dejstvo, da ima ta praznik nekaj skupnega z Jezusom Kristusom. Osvežimo si versko in splošno kulturo. Različnost odnosa do verskih praznikov lahko na Slovenskem zasledimo že v pravopisnih navodilih za pisanje imen praznikov z malo začetnico, kjer je vidna logika časa, v katerem so nastala, in po mnenju mnogih kličejo po reviziji.

Velikonočni čas se končuje z Binkošti, petdeseti dan po Veliki noči. Tudi Judje so petdeseti dan po Pashi praznovali kot praznik tednov ali praznik žetve prvin. Za kristjane pa je velikonočno praznovanje tesno povezano s pripovedovanjem svetega pisma o življenju Jezusa Kristusa. Veliki teden od Oljčne ali Cvetne nedelje do Velike noči dobi tudi naziv tihi, sveti in pasijonski teden ali teden žalovanja. Na prvem ekumenskem koncilu v Nikeji so l. 325 določili, da se Veliko noč praznuje na nedeljo po prvi spomladanski polni luni.

Za velikonočni čas je eden izmed najpomembnejših dni v velikem tednu veliki petek, ki ga od 2. stoletja po Kr. dalje označujejo kot dan žalovanja in spomina na Jezusovo križanje ter njegovo smrt. Ponekod je že ta dan dela prost; verniki tiho žalujejo in se postijo. Nekoč je bil dan, posvečen barvanju pirhov. Na veliki petek ni nikjer maše. Veliki četrtek pa je dan spomina na zadnjo večerjo in evharistijo.

Da bi se otrokom ne vtisnili v spomin le veliki pisani čokoladni pirhi, gromozanske pojedine, ribje gostije na strogi post in podobno, je važno, da na primeren način tudi najmlajšim osvetlimo te praznike, ne glede če jih vzgajamo ali ne v verskem duhu. Velika noč je najstarejši in največji krščanski praznik. Pri nas jo imenujemo tudi U'zm, drugod po Sloveniji Vuzem, kar naj bi izhajalo po mnenju etimologov iz »mesovzem« ali vzetje mesa, po vzorcu podobne krajsave iz »mesopost« v post.

Velik simbolni pomen imajo v tem času cerkveni zvonovi. Ti z orglami utihnejo na veliki četrtek po glorijski. Zvonovi »gredo v Rim«, znova bodo zapeli po vstajenjski maši. Drugod pa se na veliki četrtek zvonovi »zavežejo« in »odvežejo«. Nekoč so zvonove nadomestile velike in male raglje, ki so jih poleg strežnikov s pridom vrteli tudi otroci. Noč med veliko soboto in velikonočno nedeljo, ko je vrhunec praznika in se opravi tudi vstajenjska procesija, nekoč okrašena s starodavnimi banderami, nad duhovnikom z Najsvetejšim pa so nosili nebo, se z blagoslovljenim ognjem znova prižgela kadilo in velika velikonočna sveča. Ta je simbol vstajenja, stoji ob glavnem oltarju in je okrašena s Kristusovim križem, le-

tnico, ter z alfo in omego, prvo in zadnjo črko grške abecede, kar spominja na Jezusove besede: »Jaz sem začetek in konec.« V svečo je vstavljenih tudi pet kadilnih zrn - znamenje za pet Jezusovih ran. Od te sveče dobijo ogenj vse ostale sveče vernikov pri bogoslužju. Velikonočna sveča ostaja ob glavnem oltarju vse do Binkošti. Nekoč so sveče od bogoslužja nosili verniki domov in jih po domovih prižigali ob posebnih priložnostih.

V sobotni noči je blagoslovljena tudi voda in ponekod opravljajo krst. Med vstajenjsko mašo znova zadonijo orgle in zapojejo zvonovi. Velika sobota je v znamenju blagoslova ognja, vode in velikonočnih jedi. Najpomembnejši praznični dan pa je velikonočna nedelja. Kristjani obhajajo takrat Kristusovo vstajenje, ki jim daje novo upanje. V pravoslavnem svetu voščijo praznik z besedami: »Kristus je vstal!« odgovor pa se glasi »Resnično je vstal!« v opomin, da za kristjana smrt nima zadnje besede nad človekom. Velikonočna zadnja dva dneva se zaključita z velikonočnim ponedeljkom, ki je marsikje dela prost dan.

S praznovanjem Velike noči so tudi pri nas simbolno povezani mnogi običaji in mnoge jedi. Velikonočna nedelja je bila družinski praznik, ni se spodobilo iti od doma. Obiski so bili šele na velikonočni ponedeljek: pri sosedih, prijateljih in sorodnikih. Bil je to spomin na Kristusovo pot v Emavs po vstajenju.

Običaji, ki jih poznamo na Slovenskem, so na Veliko nedeljo povezani z družinskim praznovanjem. V velikem tednu in sploh v postnem času so se ljudje pripravljali na največji praznik v letu. Vsaj nekoč je bil to čas temeljitega čiščenja stanovanj, urejanja dvorišč in gospodarskih poslopij. Velikokrat so v tem času prepleskali domove.

Na veliki petek je v temnačni cerkvi pri božjem grobu migetala le drobna lučka, brljivka. K mrtvemu Jezusu so prihajali ves čas verniki in poljubljali veliko razpelo. Bog obvaruj, da bi se na ta dan obdelovala zemlja. Veljal je strogi post, mnogi se spominjamo, da se je običajno jedla polenovka – »štakviz«. Na veliko soboto navsezgodaj so blagoslavljali ogenj, ki so ga za tem strežniki raznašali v obliki žerjavi-ke po domovih. V soboto popoldne ali na nedeljo zgodaj zjutraj so gospodinje pripravljene velikonočna jedila zložile v jerbare ali košare, jih prekrile z belimi prtici, in jih nesle blagoslovit. Po nedeljski jutranji slavnostni sv. maši se je družina zbrala okrog mize in zaužila »žegen« (potico, prato, šunko, hren, pirhe in druge dobrote). Tudi domačim živalim so dali nekaj. Na ta dan so se sekali pirhi, ponekod so jih »ščicali« vanje so metali kovance, kdor je zadel, je obdržal nasprotnikov pirh, sicer pa je izgubil tudi kovanec...

V mnogih krajih so na velikonočni ponedeljek prirejali ples, izvoljencu ali izvoljenki so mladi podarili najlepši pirh. Barvali so jih na različne načine in krasi-ili z najrazličnejšimi tehnikami. Nekoč se praznovanje velike noči ni zaključilo s ponedeljkom, pač pa so tudi še naslednjo Belo nedeljo praznovali kot malo Veliko noč, manj slovesno, pa vendar.

Danes nam praznik Velike noči z dela prostim velikim ponedeljkom lahko pomeni, tudi če nismo verni, novo pomlad po zimski temačnosti in mrazu, je pa lahko tudi priložnost za trenutek globljega razmisleka in postanka v iskanju nove življenjske harmonije ter za pozivljanje spomina na družinsko in narodno tradicijo, ki naj ne gre v pozabo.

Jelka Cvelbar

ODPRTA TRIBUNA

O dveh pogledih na slovenstvo

Časnikarsko poročilo z nedavne zasedanja zbora posameznikov – članov SKGZ (zasedal je 14. marca) je na časopisnih in nekaterih spletnih straneh sprožilo nekaj polemičnih odzivov. Osredotočili so se na poudarjenem razločku, ki sta ga izpostavili predsednikova uvodna beseda in nekateri udeleženci v razpravi, med etničnim (biološkim) in državljskim (citoyenskim) pojmovanjem slovenstva.

Malone vsi so tudi izhajali iz tihe predpostavke, da so lahko pred to razpoto poklicani samo pripadniki manjšin v zamejstvu. V tako zoženem obzorju pa bi naj izbira med tem in onim naziranjem ne bila kulturno-politične in filozofske narave, pač pa moralne, ker naj bi bojda šlo za zvestobo ali nezvestobo koreninam, podedovanim svetinjam, spominu na prestano gorje itd.

Pa ni tako. Osebnostno menim, da sloni predpostavka o »izjemnosti« manjšinskih skupnosti na dokaj trhljih tleh. Kajti omenjeni razcep ne nagovarja v resnici v nič manjši meri pripadnikov večinskih skupnosti in to v vseh evropskih narodnih sredinah. Prav res vseh! In ker se spodobi najprej pometati pred lastnim pragom, naj svojo trditve ponazorim z aktualnim, morda banalnim primerom iz sosednje Slovenije.

V zadnjih dneh je televizijske zaslone preplaval na videz povsem nedolžen, rekel bi celo kaj domiseln oglasi, ki priporočajo jogurt Na

planincih. V idilični alpski pokrajini se pase krava, otrok ter mladenič in mladenka v cvetu svojih let pa brezskrbno prepevajo rahlo prirejeno različico narodne Na planincih sončece sijaje ... Naj kdo reče, da je ne pozna...! Sam oglaš ne razkrije imena proizvajalca kot tudi ne geografskega izvora mlečnega izdelka. Seveda pa se o tem in onem lahko potrošnik mirno prepriča iz navedb na sami konfekciji na prodajni polici.

No, in? - se najbrž marsikdo od vas že nestrpno sprašuje.

Evo: kot bi trenil se je usul plaz kritik in ogorčenja. Prišlo je celo do tega, da je donedavni minister za kmetijstvo (in danes poslanec iz vrst opozicijske stranke, ki se proglašajo za edino zastopnico levice!) proizvajalca - francosko multinacionalno Danone - pri priči prijavil tržnemu inšpektoratu in inšpektoratu za kmetijstvo, kajti, ojoj: »Oglas Na planincih vzbudi asociiacijo slovenske narodne pesmi in s tem izkoristi naklonjenost povprečnega slovenskega potrošnika...Takšna ravnanja so v času, ko se slovenski potrošnik še posebej zaveda vedno večje potrebe, da kupuje slovenske izdelke, ki so kakovostni, s tradicijo in visokimi standardi varnosti ter tako v krizi pomaga domačemu proizvajalcu, še posebej sporna in moralno vprašljiva.«

Pustimo ob strani dejstvo, da so pred kratkim ravno italijanski

kupci slovenskega mleka morali opozoriti pristojne oblasti v Sloveniji na okuženost nekaterih pošiljk z aflatoksinom (!)... Tudi me ta hip ne zanima, ali je Danone s tovrstnim oglaševanjem jogurta, pride- lanega iz alpskega mleka na Tirolskem, kršil kak predpis in ali z njim nemara protizakonito zavaja gledalce.

Ta hip me pač bolj zanima kupčeva plat: kaj je v »povprečnem slovenskem potrošniku« takega, da je mogoče njegovo naklonjenost pridobiti že s tem, da si mu mlečni izdelek ponudi na valovih slovenske narodne pesmi in mu s tem pričaral sanjsko predstavo o »slovenskem« mleku, ki naj bi ga »slovenske« roke pomolzle pri »slovenski« kravi in da je že zato »kakovostno, s tradicijo in visokimi standardi varnosti« ter njegovim »slovenskim« organom, celicam in tkivom pravzaprav edino prikladno. Občutljivost za zvoke čarobne piščali?

Evo, v tem tiči razloček med obema pogledoma na slovenstvo: eni menimo, da je temnopolti pi-ranski župan Slovenec z razvejano kulturno identiteto (vse več jih bo!) in da so krave pač krave - bog jim daj zdravja! Drugi pa nasprotno menijo, da so lahko krave (da o združnih bankah niti ne govorimo...) slovenske, a le dokler se pasejo na domači strani meje, sicer so tujke; temnopolti župan pa sploh nima med Slovenci kaj iskati!

Ravel Kodrič



TA TEDEN EDINOST PRED 100 LETI



Edinost je tokrat poročala o gledališki predstavi v tržaškem Narodnem domu. »Uprizorili so Jesenske manevre z gospodom Iličicem kot gostom v vlogi nadporočnika Lorentheyja. Uprizoritev je bila dobra in so poleg gosta, ki ga je občinstvo, ki ni bilo navzoče v ravno prevelikem številu – stojišče in galerija dobro zasedena, nekoliko slabše pa sedeži v dvorani – sprejelo s pravim navdušenjem, tudi domače moči storile vse, da je bila opera ta celoti prav zadovoljiva. Da je bilo tuptam že nekoliko preveč karikature, ni sicer hvalevredno, no, pa mislimo, da ravno ni največja škoda, če se tu nekoliko zatisne eno oko. Občinstvo je bilo z uprizoritvijo zelo zadovoljno in odobravanja ni bilo malo.

Bil je to tudi poslovilni večer naše Ivanke Mekindove. Gotovo si ga nismo želeli, gospica Ivanka nam je prav posebno otežila svoje slovo, saj ne izdajamo nobene tajnostim, ako povemo, da smo videli, ko je zopet prihajala na ponovne zahteve občinstva na oder, da so se i njej sami in marsikomu med občinstvom svetile solze v

očesu. Naša dobra, ljubka, srčkana Ivanka se je poslovila za vedno od našega gledališča, upamo pa, da je vzela s seboj prepričanje, da je naše gledališko občinstvo ne odpušča lahko, da mu je bilo slovo težko, težko. Naj so ji one pestre cvetke, ki so jih ji poklonili ob tej priliki njeni odkriti častilci, zagotovilo, da naše ljudstvo resnično spoštuje, visoko ceni in prisrčno ljubi tiste, ki so vredni njegovega spoštovanja in njegove ljubezni.

Tržaške gospe so poklonile slavjenki dva krasna šopka v lepih korinskih vazah, Narodni dom prav tako lep šopek, krasno košarico s cvetjem pa »Tržaški fantje občudovalci simpatični gospici Mekindovi«. Dramatično društvo zopet lep šopek in zlato verižico, krasen dar sta bila zlata zaponka in prstan, tovariši in tovarišice na odru pa so se izkazali s finim kavinim servisom.

Po predstavi se je zbrala večina članov našega gledališča v zgornji sobi restavracije »Balkan«, kjer se je intendant gospod Hlača s primernimi besedami poslovil od gospice Ivanke Mekindove.«

TA TEDEN PRIMORSKI DNEVNIK PRED 50 LETI



Tudi Primorski dnevnik rad poroča o gledališkem življenju, tokrat o zanimivem koncertu v Avditoriju. »Orkester Opere SNG in Slovenske filharmonije, mešani zbor Opere Slovenskega narodnega gledališča iz Ljubljane ter trije solisti: sopranistka Ksenija Vidaličeva, basist Danilo Merlak in tenorist Mirko Brajnik na en sam večer! Je mar možno razkošnejše umetniško doživetje za ljubitelje operne glasbe med nami, ki nam je to vse tako daleč, ki vsega tega tako pogrešamo tu v zamejstvu daleč od matičnega žarišča?

Odgovor na to vprašanje bi morali iskati v navdušenem in nezadržnem ploskanju občinstva, ki je za to priložnost napolnilo Avditorij, v ploskanju, ki je hotelo, da bi vsaj še za trenutek podaljšalo večer ob zvokih očarljivega Gotovčevega kola ali katere koli arije, ki je bila na sporedu dobri dve uri trajajočega koncerta.

Kronist, ki bi hotel povedati nekaj več kot samo to, kar mu narekujejo notranji občutki, bi bil postavljen

pred nelahko nalogo. Izbirati med lepim in še lepšim je že stvar prefinjenega okusa in poglobljenega smisla za glasbo, stvar strokovne podkovanosti, ki zna razločevati med najmanjšimi, komaj zaznavnimi otenki. Prepustimo to delo zaradi tega drugim, bolj poklicanim, mi pa se raje pridružimo enodušni ugotovitvi, da je orkester pod sugestivnim vodstvom dirigenta Žebreta podal overturo iz Rossinijeve »Italijanke v Alžiru« prav tako brezhibno, kot je znal vlti v zaključni prizor iz Gotovčeve opere »Ero z onega sveta« vso potrebno ognjevitost, v sceno kronanja iz opere »Boris Godunov« vso mogočnost zvonečih akordov; v Borodinove Polovske pleše iz opere »Knez Igor« ves neugnani ritem ruske duše in kot je pri vseh ostalih solističnih arijah znal biti tenkočuten in v podrobnostih izdelan spremljevalec. Zbor je prišel najlepše do veljave v sceni kronanja in v polovskih plesih, vedno pa je bila med njim in orkestrom dosežena največja skladnost.«

FILMI PO TV

Nedelja, 8. aprila, Rete 4, ob 23.45

Luomo della pioggia

Režija: Francis Ford Coppola
Igrajo: Matt Damon, Danny DeVito, Claire Danes, Jon Voight

Rudy Baylor je mlad odvetnik, ki se poveže z izkušenim Bruiserjem Stoneom, ki zastopa bolne oziroma poškodovane paciente v boju za zavarovalniški denar. Ko se Bruiser znajde v težavah, ga njegov podrejeni Deck Schifflet povabi, da skupaj odpreda odvetniško pisarno in med drugim pomagata obupanu mami Dot Black. Njenemu sinu Donnieju, ki boleha za levkemijo, zavarovalnica noče plačati presaditve kostnega mozga: to bi mu lahko rešilo življenje. Baylor se tako sooči s težko bitko, ki ga še enkrat postavi pred premoč vplivnega odvetnika.

Ponedeljek, 9. aprila, Rai 1, ob 21.10

Alice in wonderland

Režija: Tim Burton
Igrajo: Mia Wasikowska, Johnny Depp, Helena Bonham Carter, Crispin Glover, Anne Hathaway, Stephen Fry, Christopher Lee

Devetnajstletna Alica se kmalu po smrti ljubljenega očeta udeleži zabave na starem viktorijanskem posestvu. Tam opazi nenavadnega zajca, oblečenega v telovnik in ovešenege z ročno uro. Povsem zbegana najstnica steče za zajcem, mu sledi skozi vrtni labirint in naposled skoči za njim v zajčjo luknjo. Pristane v skrivnostnem Spodnjem svetu, ki ga je pred desetimi leti že obiskala, vendar je vmes povsem pozabila nanj.

Režiser nepozabnih fantazijskih pripovedk, edinstveni Tim Burton se tokrat z Alico vrača v čudaško Čudežno deželo. Toda Alica ni več otrok, temveč svojeglava 19-letnica, ki želi ubežati nezaželeni zaroki. Zato znova sledi nagajivemu Belemu zajcu, ki želi, da bi Alica ustavila tiranijo zloglasne Srčne kraljice, ki ustrahuje prebivalce Čudežne dežele. Alici na pomoč priskoči Nori klobučar in prepriča njene stare prijatelje, da se ji pridružijo v novi nepozabni pustolovščini.

Torek, 10. aprila, Rete 4, ob 21.10

Cast away

Režija: Robert Zemeckis
Igrajo: Tom Hanks, Helen Hunt, Christopher Noth, Nick Searcy, Lauren Birkell, Viveka Davis, Valerie Wildman

Chuck Noland je inženir podjetja FedEx. Poklicno življenje bistveno pogojuje vse njegove odnose, saj ga pogostokrat tudi na vrat na nos vodi v najbolj oddaljene kraje - in proč od njegovega dekleta Kelly.

Hitri tempo njegovega življenja se nenadoma ustavi, ko se po letalski nesreči reši na samotni otok. Najprej mora poskrbeti za najbolj osnovne potrebe: vodo, hrano, zatočišče. Chuck, izvrsten reševalec problemov, sčasoma poskrbi za svoje preživetje. Toda kaj potem? Njegova prava preizkušnja se šele začne, kajti soočiti se mora s samoto.

Po štirih letih, ko se Chuck vrne med ljudi popolnoma spremenjen, sprevidi, da je izguba vsega, kar je kdaj imel in cenil, pravzaprav najboljša, kar se mu je lahko zgodilo.

Sreda, 11. aprila, Iris, ob 21.10

Gosford park

Režija: Robert Altman
Igrajo: Michael Gambon, Kristin Scott-Thomson in Jeremy Northman

Tudi v tem filmu, katerega scenarij si je prislužil oskarja, se je Robert Altman preizkusil z režijo skupinske zgodbe, ki jo označuje ločitev višjega in nižjega sloja. Dogajanje je tokrat postavil v razkošno podeželsko domačijo Williama McCordleja, Gosford park. Tu sta gospodar in Lady Sylvia povabila vrsto prijateljev, da bi preživeli skupaj konec tedna. Njuno povabilo pa se kaj kmalu spremeni v pravo nočno moro, saj v Gosford Parku najdejo truplo in vsi udeleženci razposajenega week-end-a so seveda osumljeni umora. (Iga)



SLIKOVNA KRIŽANKA - naši kraji

REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI NA STRANI RADIO IN TV SPOREDOV

										SESTAVIL LAKO	ZAMENJAVA PREVOZNEGA SREDSTVA, STRANKE	RAGLJA	MALIK, PODOBA BOGA ALI BOŽANSTVA	TEČAJ, SKRAJNI TOČKI OSI	TEKSTILNI IZDELEK ZA POKRIVANJE	OČESNA MREŽNICA	JUDEŽEV SIN	ČERNEJ DARKO	VEDA O JEZIKIH ENE IZMED AZIJ- SKIH DRŽAV	KRAJ PRI BELLUNU	DELOVA ŽENSKA PRILOGA
										MNENJE, DA JE KAJ DOBRO ZA KOGA											
										ALPSKA GRMIČASTA RASTLINA, SLEČ											
										NARAMNIK NA ČASTNIŠKIH UNIFORMAH						... KARENINA KEMIJSKI ZNAK ZA IRIDIJ					
										S POPROM NA MIZI				KIT. MESTO POSEBNOST SLOVANOV OB DONAVI						MORSKA RIBA SEVERNIH MORIJ	
										TINA TURNER			GRŠKI BOG GOZDOV NEKD. FR. NOGOMET. AS			POLKROŽNI MORSKI ZALIV SONJA MILIČ					
										ZELENIKA V PUŠČAVI SLAVILNA PESEM				VRHUNSKI ŠPORTNIK DEŽELA BLAŽENIH			ORODJE ŽANJIC AV. IGRALKA (MARIA)				
															GIBALNA SILA ITALIJANSKI IGRALEC (ARNOLDO)						
FOTO KROMA	SMRTNI ANGEL V APOKALIPSU	KRAJ V MARKAH (BOŽJA POT)	NAJMANJŠE ŠTEVILO	VALJAST MESNI IZDELEK	IVAN PETERLIN	BERI PRIMORSKI DNEVNIK	PTIČ PEVEC S KOVINSKO ČRNIM PERJEM	OSKAR DANON NAŠA PROSV. DELAVKA		NEM. NACIST. VODITELJ HITLER LILI NOVY						SLOVENSKA IGRALKA ITA ...					
NEKDANJI FRANCOSKI VOZNIK F1 (JEAN)						NAŠ REŽISER (BORIS) OKRASNA RASTLINA					ANTIČNI ANIENE SPOROČILO, NAZNANILO					AVTOR MI- KLOVE ZALE AZIJSKA DRŽAVA					
KORZIŠKA PLEMIŠKA DRUŽINA (NAPOLEON)										NADALJE- VANKA IT. ORGANIZ. PARTIZANOV									GLAS PIŠČALKE	LINIJA, POTEZA S PISALOM	
SLANO JEZERO V KAZAHSTANU					AVSTRALSKI MEDVEDEK BOJAN ADAMIČ					DEL SMUČAR- SKE OPREME MOŽGANSKI UDAR				EMIL ADAMIČ DEL DNEVA			PETER ČEFERIN REKA KOZAKOV				
DEZIDERIJ ERAZEM			ANTIČNO RAČUNALO ZAČETEK OTVORITVE					JUŽNO- AMERIŠKI INDIJANCI			MAKEDONSKI SLIKAR EDMOND ROSTAND					HITER TEK NAŠA NIKALNICA					
BLAZINJAK BREZ NASLONJALA								MIŠIČNI KRČ					ZGODNOST								
GLASKA					TANJA ROMANO			UPODABLJA- JOČI UMETNIK				PRIMORSKI DNEVNIK, TVOJ DNEVNIK	SLOVENSKA PEVKA PINTERIČ								

SLOVARČEK - ANIO = antično ime za reko Aniene • EJUP = makedonski slikar (Umer) • LONGARONE = občina pri Bellunu, ki je bila leta 1983 razdejana (jez Vajont) • LORETO = mesto v Markah • ORSKA = avstrijska igralka



**Rai Tre bis**

SLOVENSKI PROGRAM
Na kanalu 103

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.20 Tv Kocka: Prvi aplavz: Velikonočne delavnice (OŠ Repen)
20.30 Deželni TV dnevnik, sledi Utrip Evangelija
20.50 Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

**Rai Uno**

6.30 Variete: UnoMattina in famiglia **7.00** 8.00, 9.00 Dnevnik **10.05** Aktualno: Settegiorni **10.55** Rubrika: ApriRai **11.10** Aktualno: Unomattina storie vere **12.00** Variete: La prova del cuoco (v. A. Clerici) **13.30** Dnevnik **14.00** Variete: Mixitalia **14.40** Variete: Le amiche del sabato **17.00** Dnevnik **17.15** Aktualno: A Sua immagine **17.45** Dok.: Passaggio a Nord Ovest **18.50** Kviz: L'eredità **20.00** Dnevnik in športne vesti **20.35** Kviz: Affari tuoi (v. M. Giusti) **21.10** Talent show: Ballando con Te (v. M. Carlucci) **23.10** Dnevnik - kratke vesti **0.30** Show: Di che talento sei **1.15** Nočni dnevnik in Focus?

**Rai Due**

7.00 Rubrika: Cartoon Magic **8.50** Film: **Cuccioli - Il codice di Marco Polo (ris., It., '08)** **10.15** Rubrika: Sulla via di Damasco **10.50** Aktualno: ApriRai **10.55** Aktualno: Quello che **11.35** Variete: Mezzogiorno in famiglia **13.00** Dnevnik **13.25** Šport: Dribbling **14.00** Variete: Quelli che aspettano...



15.40 Variete: **Quelli che il calcio (v. Victoria Cabello)****17.05** Dnevnik - kratke vesti **17.10** Šport: Stadio Sprint **18.00** Šport: 90° Minuto **19.35** Nan.: Lasko **20.25** Žrebanje lota **20.30** Dnevnik **21.00** Nan.: Castle **21.45** Nan.: Body of Proof **22.35** Šport: La domenica sportiva **1.00** Dnevnik in Dossier

**Rai Tre**

7.35 Film: 12 metri d'amore (kom., ZDA, '54, r. V. Minnelli) **9.10** Aktualno: Paese-Reale **10.15** Nan.: Pepper Anderson agente speciale **11.00** Aktualno: Tgr Bellitalia **11.30** Aktualno: Tgr Prodotto Italia **12.00** Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved **12.25** Aktualno: Tgr Il Settimanale **12.55** Aktualno: Tgr Ambiente Italia **14.00** Deželni dnevnik, sledi Dnevnik in vremenska napoved **14.45** Aktualno: Tg3 Pixel **14.55** Variete: Tv Talk **16.50** Dnevnik, L.I.S. **16.55** Aktualno: Istituzioni **17.45** Dok.: Kilimangiaro Album **17.55** Nan.: Un caso per due **19.00** Dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Aktualno: Blob **20.10** Talk show: Che tempo che fa (v. F. Fazio) **21.30** Dok.: Ulisse - il piacere della scoperta (v. A. Angela) **23.25** Dnevnik in deželni dnevnik **23.45** Dok.: Amore criminale **0.45** Dnevnik in Rubrike

**Rete 4**

6.05 Dnevnik **7.15** Nan.: Magnum P.I. **8.20** Variete: Vivere meglio **9.35** Aktualno: L'Italia che funziona **9.50** Nan.: Carabinieri 2 **10.50** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.00** Nan.: Un detective in corsia **13.00** Nan.: La signora in giallo (i. A. Lansbury) **13.50** Variete: Il tribunale di Forum **15.05** Nan.: Perry Mason **17.00** Nan.: Monk **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **21.15** Nan.: The Mentalist **23.55** Film: Ombre del

passato (triler, Kan./ZDA, '06, r. J. Terlesky, i. M. Monroe, A. Cohen) **1.50** Nočni dnevnik

**Canale 5**

6.00 Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije in vremenska napoved **8.50** Glasb. odd.: Loggione **9.45** Nan.: Finalmente arriva Kalle **10.45** Film: La corsa di Virginia (dram., Kan./ZDA, '02, r. P. Markle, i. G. Byrne) **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nan.: Belli dentro **14.10** Variete: Verissimo - Tutti i colori della cronaca (v. S. Toffanin) **17.30** Nan.: The Starter Wife **18.50** Igra: The Money Drop (v. G. Scotti) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.30** 1.00 Aktualno: Striscia la notizia (v. E. Greggio, M. Hunziker) **21.10** Talent show: Amici (v. M. De Filippi) **0.30** Variete: Mai dire Grande Fratello **0.30** Nočni dnevnik in vremenska napoved

**Italia 1**

7.15 12.20, 19.00 Risanke **8.20** Film: Piccole canaglie (kom., ZDA, '94, r. P. Spheeris) **10.10** Film: Bogus, l'amico immaginario (fant., ZDA, '96, r. N. Jewison) **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.00** Šport: Guida al campionato **14.00** 23.45 Ris.: Simpsonovi **14.40** Film: Band-slam - High school band (kom., ZDA, '09, r. T. Graff) **16.55** Motociklizem: SP, Moto3, VN iz Katarja, vaje, prenos **17.45** Dnevnik **17.55** Motociklizem: SP, Moto2, VN iz Katarja, vaje, prenos **18.55** 23.10 Motociklizem: SP, MotoGp, VN iz Katarja, vaje, prenos **20.05** Kratkometraž: Mostri contro alieni - Zecche mutanti venute dallo spazio (r. P. Ramsey) **20.30** Kratkometraž: Shrek-kato da morire (r. G. Trousdale) **20.50** Kratkometraž: La festività di Kung Fu Panda (r. T. Johnson)



21.10 Film: **Inkheart - La leggenda di cuore di'inchostro (fant., V.B./ZDA/Nem., '08, r. I. Softley, i. B. Fraser)****0.15** Šport: Controcampo - Linea notte **1.10** Variete: PokerImania

**Tele 4**

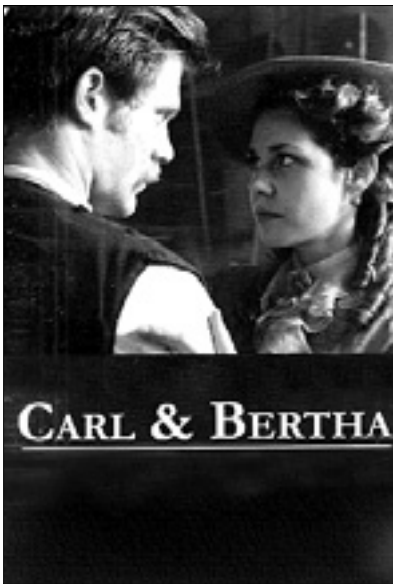
7.00 8.30 Dnevnik **7.20** Dok.: Il portolano **9.35** Dok.: Borgo Italia **11.00** Dok.: Italia da scoprire **11.50** Film: Nata libera (pust., V.B., '65, r. J. Hill, i. V. McKenna, B. Travers) **13.20** 20.10 Aktualno: Fede, perchè no? **13.30** Dnevnik **13.55** Dok.: Gioielli nascosti **14.05** Aktualno: Today we eat sicilian **15.05** Šport: Ski Magazine **16.00** Variete: 80 Nostalgia **16.30** Dnevnik **17.00** Risanke **19.10** Videomotori **19.30** Dnevnik **20.00** Aktualno: Itinerari del culto **20.30** Deželni dnevnik **20.55** Film: Marcellino pane e vino (rom., Šp., '55, r. L. Vajda, i. P. Calvo, R. Rivelles, A. Vico) **23.00** Nočni dnevnik **23.20** Glasb.: Speciale Cattedra San Giusto **0.35** Variete: A tambur battente

**La 7**

6.00 Dnevnik, horoskop in prometne informacije **7.00** Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **10.00** Aktualno: Bookstore **11.10** Aktualno: Prossima fermata **11.25** Aktualno: I menù di Benedetta **12.25** Nan.: Una nuova vita per Zoe **13.30** Dnevnik **14.05** Show: Cuochi e fame (v. S. Rugiati) **15.20** Film: Assalto finale (western, ZDA, '68, r. P. Karlson, R. Corman, i. G. Ford, G. Hamilton) **17.10** Nan.: JAG - Avvocati in divisa **18.00** Nan.: L'ispettore Barnaby **20.00** Dnevnik **20.30** Aktualno: In Onda **21.30** Variete: The Show Must Go Off (v. S. Dandini) **0.00** Nočni dnevnik in športne vesti **0.10** Aktualno: m.o.d.a. **0.55** Film: Piñero - La vera storia di un artista maledetto (dram., ZDA, '01, r. L. Ichaso, i. B. Bratt)

**Slovenija 1**

6.00 Kultura, sledi Odmevi **7.00** Igr. nan.: Zgodbe iz školjke **7.25** Poučna odd.: Iz popotne torbe **7.45** Lutk. nan.: Bine **8.05** Odd. za otroke: Studio Kriškraš **8.50** Ris. nan.: Palček David **9.15** Kviz: Male sive celice **10.00** Kratki igr. film: Je šesteroprsti tvoj prijatelj? **10.15** Nad.: 2012, leto nič - Ugrabitev (pon.) **10.45** Polnočni klub (pon.) **12.00** Tednik (pon.) **13.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **13.20** Bilo je... (pon.) **14.30** Film: Legenda o Cidu **16.05** O živalih in ljudeh (pon.) **16.25** Na vrtu - odd. Tv Maribor **17.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **17.15** Sobotno popoldne **18.30** 23.55 Ozare **18.40** Risanke **18.55** 0.05 Dnevnik, Utrip, vremenska napoved in športne vesti **20.00** Moja Slovenija



21.30 Film: **Carl in Bertha (pon.)****23.05** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **23.35** Maribor 2012, Evropska prestolnica kulture **23.50** Dok. serija: Branja **0.55** Dnevnik Slovencev v Italiji **1.15** Infokanal

**Slovenija 2**

8.45 Skozi čas (pon.) **8.50** Pogledi Slovenije (pon.) **10.10** Posebna ponudba **10.40** Slovenski utrinki (pon.) **11.20** Minute za - odd. Tv Koper (pon.) **11.55** Circom regional (pon.) **12.20** Knjiga mene briga (pon.) **12.45** Škofješki pasijon **15.20** Naš nogomet **15.55** Nogomet: Prva liga, Mura - Gorica, prenos iz Murske Sobotne **17.55** Šport **20.00** Film: Juda **21.30** Na lepše (pon.) **21.55** Sobotna glasbena noč **23.30** Brane Rončel izza odra (pon.) **1.25** Infokanal

**Slovenija 3**

6.00 Tvd Maribor **6.35** Primorska kronika **7.15** 21.30 Žarišče **9.10** Studio City (pon.) **12.00** Evropski premislek **12.15** Prava ideja (pon.) **13.30** Prvi dnevnik Tvs1 **15.40** Tedenski pregled **16.30** Na tretjem... **17.10** Aktualno **17.25** Poročila Tvs1 **17.50** Kronika **18.15** 20.00 Satirično oko **19.00** Tv dnevnik - z znakovnim jezikom **20.15** 22.00 Politik, to sem jaz! **0.40** Dnevnik Slovencev v Italiji

**Koper**

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - deželne vesti **14.20** Glasb. odd.: Boben **15.20** Srečanje z **16.00** Zoom - vsestranska ustvarjalnost **16.20** Arhivski posnetki **17.25** 23.20 Vsedanes - Aktualnost **18.00** Evropski magazin **18.35** Vreme **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.00, 23.50 Vsedanes - TV dnevnik **19.25** Šport **19.30** Vsedanes - Svet **19.45** Jutri je nedelja - verska oddaja **20.00** Tednik **20.30** Folkest: Baba Zula **21.45** Avtomobilizem **22.15** Back Stage Live **22.35** »Q« - trendovska oddaja **0.05** Čezmejna Tv

**Pop TV**

6.30 Tv prodaja **7.00** 10.55 Risane serije **10.40** Zabavno-izob. serija: Hitri prstki **11.10** Nan.: Zasebna klinika **12.00** Nan.: Razočaran gospodar **12.55** Film: Plavalni tečaj (ZDA) **14.40** Nova ameriška restavracija (resnič. serija) **15.40** Opremljevalci vrtov v zasedi (resn. serija) **16.10** 1.20 Kamp razvajencev ZDA (resn. serija) **17.05** Film: Ukradeni izum (Kan.) **18.50** Ljubezen skozi želodec **18.55** 24UR vreme, Vremenska napoved **19.00** 24UR, Novice **20.00** Film: Deja vu (ZDA) **22.20** Film: Slovar v postelji (ZDA) **0.25** Dok. odd.: Za kulisami jurskega parka (ZDA) **2.20** 24UR (pon.) **3.20** Nočna panorama

**Kanal A**

7.55 Tv prodaja **8.10** Nan.: Pogumna čarodajka **9.05** Nan.: Najstniške zdrahe **9.35** Film: Hudičeva ljubica (ZDA) **11.20** Nan.: Merlinove pustolovščine **12.15** Jaz sem pa Earl (hum. nan.) **12.45** Mladi zdravniki (hum. nan.) **13.15** 23.50 Šerifova pravica (nan.) **14.05** Film: Gola pištola (ZDA) **15.40** Film: Roxy Hunter (ZDA) **17.30** Igrače za velike (zabav. serija) **18.00** Svet - Povečava **18.30** Volan (avtomob.) **19.00** Vse, kar ste želeli vedeti o pokru **19.35** Naj posnetki z interneta (zab. serija)



20.00 Film: **Polica in pol (druž., ZDA)****21.40** Film: Vrnitev v prihodnost (ZDA) **0.35** Batman - Pogumni in drzni (ris. serija) **1.10** Love Tv

RADIO

RADIO TRST A
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; Koledar; 7.25 Dobro jutro, napovednik; 8.00 Poročila in deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 9.00 Primorska poje; 10.00 Poročila; 10.15 Odprto za srečanja; 11.30 Tedenski intervju Studia D; 12.00 Ta rozajanski glas; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Nediški zvon; 15.00 Mladi Val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Jazz odtenki; 18.00 Mala scena: Theophilus - režija Franko Žerjal; 19.35 Zaključek oddaj.
RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK; 6.20 Utrinek s Primorske poje; 6.45 Kronika; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska; 9.00-12.30 Sobotna in pol; 12.00 Kulinarični kotiček; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Glasba po željah; 14.00 Oddaja o morju in pomorščakih; 14.45 Evrotip; 15.30 DIO; 16.20 Glasbena lestvica; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Radijski dnevnik in kronika; 20.00 Legende; 21.00 Kantina v živo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Crossroads.
RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.00 Dobro jutro; Almanah; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 6.25 Drobci zgodovine; 6.58 Viaggio (vsako uro do 19.58); 8.00-10.30 Calle degli orti grandi - Jutranjik; 8.05 Horoskop; 8.10 Prireditve; 8.35 Nogometna kabala; 8.50, 15.05 Pesem tedna; 9.00 Gostje tedna; 9.35 Appuntamenti; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Programi radio in tv; 10.35, 13.35, 22.30 Glasbena lestvica; 11.00 Per un'ora di radio; 11.35 Play list; 12.00 Kratke vesti; 12.01 Collezione musicale di RC; 12.30, 15.30 Dogodki dneva; 13.00 Baluardi di cultura e tradizioni; 14.00 Slot parade; 14.35 The Chillout Zone; 16.00-18.00 Popoldan ob štirih, Hot Hits; 18.00 London calling; 20.00 Proza; 20.30 L'Italia è fatta; 21.00 Radio Indie Music Like; 22.00 Glasba RC; 23.00 Etnobazar; 0.00 Prenos RSI.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.10 Rekreativna; 7.00 Jutranja kronika; 7.40 Čitalnica; 7.45 Vremenska napoved; 8.05 Ringaraja; 9.05 Program za mlade; 10.10 Kulturomat; 10.30 Gori, do! la, naokoli; 12.05 Na današnji dan; 12.10 slov. glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 13.45 Labirinti sveta; 14.30 Sobotno branje; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.30 Razkošje v glavi; 17.05 Tedenski aktualni mozaik; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Prizma optimizma; 22.00 Zrcalo dneva; 22.20 Iz sporedov; 22.40 Kratka radijska igra; 23.05 Literarni nokturno.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 5.30, 6.40 Športna zgodba; 6.50 Črna kronika; 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Kulturne prireditve; 8.55 Sporedi; 9.15, 17.45 Na Val na šport; 9.35, 16.05 Popevki tedna; 10.00 Reakcija; 11.35, 14.20, 17.35 Obvestila; 10.45 Zapis iz močvirja; 11.00 Heroji za vse čase: poklici; 13.00 Danes do 13.ih; 13.30, 18.50 Sporedi; 14.00 Kulturnice; 14.45 Aktualno; 15.03 RS napoveduje; 15.30 DIO; 19.30 Športna sobota; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Glasba svetov.

SLOVENIJA 3

6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Zborovski panoptikum; 10.50 Skladba tedna; 11.05 Naši umetniki pred mikrofonom; 11.25 Oddaljeni zvočni svetovi; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Kulturna panorama; 14.05 Divertimento; 14.30 Gremo v kino; 15.00 Filmska glasba; 15.30 DIO; 16.05 Sporedi; 16.10 Baletna glasba; 17.00 Operni recital; 18.00 Izbrana proza; 18.30 Arsov sobotni večer; 23.00 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-9.00 Dobro jutro; 9.00-10.00 Bi-Ba-Bo veseli vrtljak; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-18.00 Farant; vmes 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; Radio Agora: 13.00-15.00 Agora - Divan; 18.00-6.00 svobodni radio; Radio Dva: 10.00-12.00 Mozaik (105,5 MHz).

**Primorski dnevnik**

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude DZP doo z enim družabnikom PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,20 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €
Letna naročnina za Slovenijo 215,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglašni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povisek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 21%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



jasno

zmerno oblačno

oblačno

rahal dež

zmeren dež

močan dež

nevihte

veter

megla

rahal sneg

zmeren sneg

močan sneg

topla fronta

hladna fronta

okluzija

izobara

C središče ciklona

A središče anticiklona



Nad deželo doteka od jugozahoda zelo vlažen zrak, kateremu bo proti večeru sledila hladna fronta. Jutri bo po prehodu fronte zapihala burja. V ponedeljek in torek bo vreme bolj stabilno, medtem ko nas bo že v sredo zajela močna atlantska fronta.

Nad večjim delom Evrope in nad zahodnim Sredozemljem je plitvo ciklonsko območje. Z jugozahodnim vetrom doteka k nam razmeroma tople in vse bolj vlažne zračne mase.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 6.33 in zahaja ob 19.41
Dolžina dneva 13.08

LUNINE MENE
Luna vzhaja ob 21.00 in zahaja ob 6.30

PLIMOVANJE
Danes: ob 5.28 najnižje -60 cm, ob 11.38 najvišje 34 cm, ob 17.14 najnižje -33 cm, ob 23.27 najvišje 57 cm.
Jutri: ob 6.00 najnižje -58 cm, ob 12.19 najvišje 26 cm, ob 17.40 najnižje -21 cm, ob 23.50 najvišje 49 cm.

BIOPROGNOZA
Vremenska obremenitev se bo stopnjevala. Z vremenom povezane težave bodo pogostejše, nekateri bolezenski znaki bodo okrepljeni. Spanje v noči bo moteno.

MORJE
Morje mirno, temperatura morja 10,9 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	14	2000 m	3
1000 m	10	2500 m	-1
1500 m	6	2864 m	-2

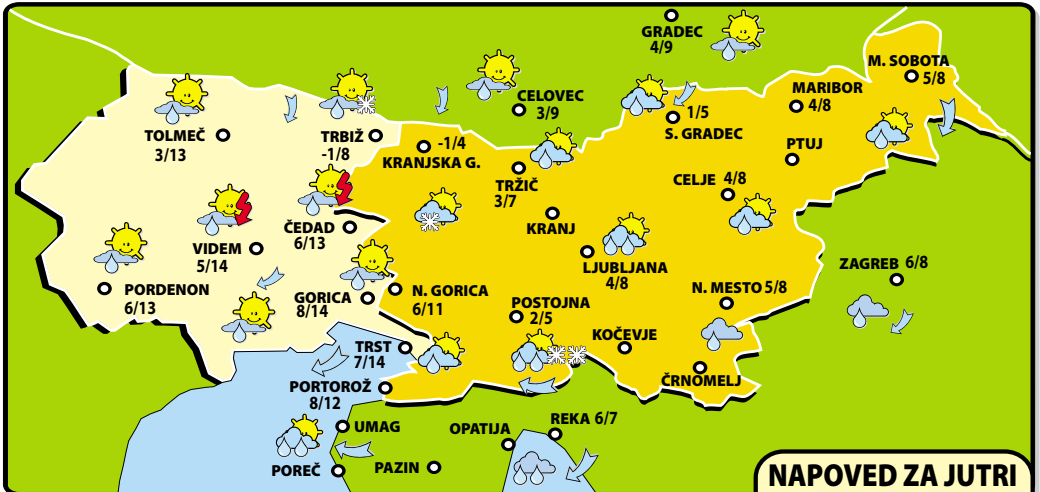
UV INDEKS
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 5,5, v gorah 6.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



Po vsej deželi bo večinoma oblačno s padavinami, ki bodo lahko tudi močnejše. Pihal bo jugo. Proti večeru pa bo začela pihati močna burja.

Spremenljivo do pretežno oblačno bo. Občasno bodo padavine, deloma plohe in posamezne nevihte. Ob morju bo pihal jugo. Zvečer se bodo padavine od severa okrepile in v noči zajele vso državo. Meja sneženja se bo spuščala. Najnižje jutranje temperature bodo od 4 do 10, najvišje dnevne od 11 do 15, ob morju do 17 stopinj C.



Zjutraj bo ob obali rahlo deževalo, pihala bo močna burja. Čez dan bo vreme spremenljivo.

Jutri bo sprva oblačno s padavinami, ki bodo popoldne postopno ponehale. Hladneje bo, ponekod bo lahko snežilo do nižin. Na Primorskem bo pihala zmerna do močna burja.

Qubik caffè

— kava, izbrana in pražena v Trstu.

100% Velika noč:
pustite se presenetiti!

